



LUNDI 11 JANVIER 1993

No 35250 - 113e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

La Conférence sur l'ex-Yougoslavie a repris hier à Genève

«La paix dépend de vous»

«Une responsabilité historique pèse sur vos épaules car la paix dépend de vous», a déclaré hier à Genève Cyrus Vance, coprésident de la Conférence sur l'ex-Yougoslavie, aux leaders des trois communautés en guerre en Bosnie à nouveau réunis. M. Vance a également exprimé sa profonde tristesse, et celle de son collègue David Owen, face à l'assassinat «odieux» d'un membre du gouvernement bosniaque perpétré vendredi à Sarajevo. De son côté, la France, par l'intermédiaire de Roland Dumas, a réclamé que les camps d'internement en Bosnie soient libérés par la force.

La réunion, qui a duré quelque deux heures, a débuté en l'absence d'Alija Izetbegovic, président (Musulman) de la Bosnie. Arrivé dans la matinée à Genève, il a annoncé en début d'après-midi qu'il se rendait immédiatement à Dakar pour rencontrer dans la capitale du Sénégal onze ministres des Affaires étrangères de la Conférence islamique. Mais le président bosniaque a confié entre-temps les pleins pouvoirs à son ministre des Affaires étrangères, Haris Silajdzic. M. Izetbegovic sera de retour à Genève ce soir et participera à la réunion dès demain. La réunion tenue à huis clos s'est ouverte par un débat sur les problèmes constitutionnels de la Bosnie fondé sur un projet de constitution en dix points présentés depuis déjà plusieurs semaines par MM. Vance et Owen. Ce projet prévoit la création de dix provinces inter-ethniques largement autonomes

dans le cadre d'un seul Etat bosniaque décentralisé.

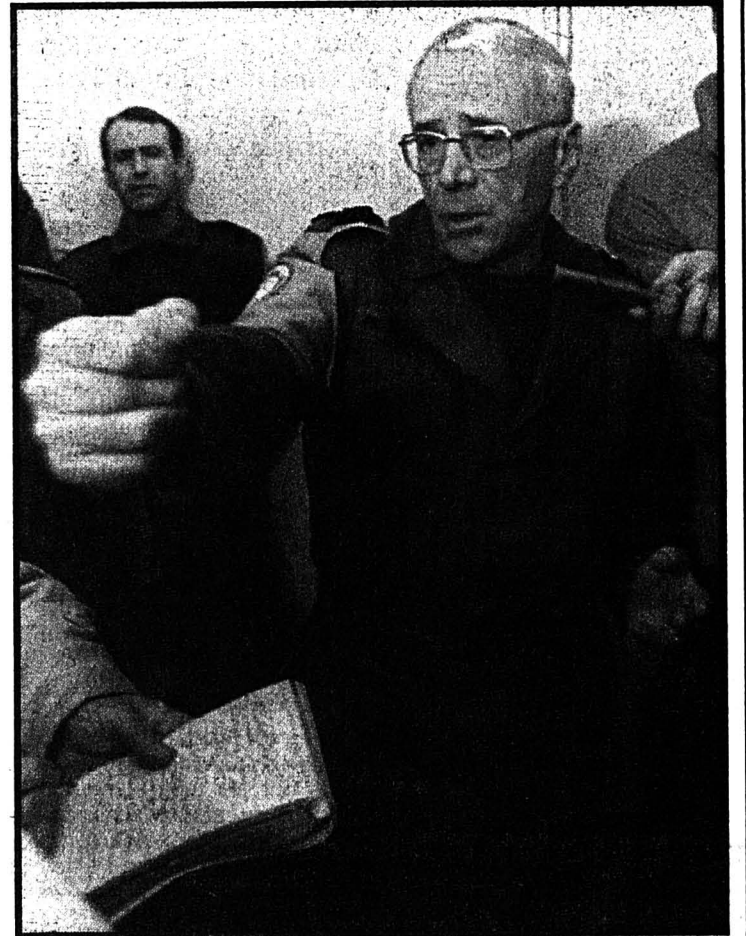
LE PROJET DE KARADZIC

Le leader des Serbes bosniaques, Radovan Karadzic, a présenté, pour sa part, un projet en huit points qui se rapproche du projet des coprésidents de la Conférence tout en différant toutefois sur des points essentiels. Il ne retient pas notamment la proposition de MM. Vance et Owen qui demandent que «les provinces ne disposent d'aucun statut légal international» et ne puissent «passer d'accord avec des Etats étrangers ou des organisations internationales». Les coprésidents ont voulu ainsi clairement indiquer leur opposition à la création d'un «Etat dans l'Etat», une idée chère aux Serbes bosniaques.

«PAR LA FORCE»

Pour sa part, le ministre français des Affaires étrangères, Roland Dumas, a demandé hier que les camps de Bosnie soient libérés «par la force». M. Dumas a également prié le ministre de la Santé et de l'Action humanitaire, Bernard Kouchner, de prévoir des convois pour se rendre dans ces camps.

«La résolution (de l'ONU) concernant la libération des camps devrait être réalisée dans les jours qui viennent et je suggérerai, je m'en suis déjà entretenu avec M. Kouchner, que le travail diplomatique ayant été achevé (...) cette libération devienne effective par la force», a déclaré M. Dumas interrogé par RTL et le quotidien «Le Monde».



Le général Moreillon

Le rôle des Casques bleus en Bosnie est très contesté. (Keystone-AFP)

Sur le terrain, les soldats britanniques de la FORPRONU ont pour la première fois fait usage d'armes lourdes pour riposter à une attaque serbe qui n'a pas fait de victime dans les rangs britanniques, a annoncé le Ministère britannique de la défense.

Les Casques bleus britanniques ont été la cible de tirs de mortier et d'artillerie légère près de la ville de Kladanj (à 40 km au nord de Sarajevo) alors qu'ils escortaient un convoi humanitaire danois de Tuzla (80 km au nord de Sarajevo) à Kladanj. (ats, afp, ap)

Le Monténégro vote

Quelque 400.000 électeurs monténégrins étaient appelés hier à désigner leur président, dans un second tour de scrutin qui pourrait être déterminant pour le maintien de l'union de cette petite république avec la Serbie

Les électeurs avaient le choix entre le Président sortant Momir Bulatovic (42,9% au premier tour, le 20 décembre), favori, et Branko Kostic (23,7%). Les premiers résultats devraient tomber demain.

Le Parti démocratique des socialistes de M. Bulatovic avait largement remporté les législatives du 20 décembre.

M. Bulatovic, un ancien allié du président serbe Slobodan Milosevic, dont le gouvernement a pris ses distances d'avec Belgrade, avait affirmé à l'AP, durant la campagne, qu'il pourrait revoir l'alliance du Monténégro avec la Serbie si celle-ci ne changeait pas de politique. Il a aussi accusé M. Kostic, qui présidait la Yougoslavie lorsqu'éclata la guerre civile en juin 1991, d'être responsable de l'éclatement de la fédération. (ap)

Hockey sur glace - Le HCC peine face à Champéry

Un succès laborieux



Ferrari - Martinal

Les Chaux-de-Fonniers se sont imposé 6 à 1, mais sans convaincre. (Impar-Galley)

● Lire en page 5

OPINION

Lutte à mort en Angola

La paix aura régné moins de vingt mois en Angola. Depuis quelques jours, l'illusion cède le pas à la réalité: la guerre civile fait à nouveau rage.

L'espoir était né un jour de mai 1991 au Portugal. Le président Eduardo dos Santos et le leader de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), Jonas Savimbi, paraissaient à Estoril les accords de cessez-le-feu.

Parrainés par le Portugal, les Etats-Unis et l'ex-Union soviétique, ils devaient permettre la mise en place d'un système démocratique dans ce pays d'Afrique australe.

Hélas, mille fois hélas! En septembre dernier, à peine connu le verdict des urnes, Jonas Savimbi a dénoncé les fraudes et remis en cause les résultats. Ensuite, il s'est empressé de regagner le maquis en refusant tout compromis. Depuis, le bruit des armes ne cesse de troubler un pays déjà ruiné physiquement et moralement par trente ans de conflit.

Cette semaine, trois mille personnes ont payé de leur vie le prix de la lutte pour le pouvoir.

La diplomatie, elle, reste impuissante. Personne, sur la scène internationale, ne paraît à même de calmer les ardeurs dévastatrices des

belligérants. Les Nations Unies, embourbées en Bosnie et au Cambodge, n'ont pas les moyens de s'interposer dans cette région du globe. Le pari, en cette période troublée, est trop risqué.

Quant au pétrole et aux minerais dont le sous-sol du pays regorge, il sera temps, une fois que les guerriers seront fatigués, d'aller les recueillir!

Les affaires pourraient ne pas traîner. Sur le terrain, il nous semble qu'un ultime stade est en passe d'être franchi: la lutte à mort. Le plus faible périra sous les coups mortels du plus fort. Dans cette perspective, Jonas Savimbi peut se faire du souci. Lâché par ses anciens alliés - et considéré comme l'unique responsable du chaos actuel, ses jours paraissent comptés.

De nombreux Africains ne le pleureront pas. Ils n'ont pas oublié que Jonas Savimbi avait soutenu l'intervention du régime raciste de Pretoria en Angola. Le leader de l'UNITA balayait alors ces reproches en usant de la métaphore: «Lorsque tu es cerné par les crocodiles, tu acceptes la main de Satan pour te sauver.»

Aujourd'hui, les sauriens acculent à nouveau Jonas Savimbi, mais Satan n'en a cure. Daniel DROZ

Inde

Emeutes sanglantes



Cinq jours de violences entre musulmans et hindous ont causé la mort de plus de 170 personnes en Inde. L'armée tente pour sa part de faire respecter le couvre-feu à Bombay (photo Keystone-EPA) et Ahmedabad, les deux villes les plus touchées par ces affrontements sanglants.

Page 2

UDC

Les Bernois se distancient

La section bernoise de l'Union démocratique du centre s'est nettement distanciée samedi des thèses populistes défendues par la section zurichoise. Le président de la Confédération Adolf Ogi, interrogé par la radio romande hier, s'est dit rassuré.

Page 4

Val-de-Travers

Drame de la route

Cinq jeunes gens, trois Yougoslaves et deux Portugais, âgés de 18 à 24 ans, ont été tués dans un accident de la circulation dans le Val-de-Travers. Le véhicule a dérapé, est sorti de la chaussée et s'est écrasé dans un passage sous route. C'est un promeneur qui a découvert hier matin la voiture.

Page 15

Pour Fr.

15 390.- déjà une TOYOTA

garantie totale 3 ans ou 100.000 km



CENTRE DE VENTE
Avenue Léopold-Robert 117
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 64 44

Lundi 11 janvier 1993

L'Impartial

Emeutes en Inde: l'armée autorisée à tirer en cas de besoin

L'escalade de l'intolérance

Cinq jours de violences entre musulmans et hindous ont causé la mort de plus de 170 personnes en Inde, a déclaré hier la police. L'armée tente pour sa part de faire respecter le couvre-feu à Bombay et Ahmedabad, les deux villes les plus touchées par ces affrontements sanglants. Samedi, le ministre de la Défense avait donné l'ordre de tirer à la police et à l'armée en cas de besoin.



Bombay

L'armée s'efforce de contenir les émeutes et autres troubles.

(Keystone-AP)

L'armée a été «totale-ment autorisée à prendre les mesures nécessaires, si besoin impitoyables, contre quiconque sera pris en flagrant délit d'émeute, de pyromanie et autres troubles», a annoncé le ministre au cours d'une conférence de presse. M. Pawar venait d'arriver à Bombay sur ordre du premier ministre P.V. Narasimha Rao pour rétablir le calme dans une ville qu'il connaît bien pour avoir été ministre en chef de l'Etat du Maharashtra.

GRAVES HEURTÉS

La nuit a été relativement calme à Bombay où au moins 109 personnes ont été tuées depuis le début des émeutes. Mais les affrontements se sont poursuivis samedi soir à Ahmedabad, à 460 km plus au nord, faisant 24 morts et 68 blessés, a déclaré la télévision nationale. Seize des victimes ont été abattues par la police.

Des heurts graves étaient également signalés dans l'état voisin du Gujarat, portant à 40 le nombre des tués depuis vendredi dans l'Etat. C'est la seconde fois en un mois que Bombay est le théâtre des plus graves violences entre majorité hindoue et minorité musulmane depuis le début des émeutes qui ont éclaté après la destruction, le 6 décembre, d'une mosquée du séculaire à Ayodhya dans le nord du pays, par des extrémistes hindous.

Selon les témoins et la police, la plupart des victimes cette semaine ont été poignardées ou abattues par des émeutiers. Les forces de l'ordre par contre sont

intervenues moins souvent. Les troubles ont commencé mercredi avec l'assassinat de trois dockers hindous. Les meurtres ont été attribués à des musulmans, d'où un déchainement de violence de la part de la majorité hindoue, puis de nouvelles attaques de part et d'autre.

RÈGLEMENT DE COMPTE

Centre portuaire, financier et commercial de l'Inde, Bombay compte plus de 12,5 millions d'habitants, en majorité hindous comme dans le reste de l'Inde. Ville cosmopolite qui entretient de nombreux contacts avec les pays musulmans du Golfe, elle est aussi le siège du

Shiv Sena (l'armée du dieu Shiva), un mouvement nationaliste hindou très militant. C'est notamment à la présence du Shiv Sena qu'a été attribuée la gravité des émeutes du mois dernier dans tout l'état du Maharashtra.

Les témoins ont observé que les émeutes avaient été l'occasion pour deux importants groupes de gangsters, le groupe hindou Gawri spécialisé dans les extorsions, et le Daoud Ibrahim, un gang musulman spécialisé dans la contrebande, de régler leurs propres comptes à la faveur de l'anarchie régnant dans certains quartiers.

(ats, afp, reuter)

11.1.1914 - Le président de la République chinoise Yuan Che-Kai prend les pleins pouvoirs.

11.1.1942 - Occupation par l'armée japonaise de Kuala Lumpur, capitale de la Malaisie.

11.1.1943 - Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne renoncent à leur droit d'extra-territorialité en Chine.

BRÈVES

Afrique du Sud

Reprise des négociations

Un groupe de partis conservateurs noirs et blancs a accepté samedi de participer à de nouvelles négociations constitutionnelles, levant ainsi l'un des principaux obstacles à la reprise du processus de démocratisation en Afrique du Sud.

Chine

Exécutions

Au moins 59 personnes, la majorité d'entre elles accusées d'avoir commis des vols à bord de trains ou sur les routes, ont été exécutées samedi en Chine. Il s'agit d'un avertissement clair à la veille du Nouvel-An lunaire, période à laquelle le nombre des déplacements atteint un sommet.

Cambodge

Sihanouk revient sur sa menace

Le prince Norodom Sihanouk est revenu sur sa décision de ne plus coopérer avec l'Autorité provisoire de l'ONU au Cambodge (Apronuc). Il a en outre annoncé hier qu'il se présenterait à l'élection présidentielle prévue cette année.

Pérou

Sentier lumineux piégé

Au moins quinze membres du Sentier lumineux ont été tués samedi dans la région amazonienne du Pérou lors de l'attaque d'une base de cette organisation maoïste par l'armée, a annoncé le président Alberto Fujimori.

Accident en Argentine

Au moins 50 morts

Au moins 50 personnes ont été tuées et 80 autres blessées dans un accident de la route impliquant trois autocars (dont l'un a pris feu), qui s'est produit samedi soir près de Santo Tome, à 600 km au nord-est de Buenos Aires.

New Delhi

Tupolev miraculé

Un Tupolev-154 transportant 152 passagers et 11 membres d'équipage s'est écrasé lors de son atterrissage sur l'aéroport de New Delhi, probablement à cause du brouillard, faisant six blessés. «C'est un grand miracle. C'était un très grave accident, mais il n'y a pas de tués», a déclaré le directeur de l'aéroport international Indira Gandhi.

Affaire des Palestiniens expulsés

Nouveau blocage sur le terrain

La situation des 415 Palestiniens expulsés par Israël dans le sud Liban est à nouveau bloquée. Alors que le CICR a pu se rendre dans le camp provisoire des bannis pour une visite d'inspection, le Liban a refusé que l'organisation humanitaire utilise un hélicoptère de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour rapatrier neuf Palestiniens expulsés par erreur.

«Le CICR ne peut plus utiliser l'hélicoptère de l'ONU», a déclaré le premier ministre libanais Rafik al Hariri. «Nous les avons autorisés à venir se rendre compte des conditions du camp et rien d'autre. S'ils veulent emmener neuf personnes, ils peu-

vent les faire passer par les lignes israéliennes. Mais nous n'ouvrons pas la porte», a-t-il ajouté.

L'Etat hébreu qui a reconnu avoir expulsé par erreur dix des 415 Palestiniens envoyés au Liban le 17 décembre, a rejeté sur le Liban la responsabilité du report du rapatriement des neuf Palestiniens. Il maintient cependant son refus d'ouvrir le passage de Zembraya pour leur retour, mettant en avant que le secteur est désormais miné. Il avait autorisé l'évacuation des neuf exilés vers la «zone de sécurité».

Deux délégués du CICR dont un médecin s'étaient rendus samedi pour la première fois au

campement des proscrits à Marj ez-Zouhour, à bord d'un hélicoptère de la FINUL. Ils avaient évacué deux Palestiniens: un adolescent banni par erreur et un malade atteint de dysfonctionnement rénal.

(ats, afp, reuter)

Boycott?

L'OLP se préparerait à demander au Conseil des ministres des Affaires étrangères de la Ligue arabe de boycotter les négociations de paix au Proche-Orient si Israël ne rapatrie pas les 413 Palestiniens bannis vers le Liban. (ap)

Somalie

Lapidations

Des marines américains et des combattants somaliens ont échangé des coups de feu dans la nuit de samedi à hier à Mogadiscio, faisant trois morts et un blessé parmi les Somaliens. Des clans rivaux se sont également affrontés plusieurs heures jusqu'à l'aube près de la «digne verte» qui coupe la capitale somalienne en deux. Pendant ce temps, à Addis Abeba, les diverses factions somaliennes examinaient la création d'un comité de surveillance du cessez-le-feu.

A Hargeisa, dans le nord-ouest, des intégristes musulmans ont lapidé à mort cinq femmes et en ont fouetté une sixième jeudi, a déclaré un porte-parole des Nations Unies. La foule a investi la prison où étaient incarcérées ces femmes accusées de prostitution, les a ligotées avant de les lapider, a-t-on raconté de source somalienne.

Pendant ce temps, les factions somaliennes réunies à Addis-Abeba examinaient ce week-end la création d'un comité de surveillance du cessez-le-feu placé sous le contrôle de l'ONU, des Etats-Unis et de l'OUA. Le général Mohamed Farah Aidid, un des principaux chefs de guerre, ne s'est toutefois pas encore prononcé.

Le général Aidid veut le gel des positions actuelles des différentes milices, alors que la majorité des autres mouvements, dont celui de son principal rival, le président par intérim de la Somalie, Ali Mahdi Mohamed, demandent le retour des troupes sur le territoire traditionnel de chaque groupe. (ats, afp, reuter)

Combats en Angola

Bataille autour du fief de l'UNITA

L'armée angolaise et les forces de l'UNITA se battent farouchement pour le contrôle de Huambo, a rapporté hier la presse gouvernementale. Cette ville du centre du pays abrite le quartier général des rebelles. Par ailleurs, des affrontements se sont déroulés à Luena, capitale de la province de Moxico. Ceux-ci auraient fait plus de 50 morts et 55 blessés, selon l'agence angolaise ANGOP.

Samedi soir, les forces gouvernementales ont annoncé avoir pris le contrôle de la «Maison blanche», QG du chef de l'UNI-

TA Jonas Savimbi. Mais le «Journal de Angola» écrit que les rebelles tiennent plusieurs quartiers et que les combats se poursuivent. L'UNITA a de son côté assuré que l'ensemble de la direction du mouvement rebelle se trouvait toujours à Huambo. Des rumeurs ont circulé sur la fuite du chef rebelle à bord d'un DC-8.

«Les forces gouvernementales sont toujours combattues et ont subi de lourdes pertes humaines et matérielles», a déclaré la radio rebelle. Selon la radio d'Etat angolaise, les combats ont fait des centaines de morts. L'UNITA avance le chiffre de 100 morts.

Les violences, qui ont éclaté samedi après-midi selon l'agence portugaise Lusa, font suite à une série d'affrontements qui auraient déjà fait au moins 3000 morts depuis la semaine dernière dans plusieurs régions du pays.

L'accord de paix de mai 1991 mettant fin à 16 ans de guerre civile a volé en éclat après le refus de l'UNITA de reconnaître sa défaite aux élections présidentielles et législatives.

Pour l'ambassadeur portugais Antonio Monteiro, il serait hypocrite de ne pas admettre que l'Angola a replongé dans la guerre. (ats, afp, reuter)

Crise des missiles

Le soufflé est retombé

Après quatre jours de crise entre l'Irak et l'Occident, la situation semblait, hier, s'être normalisée. Washington a indiqué que Bagdad avait accepté les exigences occidentales en repositionnant ses batteries de missiles déployées au sud du 32e parallèle. Bien que l'Irak ait démenti avoir «cédé» aux occidentaux, il s'est néanmoins déclaré prêt à des pourparlers de paix.

Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France avaient donné à Bagdad jusqu'à vendredi soir pour déplacer les missiles de la zone d'exclusion aérienne. Moins de vingt heures après l'expiration de l'ultimatum, la Maison-Blanche a indiqué que l'Irak «avait cédé» aux exigences alliées en déplaçant les missiles anti-aériens. Le Pentagone a déclaré que parmi les cinq batteries de missiles en question, certaines avaient été déplacées au nord du 32e parallèle et d'autres placées dans une position moins menaçante.

Mais dès le lendemain, le porte-parole irakien, cité par radio-Bagdad, affirmait: «Les déclarations américaines, selon lesquelles l'Irak aurait cédé aux menaces (alliées) sont fausses». «Nous ne sommes pas revenus sur notre position» concernant les fusées sol-air, dont le déploiement «est un droit légitime» de l'Irak, a-t-il ajouté.

Malgré ces déclarations, la «crise des missiles» semble bel et bien retomber. Selon des diplomates dans le Golfe, le maintien des sanctions constitue la racine profonde des crises qui opposent régulièrement l'Irak à l'ONU et aux Etats-Unis. «Pour attirer l'attention du monde sur son sort, l'Irak déclenche épisodiquement des tensions mais, au fond, ce pays n'aspire qu'au dialogue pour en finir avec cette situation», affirme un diplomate arabe.

Le même porte-parole irakien a en effet déclaré que son pays était «prêt au dialogue pour faire la paix, loin de toute menace, et de manière à garantir son droit à la souveraineté». Cette volonté de rapprochement, à dix jours de l'arrivée au pouvoir de Bill Clinton, pourrait témoigner de l'espoir de Bagdad que la prochaine administration américaine relâche la pression. Mais le président élu a publiquement pris fait et cause pour George Bush lors des derniers incidents avec l'Irak.

Par ailleurs, l'Irak a, comme il l'avait promis, interdit hier à un avion de l'ONU d'atterrir sur son territoire. Une équipe d'inspecteurs de la Commission spéciale chargée de la destruction des armements de destruction massive irakiens attendait à Bahrein la permission de s'envoler. (ats, afp, reuter)

Intrusion au Koweït

Quelque 200 soldats irakiens ont pénétré hier au Koweït et ont emporté des armes, ont indiqué des responsables de l'ONU. Il s'agit de l'incident le plus grave depuis la libération du Koweït au terme de la guerre du Golfe. Parmi les armes saisies, il y a quatre missiles de fabrication chinoise.

Un porte-parole de la mission d'observation des Nations Unies pour l'Irak et le Koweït a indiqué à l'agence de presse koweïtienne KUNA que les armes avaient été prises dans des tranchées de la région frontalière. Les Irakiens ont franchi la frontière avec des véhicules lourds.

(ats, dpa)

Cinq jours après l'échouage du Braer, deux autres cargos font naufrage

Impuissance face aux éléments

Cinq jours après l'échouage du Braer dans les Shetland, rien n'a pu être tenté pour endiguer la marée noire. Les vents de force 10 (environ 100 km/h) ont à nouveau empêché hier les équipes de secours d'intervenir et de pomper le reste du pétrole toujours contenu dans le Braer. La marée noire semblait se stabiliser sur une quarantaine de kilomètres de long et entourait la pointe sud de l'île.

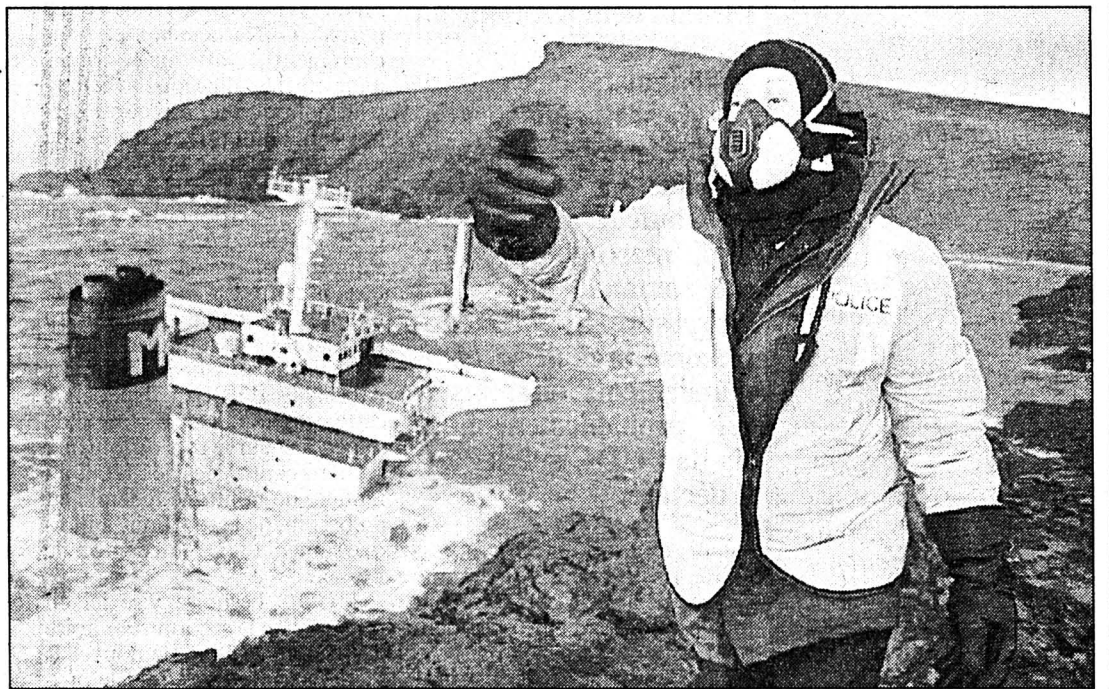
Le pétrole a continué de s'échapper du bateau qui s'est brisé à la hauteur de la salle des machines. Le cargo transportait 84.000 tonnes de brut lorsqu'il s'est échoué mardi sur la principale île de l'archipel du nord de l'Ecosse.

Aucun chiffre précis n'a pour

le moment été donné sur la quantité de brut échappé des soutes du navire, mais la nappe brunâtre qui s'est formée après l'échouage du bateau semblait, hier, stabilisée, atteignant une quarantaine de kilomètres de long.

La courte accalmie de samedi n'a pas permis l'intervention des équipes de Smit International, la compagnie hollandaise spécialisée dans le sauvetage des pétroliers.

Face à cette situation, le sentiment d'impuissance et de tristesse l'emporte chez les Shetlandais. Selon l'organisme chargé de coordonner le travail des organisations écologistes, 528 oiseaux et deux phoques morts avaient été comptabilisés hier. Environ 150 oiseaux retrouvés vivants ont été envoyés dans un centre spécialisé du sud de la Grande-Bretagne pour y être soignés. (ats, afp)



Baie de Quendale (îles Shetland)

Tandis que le tanker n'en finit pas de prendre l'eau, on s'organise sur la côte. (Keystone-AP)

11 janvier 1774 -
Le comte Drouot (1774-1847) naît à Nancy. Il se distingua à Wagram et à la bataille de la Moskova. Surnommé le «sage de la Grande Armée», il fut promu général et suivit Napoléon à l'île d'Elbe, en qualité de gouverneur de l'île. Ayant participé au retour de l'empereur, il fut jugé sous la Restauration, mais acquitté. Il finit paisiblement ses jours à Nancy.

BRÈVES

Grande-Bretagne

Diana souhaite le divorce

La princesse Diana, qui s'est séparée d'avec son époux Charles, souhaite le divorce même si cela signifie la perte du droit de garde de ses deux fils, a rapporté hier le «Sunday Mirror». De son côté, l'agence de presse britannique Press Association, citant des sources officielles, a démenti ces informations.

Aviation soviétique

Moscou remet la «boîte noire»

La Russie a remis à l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) l'original de l'enregistrement de vol de l'avion sud-coréen abattu en 1983 par l'aviation soviétique, rapportait samedi la télévision russe.

Archives du Saint-Siège

Documents inédits

Benito Mussolini aurait tenté de négocier sa reddition avec les alliés en mars 1945 par l'intermédiaire du Vatican, selon des documents inédits des archives du Saint-Siège publiés samedi par la presse italienne.

Venise

Exceptionnelle marée basse

Une marée basse exceptionnelle sévit à Venise, où l'eau de la lagune se trouve à 80 cm au-dessous de son niveau normal, un mois à peine après l'exceptionnelle marée haute de décembre. Pendant ce temps, des villes comme Rome ou Florence souffrent ces jours-ci de la pollution de l'air.

Françaises

Pas de dévaluation

Le chef du gouvernement Pierre Bérégovoy a sévèrement critiqué les «anti-européens de l'opposition», responsables, selon lui, de la spéculation contre le franc mais a affirmé que «tant qu'il serait premier ministre, le franc ne serait pas dévalué.»

Génétique

Des veaux au sexe «prédéterminé»

Une équipe de scientifiques britanniques affirme avoir réussi à prédéterminer génétiquement le sexe des veaux, dont six spécimens, trois mâles et trois femelles, sont nés au printemps dans la région de Cambridge (nord-est de Londres).

Charbon sur le sable

Un cargo néerlandais de 800 tonnes transportant du charbon, «The Snipe», s'est échoué hier après-midi sur du sable dans le chenal de Bristol (sud-ouest de l'Angleterre).

Le cargo perdait une petite partie des 20 tonnes de carburant qu'il transportait pour sa propre propulsion. Le bateau et son équipage de cinq hommes ne semblaient cependant pas en danger et les garde-côtes espèrent pouvoir profiter de la marée haute pour le renflouer. (ap)

La dynamite fait naufrage

Les 120 habitants de l'île de Skjernoy, dans le sud de la Norvège, ont dû être évacués hier matin en raison du naufrage d'un cargo chargé de dynamite. Ils ont pu regagner leur domicile dans l'après-midi, tout risque d'explosion ayant été éliminé. Le cargo Stavfjord, qui était en remorque,

s'était échoué samedi soir sur les récifs de Skjernoy après la rupture de son câble de remorquage. Il transportait une cargaison de poudre, cent tonnes de dynamite, 20.000 amorces à percussion, 300 tonnes d'engrais et 20 tonnes de gazole. (ats, reuter)

Un deuxième ministre allemand soupçonné d'avoir fait de la publicité

La coalition de Kohl encore malmenée

La coalition gouvernementale de Helmut Kohl est en pleine effervescence depuis la mise en cause samedi de la ministre allemande de la Construction Irmgard Schwaetzer, accusée par deux journaux d'avoir fait de la publicité pour un promoteur immobilier.

Ce scandale intervient une semaine à peine après la démission du ministre de l'Economie Jür-

gen Möllemann soupçonné de trafic d'influence.

Selon les deux journaux allemands «Bild» et «Express», Mme Schwaetzer, membre du Parti libéral (FDP) comme M. Möllemann, a signé un article paru dans le journal interne de la société immobilière munitoise Germania, encourageant les activités de ce promoteur, actif à Berlin.

Interrogée samedi par la ra-

dio WDR, elle a contesté avoir fait la promotion d'«une société en particulier».

Elle a souligné que ses propos avaient été exprimés «publiquement dans un cadre accessible à tout le monde» et qu'elle n'avait fait que «présenter la politique de construction de logements du gouvernement» dans le but d'encourager les investissements.

Dans l'article du journal in-

terne de Germania cité par «Bild» et «Express», la ministre souligne le «besoin de davantage d'investissements privés dans le secteur immobilier», en insistant sur leur caractère promoteur et rentable.

Puis, elle ajoute: «dans l'intérêt des clients, une sérieuse capacité de conseil est en ce domaine nécessaire ainsi qu'une solide connaissance du marché liée à un profond savoir-faire». «La

Germania peut à cet égard proposer, du fait de sa longue expérience du logement et de l'immobilier professionnel, des services de valeur», poursuit-elle.

Le vice-président de la commission économique du Bundestag (chambre basse de l'opposition) et député de l'opposition (SPD), Peter Reuschenbach, a réclamé le départ de Mme Schwaetzer.

(ats, afp)

PARTI PRIS

Mitterrand ou la maîtrise du temps

Pendant le week-end, le premier ministre, M. Pierre Bérégovoy, n'a pas cherché à ruser avec l'issue des législatives de mars: la Gauche sera battue. Il en a parlé avec humour, comme d'un événement salubre pour la démocratie, comme s'il voulait rompre avec la dialectique de la Ve République: un président pour la France, une majorité pour le président ou le chaos... On devine que cette sérénité vient directement de l'Élysée où François Mitterrand, à l'occasion des cérémonies de vœux, ne cesse d'instiller le message de la résignation.

Derrière cette sérénité apparente, on discerne toutefois la philosophie du temps qui est celle de François Mitterrand depuis un demi-siècle, celle d'un architecte du temps qui n'a pas de montre et qui, comme les joueurs d'échecs, ne s'intéresse pas à l'instant présent, mais à celui d'après. Et c'est là la recette de cette étrange tranquillité face à l'échec. Les 3 campagnes du parti gaulliste - celles de Jacques Chirac, du tandem Pasqua-Séguien et d'Edouard Balladur - l'absence de programme de gouvernement, l'exiguïté des marges, rassurent François Mitterrand sur l'après-mars.

Cette apparente tranquillité n'est que l'expression contingente de l'un de ses atouts-maîtres, pour le moins, d'une ruse qui a souvent fait gagner et qui se résume en 3 axiomes. Le premier est qu'il ne sert à rien de courir. Son modèle n'est pas l'homme pressé qui convient si bien à Jacques Chirac. Il prend son temps et il lui

en a fallu pour conduire 3 campagnes présidentielles sous la Ve République! Le deuxième est celui du temps-allié qui permet toujours de rebondir, à condition d'être ce «guetteur d'ombre» décrit par l'un de ses fidèles. En 1959, il sort discrédité, vilipendé, anéanti de l'affaire de l'Observatoire. L'ex-député de la Nièvre est un homme fini. On sait la suite... Le troisième axiome qui est une recette sans gloire tient à un constat: l'amnésie du peuple. Il faut donc lui servir des «produits» variables: programme commun de la Gauche en 1981, libéralisme du Grand marché en 1985...

Curieux marathonnien de la politique: si le temps qui court ne l'intéresse pas, seul compte le temps fini. C'est un mélange de Proust et de Machiavel, de l'homme qui ne croit à rien, sauf à l'amitié et à la mort qui la clôt. Mitterrand est, pour cette raison, le meilleur connaisseur des cimetières de France. S'il disparaît d'une manifestation officielle, c'est pour se rendre incognito au cimetière et s'incliner sur la tombe d'un ami, fût-il mort il y a 30 ou 40 ans...

La mort est la fatalité qui donne un sens au temps et, manifestement, elle l'interpelle. Devant la presse, jeudi, il a parlé longuement de «la mort qui se fait pressante». Introspection sincère, ruse ou simplement contradiction majeure d'un homme qui se moque du temps qui passe et ne retient que celui qui s'achève. La recette lui a réussi. «J'ai de la chance», avoue-t-il...

Pierre LAJOUX

Sicile

Journaliste assassiné

Un journaliste italien spécialiste de la mafia a été assassiné dans la nuit de vendredi à samedi à Barcellona, en Sicile. Le magistrat chargé de l'affaire a déclaré hier qu'un épais brouillard avait dû tomber sur la ville où a eu lieu le meurtre car «personne n'a rien vu», faisant ainsi allusion à l'omertà, la loi du silence en Sicile.

Giuseppe Alfano, un professeur de 46 ans qui était aussi correspondant du journal de Catane

La Sicilia, a reçu une décharge de revolver dans la bouche. La mafia tue habituellement de cette manière des gens qui ont trop parlé à son goût.

Le journaliste connaissait à fond les clans et guerres de mafia qui ont ensanglanté la région de Messine-Barcellona depuis plusieurs années, faisant notamment quatre morts lors des 20 derniers jours. Il s'agit du second assassinat d'un journaliste dans la région.

(ats, afp, reuter)

Epileptic games

Sonic, un hérisson supersonique, et Super Mario, un plombier de Brooklyn à la figure débonnaire, sont devenus le cauchemar de nombreux parents britanniques: ces personnages des jeux électroniques les plus populaires en Grande-Bretagne sont accusés d'avoir provoqué des crises d'épilepsie chez leurs jeunes utilisateurs.

De nombreux parents ont dû transporter d'urgence à l'hôpital leur enfant pris de convulsions ou ayant perdu conscience. Beaucoup de ces enfants ne sont

pas épileptiques et ces crises ne signifient pas qu'ils le sont devenus.



Ils souffrent, selon les médecins, d'une affection, la photosensibilité, qui leur rend insupportable la fréquence des lumières clignotantes émises par les machines de jeux. (ats, afp)

Le populisme de la section zurichoise est mal vu au sein de l'UDC

Les Bernois se distancient

La section bernoise de l'Union démocratique du centre (UDC) s'est nettement distanciee samedi des thèses populistes défendues par la section zurichoise. Le président de la Confédération Adolf Ogi, interrogé par la radio romande hier, s'est dit rassuré. Si l'UDC zurichoise prenait le commandement, on assisterait probablement à la fin de l'UDC suisse, a-t-il déclaré.

Réunis en assemblée extraordinaire, les membres du comité central de l'UDC bernoise ont fait le point samedi à Schoenbühl, près de Berne, en présence de leur conseiller fédéral Adolf Ogi. A l'issue de la réunion, le secrétaire de la section Fritz von Gunten a clairement affirmé que l'UDC bernoise entendait se distancier nettement des courants populistes de droite qui se sont manifestés à l'intérieur du parti. Ils en attendent de même de l'UDC suisse.

Adolf Ogi est satisfait de cette prise de position: «Je n'ai plus peur que les populistes l'emportent», a-t-il déclaré à la radio romande. Un glissement vers la

droite représenterait en effet la fin de l'UDC, car les trois autres partis gouvernementaux ont clairement affirmé qu'ils n'étaient pas d'accord avec une telle politique. «La section bernoise a démontré samedi que nous ne voulons pas nous orienter dans cette direction et courir le risque de perdre notre siège au Conseil fédéral».

Pour éviter la scission, la section bernoise de l'UDC exige une réunion du comité central du parti afin de réexaminer les «règles du jeu» au sein des instances nationales de l'UDC suisse. A cette occasion, il s'agira aussi de se pencher sur le rôle dévolu aux sections cantonales de l'UDC en matière de politique fédérale et, au besoin, de le redéfinir, a indiqué samedi l'UDC du canton de Berne.

L'UDC bernoise vise ici en premier lieu la section zurichoise du parti mais aussi de nouvelles sections cantonales dont le programme politique n'a pas été discuté sur le plan national. Il faut définir clairement le processus de formation de l'opinion au sein du parti, affirme encore Fritz von Gunten. L'initiative sur les demandeurs d'asile lancée par les Zurichois, les divergences sur l'EEE, les critiques de la classe politique lors des discussions sur la réforme du Parlement sont autant de mauvais exemples selon le secrétaire cantonal.



Adolf Ogi, Albert Rychen et Peter Widmer

La section bernoise de l'UDC exige une réunion du comité central du parti afin de réexaminer les «règles du jeu» au sein des instances nationales du parti. (Keystone)

Les précédents de la section zurichoise qui n'est pas passée par les instances ordinaires a exercé une contrainte sur l'UDC suisse.

«Et cela nous ne pouvons l'accepter. Nous sommes d'avis qu'il faut respecter la voie de service du moins sur certains thèmes d'importance nationale et surtout sur les questions de

politique étrangère», ajoute Fritz von Gunten.

Le président de l'UDC suisse, le conseiller aux Etats thurgovien Hans Uhlmann, a déclaré hier à AP que la position de la section bernoise ne lui posait pas de problème. Il est également d'avis qu'une réunion du comité central est devenue nécessaire. (ap)

11 janvier 1946 -
La Suisse parvient à un accord à Berne avec la délégation militaire soviétique. Cinq agents diplomatiques ou consulaires helvétiques retenus dans des pays occupés par les Soviétiques seront rapatriés. Deux internés soviétiques en Suisse seront extradés. Ils étaient entrés clandestinement en Suisse et y avaient commis des délits (vol pour l'un, et trahison de secret militaire pour l'autre).

BRÈVES

Sang contaminé

Un médecin au front

Il faut fonder un groupe d'entraide pour les personnes contaminées par le virus du sida lors d'une transfusion sanguine. Paul Litvai, médecin atteint du sida de cette façon, appelle tous les malades concernés à prendre contact avec lui. Il a en outre décidé d'intenter un procès pour homicide par négligence contre le centre de transfusion de la Croix-Rouge suisse.

Canton de Zurich

Chats «incendiaires»

Deux chats ayant renversé une bougie en jouant ont selon toute vraisemblance provoqué l'incendie d'un appartement à Rheinau (ZH). Ce sinistre a occasionné samedi matin des dommages pour quelque 120.000 francs.

Argovie

Braqueur pour payer ses dettes

Un Suisse de 33 ans a choisi une façon bien peu commune de régler ses dettes de jeu. Il a commis une attaque à main armée contre une station service de Siggenthal (AG) et a utilisé le butin pour rembourser ses créanciers. Après quoi l'individu s'est livré à la police.

Revoter sur l'Espace économique européen en 1993

René Felber sceptique

Une nouvelle votation sur l'EEE cette année serait «irréaliste», pense l'ancien président de la Confédération René Felber. Pour son successeur Adolf Ogi, avant de revoter, il faudra avoir la certitude que le oui l'emportera.

Le chef du Département fédéral des affaires étrangères, dans une interview publiée dans le «SonntagsBlicks», a qualifié de «sympathiques» les initiatives lancées ces dernières semaines en faveur d'une nouvelle votation sur l'entrée de la Suisse dans l'EEE. Mais un nouveau scrutin en 1993 serait «irréaliste». Il ne faut cependant pas attendre trop longtemps.

Adolf Ogi, interrogé par la radio romande hier, a estimé que si les Suisses revotaient et répon-

daient non une seconde fois, les conséquences «seraient dramatiques» pour les autres pays de l'AELE qui doivent également se prononcer et pour l'intégration européenne dans son ensemble. C'est pourquoi, «si on vote encore une fois, il faut avoir la garantie, la certitude» que le oui l'emportera.

Les nouveau président de la Confédération et son prédécesseur s'accordent aussi pour prôner le maintien de la demande d'ouverture de négociations en vue de l'adhésion à la CE.

Selon René Felber, Bruxelles sait très bien, après le non du 6 décembre, que la Suisse n'est pas mûre pour des négociations. Mais en maintenant la demande, toutes les possibilités d'un rapprochement vers l'Europe restent ouvertes. (ap)

A Berne et dans le canton de Zurich

Double meurtre

Un homme qui n'a pas encore été identifié a été abattu dans la nuit de samedi à dimanche à Bruettisellen (ZH). A Berne, le corps d'une jeune femme a été découvert samedi soir dans un appartement de la vieille ville.

Un cadavre a été retrouvé vers une heure du matin hier dans le jardin d'une maison familiale de Bruettisellen, a indiqué la police cantonale zurichoise. Les soupçons se sont aussitôt portés sur un demandeur d'asile âgé de 24 ans, originaire de l'ex-Yougoslavie, qui a été arrêté à la frontière à Riehen (BL).

La victime a été abattue de plusieurs coups de revolver, selon les informations disponibles. La police n'a donné aucune indication sur les circonstances et

le lieu du crime. Il semble toutefois que le meurtrier connaissait la victime. L'arrestation du jeune homme ressortissant de l'ex-Yougoslavie a eu lieu quelques heures après la découverte du corps. Il a été arrêté alors qu'il tentait de franchir clandestinement la frontière vers l'Allemagne.

Le corps d'une jeune femme tuée par balles a été retrouvé samedi soir dans un appartement bernois. La police cantonale suppose que la victime est une femme de 27 ans, originaire des Philippines. La police recherche un homme de 40 ans qui habite depuis peu à Berne.

Selon les informations de la police, le crime s'est produit samedi après-midi entre 13 et 17 heures. Le corps a été découvert vers 21 heures 30. (ap)

Attentats à Berne et Courtelary

L'enquête se poursuit

Les deux suspects arrêtés après l'explosion de bombes jeudi à Courtelary et Berne restent pour le moment en détention préventive. C'est ce qu'a indiqué hier Peter Lehmann, porte-parole du Ministère public de la Confédération. L'enquête se poursuit, mais aucun élément nouveau n'est apparu. Le groupe Béliet a publié hier un hommage au jeune autonomiste tué dans l'explosion de sa voiture.

L'un des deux détenus avait été appréhendé jeudi passé à Saint-Brais (JU) là où habitent les parents de Christophe Bader, le séparatiste décédé la nuit précédente à Berne.

L'autre suspect s'est rendu de lui-même à la police de Saignelégier (JU). Une voisine l'avait averti que la police le cherchait. Selon des témoins, il aurait déclaré alors qu'il avait juste le temps de se présenter au poste avant d'aller assister à un match.

Dans l'intérêt de l'enquête et pour respecter la présomption d'innocence, le porte-parole du Ministère public fédéral n'a pas voulu divulguer l'identité des personnes en détention. Il s'est borné à confirmer que ces personnes étaient proches du groupe Béliet. La justice les soupçonne d'avoir enfreint les articles 224 et 226 du code pénal. L'article 224 prévoit la réclusion pour celui qui aura exposé intentionnellement la vie ou l'intégrité de personnes ou la propriété d'autrui au moyen d'explosifs ou de gaz toxiques. L'article 226 prévoit quant à lui des peines de réclusion ou d'emprisonnement pour celui qui aura fabriqué, dissimulé ou transporté des explosifs. Celui qui aura fabriqué des explosifs destinés à un emploi délicieux risque entre six mois d'emprisonnement et dix ans de réclusion.

«HOMMAGE»

Le groupe Béliet pour sa part a publié hier un hommage à Christophe Bader, 21 ans, victime de l'explosion qui a détruit sa voiture. Le jeune homme était membre du groupe Béliet, mais il a agi seul, selon les déclarations, vendredi, de Daniel Pape, animateur du mouvement. (ap)

FRANÇOISE

Médium
23 ans d'expérience, vue à la télévision, cartes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.
Tél. 039 23 03 21.
22-885/4x4

ÉMILIE

Voyant
de père en fils. Cartes indiennes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.
Tél. 039 23 03 22.
22-885/4x4

Mylène

Médium-voyante astr. 93 résout tous problèmes. Amour, affaires, etc. Aussi par téléphone.
Tél. 066 22 80 89.
410-103.20/4x4

Publicité intensive, Publicité par annonces

A louer ou à vendre en Valais, à Sion, avenue de la Gare 17, Galeries Sédunoises
surface commerciale 135 m²
Possibilité d'extension. Place de parc.
Ecrire sous chiffre O 36-59187 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
4x4

horlogerie ancienne

- Nous demandons à acheter
- montres,
 - pendules,
 - régulateurs,
 - outillage et machines,
 - fournitures layettes,
 - établissements,
 - documentation sur l'horlogerie (par exemple: livres d'A. Chapuis).

Christophe Grimm
Rue du Weissenstein 5
2502 Bienne
☎ 032/41 19 30
28-500089

enSi école neuchâteloise de soins infirmiers

organise une

séance d'information

13 janvier 1993 à 17 h 30

concernant le programme de formation **infirmier/ère diplômé/e**

en vue de l'entrée en formation en **septembre 1993**

Jeunes filles et jeunes gens, nous vous attendons à

l'Ecole neuchâteloise de soins infirmiers
Rue de la Prévoyance 80
2300 La Chaux-de-Fonds
secrétariat: ☎ 039/27 20 01
132-12576

DIVERS

SPORTS

SNOWBORD!

en soirée: mardi, mercredi, jeudi
ou le mercredi après-midi

SKI "POUSSINS" (6-7 ans)
le mercredi après-midi dès 13h30 à La Sorcière

SKI ENFANTS (8-15 ans)
le mercredi après-midi à La Vue-des-Alpes

TENNIS pour enfants
le mardi soir et le samedi matin

école-club migros

Renseignements et inscriptions à notre secrétariat:
RUE JAQUET-DROZ 12
LA CHAUX-DE-FONDS
28-92

Hockey sur glace - Première ligue, groupe 3: le HCC a gagné mais n'a pas convaincu

Un succès laborieux



Chervaz - Fuhrer

L'entraîneur-joueur du HCC a montré l'exemple, malheureusement ses joueurs ne l'ont pas suivi. (Impar-Galley)

Il y a un an - Au terme d'un derby très disputé, le HC vient à bout de Fleurier. Une victoire qui a été longue à se dessiner pour la troupe des Mélézes. Il a, en effet, fallu attendre la 57e minute pour voir les coéquipiers de Meyer prendre le large. (Imp)

Ski alpin

Un énorme soulagement

Il était heureux hier Franz Heinzer. Vainqueur de la descente de Garmisch a accueilli avec un énorme soulagement son treizième succès en Coupe du monde. Cependant sa victoire n'a tenu qu'à un cheveu.

Page 9

Volleyball

La routine a suffi

Le LUC, champion suisse, n'a pas eu à forcer son talent pour venir à bout de TGV-87 samedi à La Marelle. En fait, la routine a suffi aux Lausannois pour passer l'épaulé en trois sets. Révélateur.

Page 13

Basketball

Mission accomplie

En s'imposant à Reussbühl, les gens du BBCC ont accompli parfaitement leur mission. Du coup, ils se sont rapproché encore plus du tour de promotion-relégation.

Page 14

NISSAN PRAIRIE 4x4



NISSAN
Le no 1 japonais en Europe

Jisinaud

GARAGE-CARROSSERIE DE L'EST
Est 29-31, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 51 88/00
132-12075

● LA CHAUX-DE-FONDS - CHAMPÉRY 6-1 (2-1 1-0 3-0)

Commençons par la bonne nouvelle. En battant Champéry, le HCC a préservé son invincibilité et a signé son... treizième succès du championnat. La moins bonne ensuite. Face aux Valaisans, les Chaux-de-Fonniers ont connu toutes les peines du monde à imposer leur jeu. Si leur succès ne doit pas être remis en question, celui-ci fut laborieux et long, très long même à se dessiner. Pas de doute: en ce début d'année, les hockeyeurs des Mélézes courent après leur meilleure forme.

Par
Gérad STEGMÜLLER

«C'est incroyable, déplorait Riccardo Fuhrer au moment de passer sous la douche. Nous évoluons au complet, eux ne sont que quatorze y compris le gardien, et nous sommes incapables de passer la vitesse supé-

rieure. Il nous a manqué cette rage de vaincre indispensable si l'on entend réaliser un bon match. Mais après notre piètre prestation de mercredi à Lausanne, les gars ont fait preuve d'un plus grand engagement. C'est toujours ça de pris et je me dis que l'équipe est sur la bonne voie.»

Malgré la victoire de ses protégés, l'entraîneur-joueur du HCC ne pavoisait pas. «L'autre soir contre Star Lausanne, reprenait-il, nous étions au fond du trou. Nous commençons gentiment à refaire surface. C'est pour cette raison que je reste optimiste.»

PROBLÈMES

Pour les Chaux-de-Fonniers, la partie ne pouvait pas mieux débuter. Après vingt-sept secondes, Fuhrer en personne annonçait la couleur. Un peu plus tard, Laczko (4e) imitait le chef. On semblait parti pour un festival. Il a vite fallu déchanter.

«Mon équipe est fatiguée» ajoutait encore le Bernois. Il y a du vrai. Car Champéry n'a pas eu besoin de se défoncer pour aller rendre visite à Schnegg. Ce dernier, à deux reprises, a dû sortir le grand jeu devant Darbellay (17e) et Perrin (20e) afin d'éviter le pire.

«Nous rencontrons d'énormes problèmes en zone défensive. Il y a beaucoup trop de passes dans l'axe. C'est très dangereux de jouer de la sorte» analysait Fuhrer. Des pro-

blèmes ici, des problèmes là, il n'en fallait pas plus pour que le HCC doute tout au long d'un tiers médian dont on ne se relèverait pas la nuit pour le visionner à la vidéo. Exsangues, incapables d'élaborer un mouvement digne de ce nom, les Neuchâtelois, s'ils dominaient légèrement leurs hôtes, n'étaient surtout pas à l'abri d'un retour de manivelle. Car Champéry, limité mais culotté, se disait soudain que ce HCC là n'avait rien d'un grand cru. Avec raison.

FUHRER: «C'EST PROGRAMMÉ»

Ce fut finalement Gabriel Rohrbach, au terme d'une action confuse (en tout cas dans sa phase finale) qui permettait à son équipe de respirer quelque peu (39e).

Heureusement pour le public, l'ultime période allait être un tantinet plus «ravigotante» que les précédentes. Prêchant la

bonne parole, Riccardo Fuhrer scoraît coup sur coup en l'espace de dix-sept secondes (44e). C'est bien connu: on n'est jamais aussi bien servi que par soi-même. Dès cet instant, les enfants pouvaient aller se coucher.

«On manque de confiance, c'est certain, révélait le boss des Mélézes. Mais si l'équipe semble marquer le pas, sachez que tout cela est programmé. Nous avons énormément travaillé durant la pause. Maintenant, nous sommes en train de recharger les accumulateurs. Le tout est d'être en forme pour la mi-février et de flamber aux play-off. Il faut que les spectateurs le comprennent. Je suis le premier à vouloir offrir du spectacle, mais aucune équipe, toutes ligues confondues, ne peut être au top durant six mois. Lors d'un championnat, un passage à vide est inévitable. C'est notre tour. Mais ce n'est que passager.» C'est enregistré. G.S.

Les Mélézes: 1000 spectateurs. Arbitres: MM. Galley, Baumann et Landry.

Buts: 1re Fuhrer (G. Rohrbach, Zbinden) 1-0. 4e Laczko 2-0. 13e Darbellay (F. Michellod) 2-1. 39e G. Rohrbach (Zbinden) 3-1. 44e Fuhrer (à 4 contre 5) 4-1. 44e Fuhrer (G. Rohrbach) 5-1. 59e Pahud (D. Rohrbach, à 4 contre 4) 6-1. Pénalités: 6 x 2' contre La Chaux-de-Fonds, 1 x 5' (Martinal) contre Champéry.

La Chaux-de-Fonds: Schnegg; Murisier, Baume; Ott, D. Rohrbach; Raess, F. Vuille; Zbinden, Fuhrer, G. Rohrbach; Rod, Pahud, Chappuis; Laczko, J.-D. Vuille, Ferrari; Oppliger.

Champéry: Berthoud; Es-Borrat, Leuenberger; Erismann, Chervaz; Caporizzo, C. Michellod, Perrin; Andrey, Pochon, Ançay; Darbellay, F. Michellod, Martinal.

Fleurier n'a pas tenu la distance à Sierre

Les play-off s'éloignent peu à peu

● SIERRE - FLEURIER 6-2 (1-1 2-1 3-0)

Face à une formation tout droit sortie de la LNB, la tâche des Fleurisans ne s'annonçait pas facile. Pour les Vallonniers, la qualification pour les play-off passe par l'élimination de l'un des leaders. Le HCC et GE Servette ayant déjà battu Fleurier, restent Sierre et Viège. C'est donc dire que l'enjeu était d'importance.

Comme il en a pris l'habitude, Fleurier a très bien débuté la rencontre. C'est durant la seconde partie du match que tout a basculé.

Venant chercher très haut les Valaisans, Fleurier a d'emblée empêché les Sierrois de développer leur jeu. L'engagement total des Vallonniers débouchait en toute logique sur l'ouverture du score. Les hommes de Zenhauer devaient alors se battre à fond pour contenir la fougue des Neuchâtelois.

La seconde période allait être plus équilibrée, même si Sierre prit peu à peu le dessus, notamment par des accélérations qui prirent la défense fleurisane de vitesse.

Suite à des décisions parfois curieuses du trio arbitral, les

Vallonniers commirent alors bon nombre de fautes. Certains perdirent même leurs nerfs, Cavin et Morel se retrouvant pour dix minutes sur le banc d'infamie. Une situation délicate pour une équipe déjà restreinte par les blessures et qui se voyait pratiquement amputée d'une ligne d'attaque. Face à une formation qui, elle, dispose d'un contingent important, Fleurier a peu à peu cédé, le résultat prenant des allures logiques quoique sévères sur l'ensemble de la partie.

La défaite de la troupe de Courvoisier est assurément regrettable. Désormais, les Fleurisans n'ont plus droit à l'erreur

s'ils entendent accéder à la quatrième place. Une quatrième place qui passe impérativement par une victoire à Viège dans huit jours.

Patinoire du Graben: 1400 spectateurs.

Arbitres: MM. Henninger, Houriet et Romerio.

Buts: 3e Cavin (Monard) 0-1. 9e Gauthier (Löttscher) 1-1. 23e Wicky (Pleschberger) 2-1. 25e Marquis (M. Lapointe) 2-2. 37e Brambilla (Kuonen) 3-2. 44e Mauron (Löttscher, Wicky) 4-2. 54e Löttscher (Mauron, Gauthier) 5-2. 59e Brambilla (Kuonen, Locher) 6-2.

Pénalités: 6 x 2' plus 5' contre

Sierre, 6 x 2' plus 2 x 10' (Cavin et Morel) contre Fleurier.

Sierre: Erismann; Heiniger, Jezzone; Escher, Habisreutinger; Löttscher, Mauron, Gauthier; Wicky, Pleschberger, Michellod; Locher, Kuonen, Brambilla.

Fleurier: St. Aeby; C. Lapointe, Colo; P. Aeby, Schnoz; Cavin; Uffer, Morel, Monard; M. Lapointe, D. Rota, Marquis; Jeannin, Pluquet, Hummel.

Notes: Sierre sans Mathier, Guntern, Zanolli (blessés) ni Gaggini (malade); Fleurier sans Niederhauser, A. Rota ni Liechti (blessés). (jyp)

LE POINT

Groupe 1

Küsnacht - Grasshoppers	3-3
Lucerne - Illnau-Eff.	4-2
Uzwil - Seewen	9-0
Winterthour - St-Moritz	5-2
Wil - Urdorf	6-6
Wetzikon - Dübendorf	5-5

CLASSEMENT

1. Grasshopper	15	11	4	0	80-	30	26
2. Winterthour	15	12	1	2	86-	32	25
3. Uzwil	16	10	5	1	73-	36	25
4. Urdorf	16	8	2	6	64-	56	18
5. Wil	14	7	3	4	57-	35	17
6. St-Moritz	15	7	2	6	62-	57	16
7. Küsnacht	14	5	4	5	46-	48	14
8. Dübendorf	15	5	3	7	45-	58	13
9. Wetzikon	16	5	3	8	59-	58	13
10. Lucerne	16	5	1	10	51-	77	11
11. Illnau-Eff.	16	2	2	12	41-	93	6
12. Seewen	16	0	0	16	23-	107	0

Groupe 2

Soleure - Langenthal	3-5
Wiki-Müns. - Grindelwald	5-6
Thunerstern - Moutier	7-3
Adelboden - Berthoud	6-3
Neuchâtel - Worb	9-2

CLASSEMENT

1. Wiki-Müns.	14	9	2	3	84-	56	20
2. Berthoud	15	8	2	5	60-	54	18
3. Soleure	14	7	3	4	60-	46	17
4. Langenthal	15	7	2	6	66-	59	16
5. Unterseen	14	5	5	4	62-	59	15
6. Neuchâtel	14	5	3	6	50-	47	13
7. Grindelwald	15	6	1	8	71-	81	13
8. Moutier	15	5	3	7	71-	85	13
9. Thunerstern	15	3	6	6	60-	68	12
10. Worb	15	5	2	8	69-	87	12
11. Adelboden	14	4	3	7	55-	66	11

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 16 janvier. 17 h 30: Langenthal - Wiki. Moutier - Neuchâtel. YS. Worb - Soleure. **19 h 45:** Thunerstern - Unterseen. **20 h:** Adelboden - Grindelwald.

Groupe 3

Yverdon - Villars	3-8
Sierre - Fleurier	6-2
La Chx-de-Fds - Champéry	6-1
GE Servette - Star Chx-de-Fds	9-2
Saas Grund - Nendaz	9-2

CLASSEMENT

1. Chx-de-Fds	15	13	2	0	80-	29	28
2. GE Servette	15	13	0	2	102-	26	26
3. Sierre	15	11	1	3	93-	31	23
4. Viège	14	9	1	4	69-	37	19
5. Fleurier	15	8	1	6	76-	70	17
6. Saas Grund	14	7	2	5	49-	52	16
7. Villars	15	6	2	7	64-	65	14
8. Star Chx-Fds	15	6	0	9	53-	76	12
9. Yverdon	15	5	0	10	51-	79	10
10. Star Laus.	15	3	2	10	34-	69	8
11. Champéry	15	2	1	12	39-	88	5
12. Nendaz	15	0	0	15	34-	122	0

PROCHAINE JOURNÉE

Vendredi 15 janvier. 20 h 15: Fleurier - Yverdon. Nendaz - GE Servette. **Samedi 16 janvier. 20 h:** Star Chaux-de-Fonds - Viège. Villars - La Chaux-de-Fonds. **20 h 15:** Champéry - Sierre. Saas-Grund - Star Lausanne.

Hockey sur glace - Première ligue, groupe 3: Star Chaux-de-Fonds a tenu un tiers à Genève

Un verdict sans appel

● **GE SERVETTE - STAR CHX-DE-FDS 9-2 (1-1 5-0 3-1)**

Vingt minutes: c'est le temps que Star Chaux-de-Fonds aura tenu samedi soir sur la piste des Vernets. A l'heure de savourer le premier thé, les gens de Tony Neiningger regardaient en effet leurs hôtes droit dans les yeux. Ils devaient cependant en rester là. Par la suite, les Genevois firent nettement la différence, confirmant par là même leurs prétentions. Sèchement battus, les Stelliens n'ont toutefois pas à rougir. Simplement, ils ont eu affaire à plus forts qu'eux. Beaucoup plus forts même...

Genève

Jean-François BERDAT

«C'est vite vu... GE Servette, c'est deux numéros trop grands pour nous.» Dans les couloirs des Vernets, Tony Neiningger ne remettait rien en question. Pas même le sécheresse du score. Tout au plus le mentor stellien mettait-il l'accent sur quelques erreurs individuelles qui, en tout début de seconde période, al-

laient littéralement couper les jambes des siens dans le même temps où elles donnaient des ailes aux Genevois. «C'est dommage, nous aurions pu les faire douter» estimait l'ex-international.

Il n'en fut donc rien et le score passa ainsi de 1-1 à 4-1 en l'espace de deux minutes et quarante-trois secondes. L'issue de la rencontre ne faisait dès lors plus le moindre doute.

STATISTIQUE SIGNIFICATIVE

Jusqu'à pourtant, les Chaux-de-Fonniers n'avaient pas cédé le moindre centimètre à leurs adversaires. Mieux, ils les avaient même bousculés en tout début de rencontre, Mouche et S. Kubacki échouant de fort peu face à Hagmann. Et lorsque S. Kubacki répondit du tac au tac à Regali pour rétablir la parité, l'on se prit à espérer en la bonne étoile des Stelliens, d'autant plus que Mouche fut bien près de donner l'avantage à ses couleurs peu avant la première sirène.

A l'appel de la seconde période, la physionomie changea du tout au tout. «L'objectif n'était pas de mener par six ou sept buts d'écart à la première pause, commentait Larry Rush. Ce soir, nous avons décidé de mettre en application le travail accompli en semaine, travail qui avait trait aux entrées de zone...»

RENDEZ-VOUS AU 23

Dès l'instant où ils se concentrèrent essentiellement sur le résultat, les Genevois firent donc



Dubois - Willemin - Honsberger - Regali

Le portier chaux-de-fonnier a sorti un grand match, mais cela n'a pas suffi. (Team Reporters)

rapidement la différence. A ce propos, la statistique des tirs au but est significative: 20-1 durant la seconde période. Et les buts de tomber - superbes pour certains - régulièrement malgré un Willemin par moments héroïque. «Ils nous étaient nettement supérieurs, dans tous les domaines» constatait encore Tony Neiningger qui profita de l'occasion pour passer tout son monde en revue.

A Genève, le principal mérite des Stelliens aura été de ne jamais baisser les bras, même quand le score se mit à prendre des proportions inquiétantes. Largement battus, ils n'auront pas à rougir. GE Servette a en effet dégagé une étonnante impression de puissance et de facilité. «C'est vrai, convenait Larry Rush, notre équipe tourne bien en ce début d'année. De plus, je suis convaincu qu'elle dispose

d'une belle marge de progression.»

Voilà des propos qui ne sont guère rassurants pour les prochains adversaires des pensionnaires des Vernets. Des propos qui font des Genevois les principaux rivaux du HCC dans la course à la première place. Nul doute que la confrontation directe du 23 janvier prochain vaudra le détour. Et quelques étincelles!

J.-F. B.

Elites

En mauvaise posture

● **SIERRE - LA CHAUX-DE-FONDS 7-3 (1-1 2-2 4-0)**

Lors de son match à quatre points face à Sierre, le HCC a, à nouveau, perdu hier soir dans la patinoire du Graben.

Au cours d'une rencontre disputée sur un rythme très soutenu, les Chaux-de-Fonniers, pourtant très accrocheurs, ont craqué dans le dernier tiers-temps en encaissant trois buts en cinq minutes.

Désormais, les juniors élites des Mélézes doivent impérativement se resaisir avant leur prochain match contre Langenthal jeudi. Si d'aventure ils venaient à perdre cette partie, ils seraient alors vraiment en mauvaise posture.

Graben: 101 spectateurs. Arbitres: MM. Calame, Betticher et Vouardoux.

Buts: 6e Praz (Vuissaz) 1-0. 18e Marolda (Ferrari) 1-1. 27e Cattin (Oppliger) 1-2. 27e Bonvin (Wicky) 2-2. 37e Neiningger (Aubry) 2-3. 38e Part 3-3. 46e Part (Bonvin, Praz) 4-3. 48e Fournier (Eggel) 5-3. 51e Wicky (Part) 6-3. 58e Wicky 7-3.

Pénalités: 4 x 2' contre Sierre, 5 x 2' contre La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds: Carcache; Christen, Wüthrich; Vuillemin, Perinetti; Cattin, Oppliger, Neiningger; Viret, Braillard, Boillat; Aubry, Marolda, Ferrari. (ph)

LE POINT

Elite A. Tour final. 1ère journée: Lugano - Zoug 3-1. Kloten - FR Gottéron 1-2. Davos - Coire 3-5. Coire - Kloten 2-2. FR Gottéron - Lugano 2-3. Classement: 1. Lugano 2-4. 2. Coire 2-3. 3. Fribourg 2-2. 4. Kloten 2-1. 5. Zoug 1-0. 6. Davos 1-0.

Promotion-relégation. 1ère journée: Grasshopper-Küssnacht - Berne 5-1. Bienne - Rapperswil 6-2. Langnau - Ambri-Piotta 7-1. Ambri-Piotta - Grasshopper-Küssnacht 1-5. Berne - Bienne 8-3. Rapperswil - Langnau 4-2. Classement: 1. Grasshopper-Küssnacht 2-4. 2. Langnau 2-2. 3. Berne 2-2. 4. Bienne 2-2. 5. Rapperswil 2-2. 6. Ambri-Piotta 2-0.

B. Ouest. 1ère journée: La Chaux-de-Fonds - Lausanne 3-4. Olten - Sierre 8-3. Ajoie - Langenthal 4-5. Sierre - La Chaux-de-Fonds 7-3. Lausanne - Ajoie 4-5. Langenthal - Olten 2-11. Classement: 1. Olten 2-10. 2. Sierre 2-6. 3. Ajoie 2-5. 4. La Chaux-de-Fonds 2-5. 5. Lausanne 2-4. 6. Langenthal 2-3. (si)

Groupe 2: Neuchâtel YS renoue avec le succès

Une double confirmation

● **NEUCHÂTEL YS - WORB 9-2 (2-1 6-1 1-0)**

On l'attendait et il a fini par se produire! Il? Ce fameux déclin qui devait permettre à Neuchâtel YS de retrouver sens du jeu et efficacité. Contre Worb, les Neuchâtelois ont enfin montré qu'ils valaient bien mieux que leur classement.

Si, au terme du premier tiers, tout restait possible entre deux formations qui aspiraient à mieux en début de saison, Neuchâtel YS ne tarda pas à mettre les pendules à l'heure. Et de belle manière. Se comportant en patrons, les Neuchâtelois profitèrent d'une double pénalité adverse pour prendre le large. Dessarzin offrant le 3 à 1 à Kurylowski à 5 contre 3, puis marquant lui-même à 5 contre 4 quarante secondes plus tard. Le trou était fait.

La Chaux-de-Fonds: Carcache; Christen, Wüthrich; Vuillemin, Perinetti; Cattin, Oppliger, Neiningger; Viret, Braillard, Boillat; Aubry, Marolda, Ferrari. (ph)

Retrouvant un plaisir à jouer et un jeu collectif qui fit merveille, Neuchâtel YS étouffa son adversaire et accentua régulièrement son avantage sans que Worb ne puisse réellement tenter quelque chose. Au terme des deux premiers tiers, tout était dit. L'ultime période ne fut que remplissage.

Au terme de la rencontre, Eugène Lapointe ne cachait pas sa satisfaction: «Enfin, ça tourne! Cette rencontre est une double confirmation, premièrement concernant notre bonne défense et surtout confirmation de notre dégel offensif. Dorénavant il y aura moins de pression sur nos attaquants. Nous pourrions ainsi préparer le match contre Moutier plus sereinement. Pour confirmer cette victoire, car l'objectif reste une participation aux play-off.»

Rien ne va plus pour Moutier

Le fond du gouffre

● **THUNERSTERN-MOUTIER 7-3 (4-1 1-2 2-0)**

En concédant une défaite presque humiliante face à l'une des plus modestes formations de ce groupe central de première ligue, le HC Moutier a sans aucun doute enterré ses dernières illusions quant à une éventuelle participation aux play-off.

Mais il y a plus grave: ce nouveau revers place désormais les joueurs de Constantin Dumitras dans une situation des plus inconfortables à moins d'un mois du baisser du rideau.

Il faut dire qu'au vu de leur

misérable prestation de samedi soir, les Jurassiens ne méritent pas mieux. Totalement absents en début de rencontre, ils ne sont par la suite jamais parvenus à imposer leur manière.

Patinoire du Grabengut: 300 spectateurs.

Arbitres: MM. Sigrist, Wittwer et Althaus.

Buts: 4e Blaser (With) 1-0. 5e Blaser (Weibel) 2-0. 7e A. Kormann (Mani) 3-0. 16e Rieder (Buser) 3-1. 17e With (B. Kormann) 4-1. 23e Rieder (Ortis) 4-2. 24e With (A. Kormann) 5-2. 31e Horger (Schnider) 5-3. 45e With 6-3. 59e Burri (Teutschmann) 7-3.

Patinoires du Littoral: 230 spectateurs.

Arbitres: MM. Calame, Schorpp et Chételat.

Buts: 8e Zwahlen (Gazzaroli) 0-1. 9e Studer 1-1. 19e Studer (Rufenacht) 2-1. 23e Kurylowski (Dessarzin), à 5 contre 3-1. 23e Dessarzin (Wist), à 5 contre 4-1. 26e Stehlin (Lutz) 5-1. 30e Widmer (Gazzaroli) 5-2. 32e Wist (Dessarzin) 6-2. 35e Wist (Dessarzin, Zigerli) 7-2. 36e Hêche 8-2. 53e Barth 9-2.

Pénalités: 5 x 2' contre Neuchâtel YS, 6 x 2' contre Worb.

Neuchâtel YS: Neuhaus; Zigerli, Lutz; Hêche, L. Moser; Wyss; Kurylowski, Dessarzin, Wist; Studer, Rufenacht, Barth; Flury, Gross, Stehlin.

Worb: Hirt; Hepp, Schwein-gruber; Gruenig, Herrmann; Bigler, Reber; Gazzaroli, Zwahlen, Widmer; Gribi, Fankhauser, Jeandupeux; Wuethrich, Berger, Wuerzler. (ys)

Pénalités: 4 x 2' contre Thunerstern, 10 x 2' plus 10' (Jolidon) contre Moutier.

Thunerstern: Jenny; Reymondin, Dällenbach; Burri, Weibel; Rossel; B. Kormann, With, A. Kormann; Bruhin, Grubenmann, Bischoff; Blaser, Mani, Teutschmann; Minder.

Moutier: Liechti (21e Steiner); Jeanrenaud, Seuret; Schneider, Hostettmann; Ortis, Lehmann; Jolidon, Berdat, Blanchard; Horger, Charmillot, Tschan; Gillet, Borer. Vogt; Rieder; Buser.

Notes: Moutier sans Terrier (blessé). (ys)

Patinoire des Vernets: 600 spectateurs.

Arbitres: MM. Bregy, Peter et Bretscher.

Buts: 11e Regali (Honsberger) 1-0. 12e S. Kubacki (Mouche) 1-1. 21e Honsberger 2-1. 23e Reichenbach (Odermatt) 3-1. 24e Regali (Kaltenbacher) 4-1. 36e Kaltenbacher (Honsberger, Regali), à 5 contre 3) 5-1. 39e Reichenbach (Odermatt) 6-1. 42e Hermann 7-1. 44e Cloux (Hermann) 8-1. 52e Mayor (Flück, Bergamo) 8-2. 57e Hinni (Meylan, Mercier) 9-2.

Pénalités: 5 x 2' contre GE Servette, 4 x 2' contre Star Chaux-de-Fonds.

GE Servette: Hagmann; Mercier, Fonjallaz; Heughebaert, Saurugger; Engeler, Meylan; Honsberger, Regali, Kaltenbacher; Cloux, Giroud, Hermann; Reichenbach, Corthay, Odermatt; Sprugasci, Hinni, Schneeberger.

Star Chaux-de-Fonds: Willemin; Ganguillet, Dubois; Dupertuis, Seydoux; Mozzini, Degen; Leuba; Mouche, S. Kubacki, Vuilleumier; Endres, Birbaum, Jeannotat; Mayor, Bergamo, C. Kubacki; Flück, Meyer.

Notes: Star Chaux-de-Fonds sans Gautschi (blessé) ni Hofmann (malade).

Cyclocross - Championnat suisse à Bex

Un somptueux duel

Sur le parcours très sélectif de Bex, Beat Wabel a défendu victorieusement son titre de champion de Suisse professionnel de cyclocross. Chez les amateurs, le titre est logiquement revenu à Thomas Frischknecht.

les mondiaux dans trois semaines à Corva, en Italie. Cette sélection est la suivante:

Professionnels: Wabel, Breu, Honegger et Jeker. 1er remplaçant: Kälinb. 2e remplaçant: Holdener.

Amateurs: Frischknecht, Büsser, Markwalder, Iten et Hubmann. Ces deux derniers sont en balance pour la 4e place. 1er remplaçant: Iten ou Hubmann. 2e remplaçant: Schättli.

Juniors: Blum, Kammermann, Zweifel et Ramsauer. 1er remplaçant: Roth. 2e remplaçant: Heule.

CLASSEMENTS

Catégorie A (pros et élites, 9 tours = 20,295 km): 1. Wabel (Wetzikon, champion professionnel) 1 h 04'53". 2. Frischknecht (Uster, champion amateurs) à 25". 3. Iten (Morgarten, 2e ama.) à 1'09". 4. Breu (Speicherschwendi, 2e pro.) à 1'34". 5. Büsser (Uznach, 3e ama.) à 1'52".

Juniors (6 tours = 13,53 km): 1. Ramsauer (Hittnau) 40'06". 2. Kammermann (Pfaffnau) à 16". 3. Huber (Sulz) à 1'44". (si)

A l'issue de cette course, le Comité national du cyclisme a communiqué sa sélection pour

Hockey sur glace - Deuxième ligue: Saint-Imier remporte le match au sommet face à Franches-Montagnes

Un labueur payant

● **FR.-MONTAGNES - SAINT-IMIER 5-7 (0-2 3-4 2-1)**

Chaud, chaud, il fut très chaud le match au sommet de deuxième ligue samedi soir à Saignelégier. Il est vrai que Franches-Montagnes et Saint-Imier, deux sérieux prétendants aux finales, jouaient gros. Finalement, au terme d'une partie haletante et acharnée, les Imériens, grâce à leur plus grande discipline collective, ont récolté les fruits de leur labueur et emporté la totalité de l'enjeu.

Saignelégier
Julian CERVIÑO

Bien partis, les Franc-Montagnards ont payé un lourd tribut aux erreurs de leur arrière-garde et de leurs gardiens. Ainsi, les gens d'Hugo Lehmann concédaient leur premier but (12e) sur

une erreur d'arbitrage - «Il y avait deux lignes» reconnaît Poulin - et sur une bête de leur portier Unternaehrer. Le même scénario se répétera à quatre secondes du terme du tiers-temps initial: Nikles, parfaitement lancé par Wyssen, s'en allait méduser le gardien local. Deux contres, deux buts!

CHANGEMENT IMPRODUCTIF

Plus agressifs, plus disciplinés, les Imériens se firent pourtant rejoindre dans la période intermédiaire. Le duo Kohler venait de frapper par deux fois. Mais, Hinni et Jakob remirent l'ouvrage sur le métier et tirèrent partie des blancs d'Unternaehrer pour rétablir l'écart en trente-six secondes à la 27e minute. Goudron fit alors son apparition dans les buts de Franches-Montagnes. Un changement qui se révéla improductif.

En effet, à chaque fois que les gens de Saignelégier réduisaient les distances (à 3-4, puis à 5-6), ils étaient trahis par leur dernier rempart et laissaient s'échapper leur rival. Et après que le saignant Nikles eut inscrit le septième but pour ses couleurs (50e), les Francs-Montagnards ne parvinrent plus à revenir au score.

Centre de loisirs: 400 spectateurs.

Arbitres: MM. Weber et Pinquet.

Buts: 12e Nikles 0-1. 20e Ermoli (Wyssen) 0-2. 24e J.-C. Kohler 1-2. 26e D. Kohler (J.-C. Kohler) 2-2. 27e Hinni 2-3. 27e Jakob 2-4. 29e Borruat (Henni, à 5 contre 3) 3-4. 33e Tanner 3-5. 36e Houriet (Y. Vuilleumier, à 5 contre 4) 3-6. 46e Bertrand (à 4 contre 4) 4-6.

50e Henni 5-6. 50e Nikles 5-7.

Franches-Montagnes: Unternaehrer (27e Goudron); Bertrand, Boehlen; Borruat, Gehrig; Henni, D. Kohler, Aubry; Scherler, Guichard, Houser; Gigon, J.-C. Kohler, Frésard; Lamielle. Saint-Imier: Allemann; L. Ryser, Jakob; Gobat, Diethlin; P. Vuilleumier, Houriet, Hinni; Dubail, Ermoli, Wyssen; Tanner, Nikles, Y. Vuilleumier.



Y. Vuilleumier - Borruat

Une image éloquent: Franches-Montagnes à terre et Saint-Imier qui prend le large. (Impar-Galley)

TROP D'ERREURS

«La victoire de Saint-Imier est méritée, reconnaît Hugo Lehmann. Ils ont plus travaillé que nous. Pour notre part, notre défense, et pas seulement les gardiens, a commis trop d'erreurs et cela nous a coûté cher. Il faut de toutes façons reconnaître que notre rendement a diminué depuis quelques temps. Désormais, il va falloir nous accrocher et remporter nos deux prochains matches contre Tramelan et Université NE, si nous escomptons rester dans la course aux finales.» Tout un programme.

«Mes gars se sont bien battus et je les félicite, pavoisait Daniel

Poulin. Ce ne fut certes pas un match rapide et plaisant, car il y avait trop de pression, mais nous avons bien travaillé et cela a porté ses fruits.»

«Notre but, en début de saison, était de figurer en haut du classement et, malgré tous les blessés que nous avons eu à déplorer, nous y sommes parvenus, reprenait l'ex-Biennois qui a engagé des démarches pour reprendre du service. Je ne peux donc que tirer un coup de chapeau à mes gars qui ont toujours joué le jeu à fond.»

Pour sûr, s'ils continuent à évoluer de la sorte, il va être difficile de déloger les Imériens.

J.C.

CLASSEMENT

1. Uni. NE	11	9	1	1	96	28	19
2. Saint-Imier	11	9	0	2	58	41	18
3. Tramelan	11	7	1	3	88	41	15
4. Fran.-Mont.	11	7	1	3	63	36	15
5. Unterstadt	11	5	4	2	64	52	14
6. Le Locle	11	6	0	5	52	34	12
7. Pts-Martel	11	3	2	6	38	56	8
8. Court	11	3	0	8	40	66	6
9. Allaine	11	1	1	9	28	70	3
10. Crémènes	11	0	0	11	10	113	0

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 16 janvier, 18 h: Allaine - Crémènes. 18 h 15: Tramelan - Franches-Montagnes. 18 h 30: Saint-Imier - Le Locle. 19 h 30: Université NE - Les Ponts-de-Martel. Dimanche 17 janvier, 20 h 15: Unterstadt/État FR - Court.

Poulin dans l'attente - Daniel Poulin, entraîneur du HC Saint-Imier, aimerait bien rejouer. Mais, tout ne semble pas si simple. «Apparemment, il faudra que j'attende encore un peu, mais je ne me suis pas encore occupé de ce problème, indique Poulin. Je vais m'y atteler dès cette semaine». A suivre, donc. (jc)

Précieux pour Court

A sens unique

● **COURT - ALLAIN 7-1 (2-0 1-0 4-1)**

Dans ce match de la peur, Court a remporté une victoire précieuse et indiscutable même si elle fut longue à se dessiner.

Les hommes de l'entraîneur joueur Jean-Pierre Guex semblèrent contrôler la partie avec sérénité tant leur domination fut constante. Même quand au début du troisième tiers les Ajoulots réduisirent l'écart, le doute revint.

Court répliqua pourtant immédiatement en inscrivant quatre réussites en moins de deux minutes et cela principalement grâce à la troisième ligne d'attaque composée de jeunes éléments, particulièrement bien inspirés et intenses samedi soir.

Ce succès permettra aux joueurs de la vallée de Tavannes de voir la suite du championnat avec plus de sérénité.

Patinoire de Moutier: 100 spectateurs.

Arbitres: MM. Vallat et Turrian.

Buts: 5e Guex 1-0. 16e Eberli 2-0. 36e St. Lauper (Ph. Lauper) 3-0. 47e Richert 3-1. 48e Ph. Lauper (St. Lauper) 4-1. 48e St. Lauper 5-1. 49e Daneluzzi 6-1. 50e Ph. Lauper 7-1.

Pénalités: 7 x 2' contre Court et 4 x 2' contre Allaine.

Court: Ruch; Wiedmer, Freudiger; Houmar, Hostettmann; Schneeberger, Kaufmann, Eberli; Daneluzzi, Guex, Schori; Imhof St. Lauper, Ph. Lauper; Garesus, Winkler.

Allaine: Guttly; Siegenthaler, Corbat; Bedat, Faltbriard; Richert, Meyer, Behchir; Steulet, Crelier, Th. Siegenthaler; Aubry. (jmt)

JEUX

SPORT-TOTO

2 x 2 - 111 - 211 - x 112

LOTÉRIE À NUMÉROS

1 - 6 - 11 - 22 - 29 - 45
Numéro complémentaire: 28
Joker
709 022.

TOTO X

2 - 10 - 14 - 15 - 27 - 30
Numéro complémentaire: 1

Les Loclois à la peine

Un adversaire coriace

● **LE LOCLE - UNTERSTADT/ÉTAT FR 4-7 (3-2 1-3 0-2)**

Tout a très bien commencé samedi soir à la patinoire du Communal. D'un côté comme de l'autre, la rencontre a été menée sur un rythme d'enfer et les occasions ont été légion. Aussi, le résultat intermédiaire presque équilibré au terme du premier tiers a parfaitement reflété la tournure des événements. Pour les gars du lieu cependant, les choses se sont sérieusement gâtées à mi-parcours.

En phase à une baisse de régime notoire et multipliant plus souvent qu'à leur tour les erreurs, les locaux ont été pénalisés à trois reprises. Il n'en a pas fallu

plus pour permettre aux Fribourgeois de prendre les opérations en main, d'inscrire autant de buts et de renverser la vapeur. Leur avance n'était pourtant que d'une unité.

Tout était donc encore possible dans l'ultime période, à la condition de se plier à une discipline très stricte et de jouer collectivement. C'est sans doute ce qui a pêché dans le clan loclois. Une nervosité grandissante, liée à un flagrant manque de chance, ont finalement dégonflé les espoirs comme une peau de chagrin. Une peau qui, malgré tout, conserve tout son souffle!

Patinoire du Communal: 100 spectateurs.

Arbitres: MM. Roessli et Emery.

Buts: 1re Jaquier (Dougoud)

0-1. 4e Gaillard (Niederhauser, Kolly) 1-1. 10e Raval 2-1. 12e Gaillard (Tschanz, Vuillemez) 3-1. 12e Braaker (Bucher) 3-2. 25e Bucher 3-3. 31e Raval (Niederhauser) 4-3. 33e Luedi (Bucher, R. Riedol) 4-4. 34e R. Riedo (Privet) 4-5. 44e Privet 4-6. 57e Luedi (Müller) 4-7.

Pénalités: 6 x 2' contre Le Locle et 3 x 2' contre Unterstadt/État FR.

Le Locle: Lüthi; Kolly, Baccera; Pilorget, Dumas; Niederhauser, Raval, Guerry; Tschanz, Gaillard, Vuillemez; Theurillat, Pochon, Anderegg. Unterstadt/État FR: A. Riedo; Privet, Jeanbourquin; Loetscher; Bovini; Dougoud, Roulin; Braaker, R. Riedo, Bucher; Curty, Müller, Luedi; Jaquier, Mettraux, Laurenza. (paf)

Université NE sans pitié contre Crémènes

Quel carton!

● **CRÉMINES - UNIVERSITÉ NE 2-20 (1-3 1-8 0-9)**

Parti en douceur, Université NE a rapidement creuser l'écart face à Crémènes. Le score final reflète ainsi le large fossé qui sépare ces deux formations.

Patinoire prévôtoise: 50 spectateurs.

Arbitres: MM. Baumann et Gerber.

Buts: 1ère Magnin 0-1. 6e Sauvain 0-2. 19e Graham 0-3. 20e Simonin (Habegger) 1-3. 29e Racine 1-4. 29e Sauvain 1-5. 30e Rochette 1-6. 31e Magnin 1-7. 35e Graham 1-8. 36e Habegger 2-8. 36e Gosselin 2-9. 37e Magnin 2-10. 40e Bobillier 2-11. 41e

Gosselin 2-12. 46e Lapointe 2-13. 46e Gosselin 2-14. 51e Rochette 2-15. 52e Graham 2-16. 54e Gosselin 2-17. 54e Lapointe 2-18. 58e Bobillier 2-19. 59e Mariani 2-20.

Pénalités: 2 x 2' contre Crémènes, 3 x 2' contre Université NE.

Crémènes: Lachat (40e J.-D. Ast); Struchen, Greder; Simonin, Habegger; Leuenberger, F. Vogt; J. Vogt, V. Ast, Geiser; Clevénot, Ziehli, Steiner; Tuschner.

Université NE: Broux (20e Haymoz); Bobillier, Racine; Kisslig, Floret; Gosselin, Rochette, Lapointe; Graham, Ross, Magnin; Positano, Mariani, Sauvain; Duerig. (jv)

Troisième ligue: Les Brenets en tête

3e ligue groupe 9

Reconvilier - Les Breuleux ...	4-5
Courrendlin - Reuchenette ...	4-9
Tramelan II - Courtételle ...	4-6
Tavannes - Court II ...	0-1
Moutier II - Corgémont ...	6-5

CLASSEMENT

1. Moutier II	11	6	2	3	68	47	14
2. Courtételle	11	7	0	4	59	45	14
3. Les Breuleux	11	6	1	4	55	50	13
4. Reconvilier	11	5	2	4	46	38	12
5. Court II	11	6	0	5	50	47	12
6. Tavannes	11	5	1	5	43	41	11
7. Reuchenette	11	5	1	5	44	59	11
8. Tramelan II	11	5	0	6	58	66	10
9. Corgémont	11	4	0	7	62	60	8
10. Courrendlin	11	2	1	8	34	66	5

Groupe 10

Fr.-Mont. II - Les Brenets ...	4-6
Le Landeron - Savagnier ...	7-6
La Brévine - Ser.-Peseux ...	1-7

CLASSEMENT

1. Les Brenets	11	7	1	3	69	59	15
2. Star CdF II	10	7	0	3	61	38	14
3. Le Locle II	10	7	0	3	69	48	14
4. Couvet	10	6	1	3	54	39	13
5. St-Imier II	10	4	3	3	53	54	11
6. Ser.-Peseux	11	5	0	6	62	77	10
7. La Brévine	11	4	1	6	41	50	9
8. Savagnier	11	4	0	7	44	57	8
9. Le Landeron	11	3	1	7	47	56	7
10. Fr.-Mont. II	11	2	1	8	35	57	5

4e ligue groupe 9a

Courtételle II - Laufon ...	1-7
Bassecourt - Glovelier ...	8-4

CLASSEMENT

1. Laufon	6	6	0	0	60	14	12
2. Bassecourt	7	6	0	1	53	24	12
3. Glovelier	7	4	0	3	45	33	8
4. Crémènes II	6	2	0	4	33	25	4
5. Courtételle II	7	2	0	5	24	54	4
6. Courrend. II	6	1	1	4	18	38	3
7. Court III	7	1	1	5	23	68	3

Groupe 9b

Saïcourt - Fr.-Mont. III ...	2-15
Sonceboz - Courtelary ...	1-5
Cortébert - Corgém. II ...	8-3

CLASSEMENT

1. Cortébert	7	6	0	1	66	22	12
2. Sonceboz	7	5	0	2	47	29	10
3. Fr.-Mont. III	8	5	0	3	54	33	10
4. Courtelary	7	4	0	3	36	38	8
5. Fuet/Bellelay	6	3	0	3	35	25	6
6. Corgém. II	8	2	0	6	31	72	4
7. Saïcourt	7	0	0	7	23	73	0

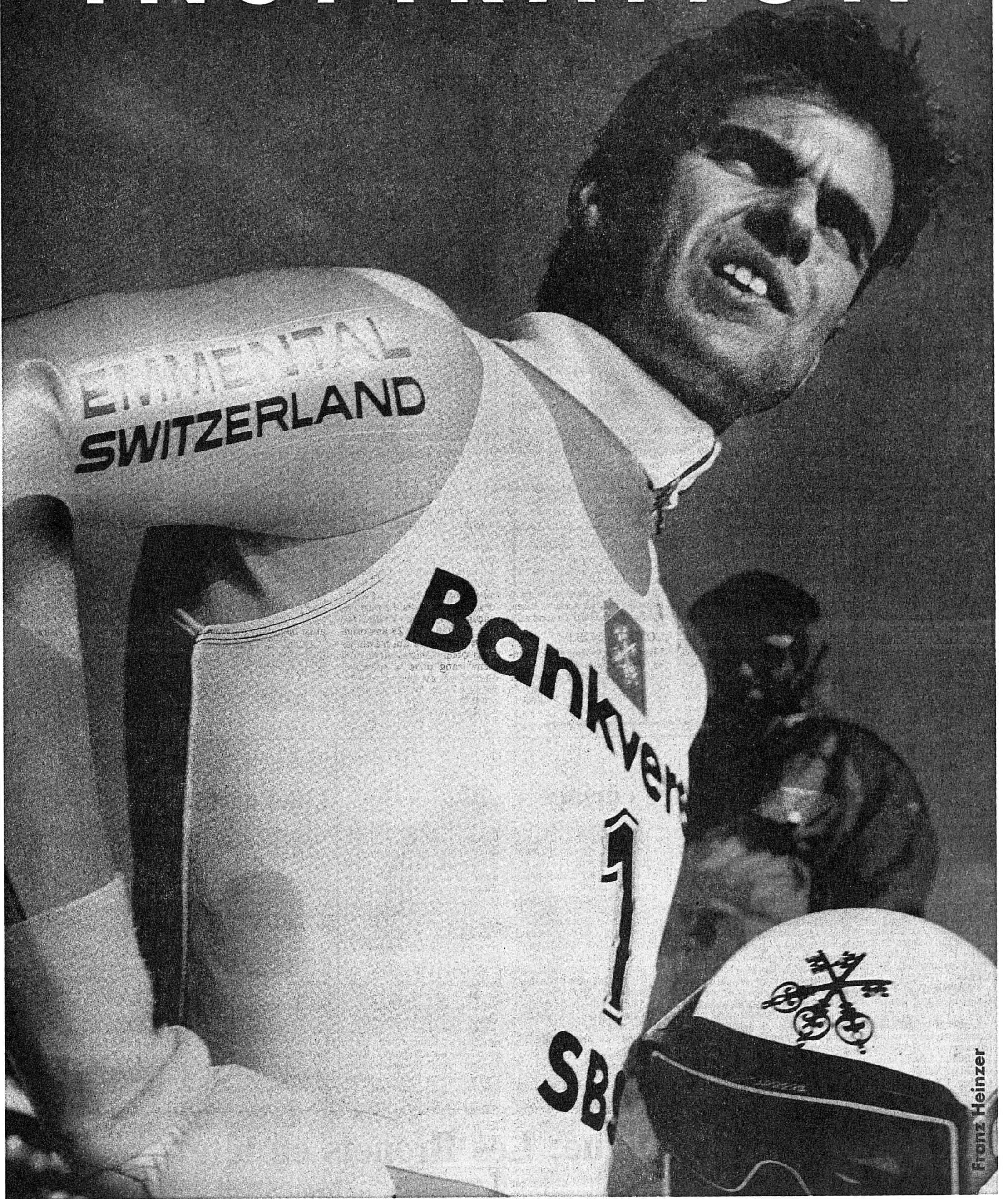
Groupe 10a

Couvet - Uni NE II ...	3-13
Breuleux II - Dombresson ...	4-12
Marin - Pts-Martel II ...	2-8
Savagnier II - Pl.-de-Diesse ...	1-10

CLASSEMENT

1. Uni NE II	8	8	0	0	114	21	16
2. Pts-Martel II	8	7	0	1	67	22	14
3. Pl.-de-Diesse	8	5	0	3	58	43	10
4. Dombresson	8	4	1	3	44	41	9
5. Couvet	8	3	1	4	35	59	7
6. Marin	8	2	0	6	33	57	4
7. Savagnier II	8	1	0	7	18	65	2
8. Breuleux II	8	1	0	7	24	85	2

INSPIRATION



LINTAS ZÜRICH SBVN 693 F



**Société de
Banque Suisse**
UNE IDÉE D'AVANCE

Ski alpin - Descente masculine de Garmisch: Heinzer renoue avec le succès

Un énorme soulagement

Légèrement en retrait dans les courses du mois de décembre, Franz Heinzer (31 ans en avril) a remis l'église au milieu du village à Garmisch. Le Schwytzois a renoué avec la victoire en s'adjugeant la première des deux descentes disputées sur la piste du Kandahar, pour la marge infime de deux centièmes devant la surprise italienne Pietro Vitalini. Troisième, l'Autrichien Günther Mader a concédé 0"17 au champion du monde. Victime d'un tracé devenu plus rapide au fil de la course, William Besse a pris la dixième place.



Franz Heinzer

Une victoire dont il avait bien besoin.

(Keystone)

«C'est vraiment un énorme soulagement pour moi que d'avoir réussi une aussi grande course et d'avoir fêté une victoire à Garmisch, où je n'étais jamais monté sur le podium». Radieux, visiblement délivré, Heinzer - qui a signé hier sa treizième victoire

dans une descente de Coupe du Monde - laissait éclater sa joie dans l'aire d'arrivée. «Après mes résultats moyens du mois de décembre, la pression était importante. De plus, la longue attente depuis l'entraînement de mercredi commençait à me peser. Il était temps que cela finisse», ajoutait le numéro 1 mondial.

COMME TOMBA

Vingt-quatre heures après Tomba (voir encadré), une autre «star» de la Coupe du Monde sevrée de victoire cet hiver a donc mis fin à une période de doute dans la station allemande. L'affirmation du Schwytzois n'étant pas sans rapport avec celle de l'italien: «Lorsque j'ai vu le soulagement de Tomba, je me suis souhaité la même chose et j'ai fait le vœu de monter sur le podium», expliquait encore Heinzer, exceptionnel sur la fin du tracé de la Kreuzeck. «Je n'étais pas à fond en haut, ce qui explique mon agressivité sur le bas. Je savais que je devais aller plus vite et j'ai tout donné». Il fallait bien cela pour donner au ski suisse sa deuxième

victoire de l'hiver en descente masculine après celle de Besse à Val Gardena. En raison d'un revêtement devenant légèrement plus rapide avec les passages des concurrents, la position de Heinzer vacilla en effet à plusieurs reprises sous les assauts des dossards élevés. Le plus menaçant fut Pietro Vitalini (no 33), un Italien de 25 ans originaire de Valfurra qui n'avait jamais obtenu mieux qu'un treizième rang dans la spécialité. Encore en avance au dernier intermédiaire (0"24), il a finalement échoué d'un souffle face au chrono de Franz Heinzer.

Dixième, le Valaisan William Besse, toujours leader de la Coupe du Monde de la spécialité, n'était pas déçu, bien au contraire. Le Bagnard était même surpris d'être aussi bien classé: «J'ai commis une grosse faute au Tröglhang, où je suis complètement sorti de la ligne. Jamais je me pensais m'en sortir aussi bien dans ces conditions. Quant à Marc Girardelli, sixième et vainqueur du combiné, il a repris largement la tête du classement général de la Coupe du Monde. Plus que jamais, le Luxembourgeois en est le favori. (si)

La bomba enfin!

Enfin avancé de vingt-quatre heures, la descente n'ayant pu avoir lieu samedi, le slalom de Garmisch-Partenkirchen a permis à Alberto Tomba de savourer enfin sa première victoire de l'hiver.

Septième de la première manche, l'Italien s'est fendu d'une fin de second parcours exceptionnelle pour devancer le Norvégien Kjetil-André Aamodt et l'Autrichien Thomas Stangassinger, conjointement distancés de 54 centièmes. Meilleur Suisse, Patrick Staub s'est classé 14e à 2'37". (si)

On remet ça

Le jury des épreuves de Garmisch-Partenkirchen a décidé, dès hier matin, d'organiser aujourd'hui la deuxième descente figurant au programme initial. Le coup d'envoi de cette épreuve de vitesse sera donné à 11 heures. L'ordre des départs est le suivant:

1. Arnesen (No).
2. Höfleiner (Aut).
3. Mahrer (S).
4. Ortlieb (Aut).
5. Heinzer (S).
6. Kitt (EU).
7. Stock (Aut).
8. Besse (S).
9. Wasmeier (All).
10. Gigandet (S).
11. Mader (Aut).
12. Thorsen (No).
13. Tauscher (All).
14. Girardelli (Lux).
15. Skaardal (No).
16. Locher (S).
17. Lehmann (S).
18. Cavagnon (S).
19. Kernen (S).
20. Caduff (S).
21. Hangl (S).

Slalom géant féminin de Cortina: Carole Merle-Pellet a remis ça

Avec une déconcertante maestria

La Française Carole Merle-Pellet a confirmé à Cortina d'Ampezzo qu'elle est bien la meilleure spécialiste actuelle de slalom géant: la petite skieuse de Super-Sauze a fêté avec maestria sa deuxième victoire consécutive dans la discipline après celle de Maribor, hier. Malgré l'élimination de son chef de file Vreni Schneider, l'équipe de Suisse a fait excellente figure avec la quatrième place de Corinne Rey-Bellet, la sixième de Heidi Zeller et la neuvième de Heidi Zurbriggen.

Pour signer sa vingtième victoire en Coupe du monde, la skieuse tricolore n'a pas fait le détail, signant le meilleur chrono dans les deux manches. Et sa supériorité, déjà patente, serait plus éclatante encore sans une erreur commise en fin de premier parcours - elle a frôlé la chute sur une faute de carre - qui lui a coûté de nombreux dixièmes.

Si elle continue à ce rythme, la Française devrait livrer un duel de toute beauté à Anita Wachter pour la conquête du plus gros globe de cristal, qu'aucune des

deux n'a jamais enlevé. L'Autrichienne a confirmé à la fois sa grande forme et sa régularité en terminant sur les talons de la Française. Incontestablement, la fin de règne de Petra Kronberger a achevé de libérer la skieuse de Schruns.

Troisième sur le premier tracé à 0"32 de Merle, malgré un manque d'agressivité flagrant en début de parcours, Vreni Schneider était placée en embuscade, sa position favorite pour la deuxième manche. Las, la Glaronnaise a connu l'élimination sur le second tracé - piqueté par l'entraîneur des Suissesses... - pour avoir été emportée par son élan. Un incident en regard duquel la performance d'ensemble des skieuses helvétiques, qui figurent à trois parmi les neuf premières (plus Gaby May 17e et Petra Bernet 21e), n'en prend que plus de valeur. On n'en attendait certes pas autant.

Dixième sur le tracé initial - «J'étais un petit peu nerveuse et je n'ai pas réussi à me libérer complètement» - Corinne Rey-Bellet a réalisé une deuxième manche de derrière les fagots

(«Là, je me suis vraiment lâchée») pour remonter au quatrième rang final et frôler le meilleur classement de sa jeune carrière (3e à Crans en 92). Seule Carole Merle-Pellet, pour 21 centièmes, fera mieux dans cette manche...

TRANSFERT D'ÉPREUVES

En marge de ce slalom, on a appris que les épreuves prévues qui devaient avoir lieu le week-end

prochain à Garmisch-Partenkirchen, ont été transférées à Cortina, où se sont déjà disputées une descente et un slalom géant ce week-end. Au programme figurent une descente le vendredi, un super-G le samedi et un slalom le dimanche. A Garmisch, l'enneigement précaire et les trois courses masculines organisées en fin de semaine rendaient impossible l'organisation de ces épreuves. (si)

Heidi frustrée

La Valaisanne Heidi Zurbriggen a manqué d'un rien samedi, dans la descente de Cortina d'Ampezzo, sa première victoire en Coupe du Monde. La skieuse de Saas-Almagell a été délogée de la première place, pour 15 centièmes, par la jeune Allemande Regina Häusli, qui s'est élancée avec le dossard no 20. La troisième place (à 0"18) est revenue à une autre skieuse germanique, Katja Seizinger.

Chantal Bournissen a chuté tout comme l'Allemande Michaela Gerg-Leitner (27 ans), qui a terminé sa cabriole dans les filets de protection. L'examen effectué par le médecin de l'équipe allemande, le Dr Ernst-Otto Münch, a révélé une double déchirure des ligaments internes du genou droit. Par conséquent, sa saison est terminée. (si)

CLASSEMENTS

MESSIEURS

Slalom de Garmisch: 1. Tomba (It) 98"65. 2. Aamodt (No) et Stangassinger (Aut) à 0"54. 4. Roth (All) à 0"61. 5. Fogdö (Su) à 0"93. 6. Gstrein (Aut) à 1"01. 7. Girardelli (Lux) à 1"09. 8. Kosir (Sln) à 1"24. 9. Sykora (Aut) à 1"26. 10. Jagge (No) à 1"36. 11. Bittner (All) à 1"39. 12. Furuseth (No) à 1"66. 13. Strolz (Aut) à 1"73. 14. Staub (S) à 2"37. 15. Ladstätter (It) à 2"46. **Puis les Suisses:** 22. von Grünigen à 4"09. 23. Künzi à 4"12.

Descente de Garmisch: 1. Heinzer (S) 1'55"09. 2. Vitalini (It) à 0"02. 3. Mader (Aut) à 0"17. 4. Trinkl (Aut) à 0"23. 5. Girardelli (Lux) à 0"28. 6. Wasmeier (All) à 0"39. 7. Tauscher (All) à 0"48. 8. Rey (Fr) à 0"53. 9. Duvallard (Fr) à 0"57. 10. Besse (S) à 0"75. 11. Colturi (It) à 0"85. 12. Ghedina (It) à 0"88. 13. Kernen (S) à 0"94. 14. Cavegn (S) et Rzehak (Aut) à 0"95. **Puis les Suisses:** 24. Gigandet à 1"20. 25. Mahrer à 1"24. 42. Locher à 2"26. 46. Hangl à 2"48. 51. Lehmann à 2"86. 63. Caduff à 3"50.

Combiné de Garmisch: 1. Girardelli (Lux) 9,68. 2. Aamodt (No) 17,74. 3. Mader (Aut) 26,40. 4. Kjus (No) 40,64. 5. Strolz (Aut) 44,64. 6. Thöni (Aut) 56,85. 7. Locher (S) 60,43. 8. Duvallard (Fr) 82,97. 9. Eberharter (Aut) 83,16. 10. Salzgeber (Aut) 88,48. 11. Fiala (All) 90,38. 12. Alphand (Fr) 90,93. 13. Arnesen (No) 99,79. 14. Ortlieb (Aut) 102,82. 15. Finance (Fr) 105,00.

Coupe du monde. Général: 1. Girardelli (Lux) 568. 2. Tomba (It) 472. 3. Aamodt (No) 422. 4. Kjus (No) 263. 5. Heinzer (S) 258. 6. Thorsen (No) 247. 7. Fogdö (Su) 245. 8. Stock (Aut) 244. 9. Besse (S) 222. 10. Mader (Aut) et Sykora (Aut) 198.

Slalom (après 5 courses sur 9): 1. Tomba (It) 296. 2. Fogdö (Su) 245. 3. Sykora (Aut) 198.

Descente (après 3 courses sur 11): 1. Besse (S) 206. 2. Heinzer (S) et Stock (Aut) 164.

DAMES

Descente de Cortina: 1. Häusli (All) 1'28"49. 2. Zurbriggen (S) à 0"15. 3. Seizinger (All) à 0"18. 4. Merle (Fr) à 0"23. 5. Schuster (Aut) à 0"37. 6. Lee-Gartner (Can) à 0"48. 7. Wachter (Aut) à 0"49. 8. Kogler (Aut) à 0"54. 9. Cavagnon (Fr) à 0"58. 10. Pace (Can) à 0"63. 11. Ginther (Aut) à 0"65. 12. Stangassinger (All) à 0"69. 13. Lindh (EU) à 0"74. 14. Wallinger (Aut) à 0"76. 15. Sadleder (Aut) à 0"87. **Puis les Suissesses:** 24. Zeller à 1"64. 27. Dätwyler à 1"86. 45. Heubi à 5"94.

Slalom géant de Cortina: 1. Merle (Fr) 2'31"54. 2. Wachter (Aut) à 0"66. 3. Compagnoni (It) à 1"23. 4. Rey-Bellet (S) à 1"92. 5. Eder (Aut) à 2"10. 6. Zeller (S) à 2"29. 7. Pretnar (Slo) à 2"39. 8. Ertl (All) à 2"49. 9. Zurbriggen (S) à 3"03. 10. Meier (All) à 3"33. 11. Seizinger (All) à 3"99. 12. Magoni (It) à 4"18. 13. Demez (It) à 4"21. 14. Berge (No) à 4"23. 15. Lieb (Aut) à 4"25. **Puis les Suissesses:** 17. May à 5"60. 21. Bernet (S) à 5"98.

Coupe du monde. Général: 1. Wachter (Aut) 531. 2. Merle (Fr) 423. 3. Seizinger (All) 347. 4. Wiberger (Su) 319. 5. Maier (Aut) 280. 6. Schneider (S) 270. 7. Vogt (All) 230. 8. Lee-Gartner (Can) 222. 9. Eder (Aut) 221. 10. Coberger (NZ) 220.

Descente (après 3 courses sur 10): 1. Seizinger (All) 190. 2. Zurbriggen (S) 146. 3. Häusli (All) 136. **Géant (après 4 courses sur 6):** 1. Wachter (Aut) 305. 2. Merle (Fr) 280. 3. Maier (Aut) 152.

Par nations (messieurs + dames): 1. Autriche 4213 (2194 + 2019). 2. Suisse 2648 (1557 + 1091). 3. Allemagne 2225 (602 + 1623). (si)

La Streiff à St-Anton - Après inspection par l'expert en sécurité de la FIS Sepp Messner (It), la descente du Hahnenkamm qui devait avoir lieu samedi à Kitzbühel a été transférée à St-Anton, où se déroulera déjà un super-G demain. Le slalom de dimanche, en revanche, a été maintenu à Kitzbühel. Les courses de St-Anton et Kitzbühel seront réunies pour le deuxième combiné de la saison. (si)

Patinage artistique

Cadets: bonnes places

Le championnat suisse cadet, qui s'est déroulé à Uzwil, a bénéficié, et cela est à souligner, d'une excellente organisation. Le niveau affiché par l'ensemble des concurrents fut remarquable et subséquent de l'évolution générale des meilleures patineuses de notre pays dans cette catégorie cadet.

En ce qui concerne les deux Chaux-de-Fonnières engagées dans la compétition, elles débutèrent samedi avec le programme court, de la manière la plus positive en s'installant dans la première partie du classement laissant augurer ainsi une suite de compétition des plus prometteuses.

En effet, il restait à Marlène Wehrli et à Carine Queuloz à confirmer avec le programme long de dimanche leur performance de la veille, ce qui fut fait pour Marlène qui se classa sixième. Quant à Carine, probablement trop nerveuse, elle termina la compétition à la dixième place sur les 18 patineuses engagées. (sp)

CE à Helsinki

Krieg sans brio

Neuvième de son groupe de qualification, Nathalie Krieg a franchi sans brio le cap des éliminatoires du championnat d'Europe d'Helsinki. La jeune Bienneoise a chuté à deux reprises et n'a réussi qu'un triple saut (toeloop). Grâce à ses pirouettes inégales, la championne de Suisse a néanmoins obtenu de bonnes notes.

«J'ai été très bien payée», avouait Nathalie Krieg, qui a été créditée de notes entre 4,3 et 5,0 sur le plan technique et a reçu jusqu'à six dixièmes de plus de certains juges pour l'impression artistique.

Les meilleures prestations dans ces qualifications - les 24 meilleures des 33 engagées étaient retenues pour la compétition - sont à mettre à l'actif de la Belge Alice Sue Claeys dans le premier groupe (elle fut la seule à présenter une combinaison de deux triples sauts) et de la Française Surya Bonaly (quatre triples différents) dans l'autre groupe. (si)

Hockey sur glace - LNA: trop sûrs d'eux, les Jurassiens ont offert la victoire à un Coire volontaire

Ajoie se bat lui-même

● AJOIE - COIRE 4-5
(1-3 0-1 3-1)

Ajoie a déjà perdu de nombreux matches cette saison. Rien d'étonnant pour une équipe qui vient de réintégrer la LNA. Il n'en reste pas moins que les deux points égarés face à Coire risquent de peser très lourd dans la balance en fin de championnat.

Relégués à sept points de la huitième place, les Jurassiens doivent maintenant compter sur un taux de réussite exceptionnel pour espérer encore échapper aux play-off contre la relégation. Et dire que les Ajoiolots se sont certainement battus eux-mêmes. «Un match se prépare dès le matin, estime Richmond Gosselin. Samedi j'ai senti qu'on était trop gonflés. J'ai bien essayé d'avertir l'équipe, mais en début de match nous n'étions pas prêts.»

Les Ajoiolots ont pourtant bénéficié d'un avertissement. Après un peu plus d'une minute de jeu, Millar héritait d'un puck perdu, traversait toute la patinoire et trompait Christian Créatin. Dix minutes plus tard, alors que l'équipe n'avait encore rien montré, Thomas Griga parvenait à dévier un shoot de Gschwind dans la cage de Liesch: «Mes gars ont alors dû se dire que le premier but grison était chanceux et qu'ils parviendraient à remporter la partie en ne jouant qu'à 80%, poursuit Gosselin.»

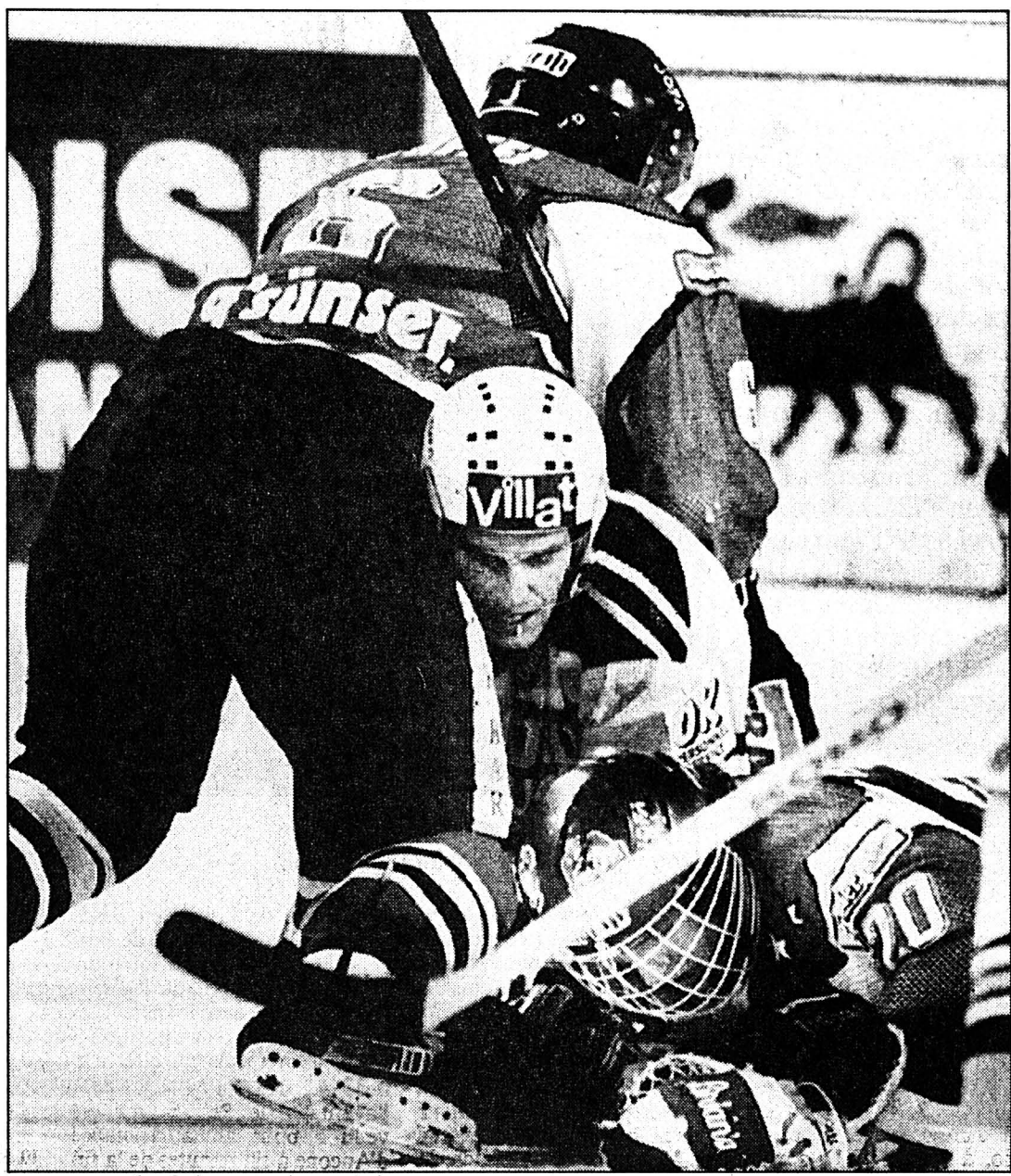
MAUVAISES SURPRISES

A force d'évoluer de cette manière, Ajoie eut encore quelques mauvaises surprises. Les gars de Voshakov parvenaient ainsi à inscrire deux nouveaux buts à la fin de la première période et récidivaient avec une réussite de Signorell alors que Clavien était pénalisé. «Dès cet instant Coire a bloqué le jeu, analyse le Kid. Les joueurs se couchaient sur chaque puck. A croire que c'étaient eux qui voulaient absolument la huitième place.»

Reste qu'Ajoie faisait toujours peine à voir et qu'ils n'étaient guère nombreux ceux qui croyaient encore en un possible réveil jurassien. Histoire de conforter les sceptiques, Millar réussissait encore à marquer un cinquième but à la 48e minute.

STUPIDES PUNITIONS

Il était toutefois dit qu'Ajoie ne se laisserait pas humilier sans se décider à combattre un petit peu. En un peu plus d'une minute, Reinhart puis Brich rédui-



Stoffel - Lambert - Liesch

Les Grisons se sont défendus becs et ongles.

(Keystone)

saient l'écart. Et c'est là que l'on assista certainement au tournant du match. Taccoz se faisait punir pour deux minutes alors que Clavien réussissait l'exploit de se retrouver pénalisé pour quatre minutes. Le premier nommé faisait oublier cette mésaventure en inscrivant un but dès son retour sur la glace. Il n'en reste pas moins que ces punitions ont coûté cher à Ajoie: «Le hockey est un jeu simple, considère Richmond Gosselin. C'est aussi un jeu qui demande de l'intelligence. Ainsi les punitions reçues après que nous ayons inscrit les deuxième et troisième buts ont coupé notre élan. Les joueurs doivent se rendre compte que lorsque l'on revient au score il ne faut pas prendre de punitions stupides. Ce soir nous avons été trop punis. Je pense que cela a été provoqué par la frustration de s'être fait piéger pareillement. La réaction de certains a été de donner des coups.»

Reste que même avec cette défaite, Richmond Gosselin ne veut pas se résigner à avoir perdu toute chance d'accéder à la huitième place: «Il nous reste onze matches à jouer. Que ferions-nous durant ce temps si nous renoncions déjà à lutter

pour cette place? Je ne pense pas que l'on puisse préparer dès maintenant une équipe aux play-off contre la relégation. Je sais que ça va être très difficile mais j'y crois encore. Nous pouvons aussi bénéficier d'une bonne série.» (mr)

Patinoire de Porrentruy: 2900 spectateurs.

Arbitres: MM. Kunz, Schmid et Hefermehl.

Buts: 2e Millar (Gull) 0-1. 12e Griga (Gschwind, à 5 contre 4) 1-1. 18e Vitolinsch 1-2. 19e Keller (Heim) 1-3. 27e Signorell (Millar, à 5 contre 4) 1-4. 48e Millar (à 4 contre 4) 1-5. 49e Reinhart (Bornet) 2-5. 51e Brich 3-5. 54e Taccoz (à 4 contre 4) 4-5.

Pénalités: 9 x 2' plus 5' (Gschwind) contre Ajoie. 6 x

2' plus 5' (Ackermann) contre Coire.

Ajoie: Créatin; Brich, Voisard; Clavien, Reinhart; Nideroest, Gschwind; Lambert, Dupont, Fuchs; Kohler, Zenhäusern, Stehlin; Griga, Hagmann, Pestrin; Taccoz, Bornet.

Coire: Liesch; Locher, Stoffel; Gull, Stocker; Millar, Vitolinsch, Signorell; Keller, Holzer, Heim; Derungs, Ackermann, Schaedler.

Notes: Ajoie sans Bachschmied (blessé). Coire sans Martin, Capaul, Wick, Simonet, Joseph ni Ferrari (blessés).

AUTRES PATINOIRES

● FR GOTTÉRON - BERNE
4-2 (1-0 1-1 2-1)

Saint-Léonard: 7650 spectateurs (guichets fermés).

Arbitre: M. Moor.

Buts: 10e Schaller (Hofstetter) 1-0. 25e Khomutov 2-0. 29e Montandon (Schenkel, à 5 contre 4) 2-1. 44e Montandon (Bärtschi) 2-2. 60e Bykov (Silver, à 5 contre 4) 3-2. 60e Maurer 4-2 (dans la cage vide).

Pénalités: 5 x 2' plus 5' (Bobillier) contre FR Gottéron, 8 x 2' plus 5' (Micheli) contre Berne.

FR Gottéron: Stecher; Hofstetter, Balmer; Descloux, Bobillier; Princi, Brasey; Khomutov, Bykov, Schaller; Leuenberger, Reymond, Maurer; Silver, Rottaris, Brodmann.

Berne: Tosio; Ruotsalainen, Rauch; Rutschi, Baumgartner; Salis, Beutler; Friedi, Triulzi, Horak; Micheli, Montandon, Bärtschi; Rogenmoser, Habscheid, Schenkel.

● AMBRI-PIOTTA - ZOUG
3-3 a.p. (2-0 0-1 1-2)

Valascia: 6800 spectateurs.

Arbitre: M. Moreno.

Buts: 12e Peter Jaks (Riva, à 4 contre 5) 1-0. 19e Leonov (Vigano) 2-0. 23e Yaremchuk (B. Schafhauser, à 4 contre 5) 2-1. 42e Ihnacac (Yaremchuk, B. Schafhauser) 2-2. 44e Neuenschwander (P. Schafhauser, 4 contre 4) 2-3. 59e Leonov (Jaks, Tschumi, à 5 contre 3) 3-3.

Pénalités: 12 x 2' + 2 x 10' contre Ambri-Piotta, 17 x 2' contre Zoug.

Ambri-Piotta: Pauli Jaks; B. Celio, Tschumi; F. Celio, B. Muller; Riva, Gianini; Vigano, Malkov, Leonov; Fischer, N. Celio, Léchenne; Studer, Peter Jaks, Robert; Gazzaroli.

Zoug: Schöpf; Ritsch, P. Schafhauser; A. Künzi, B. Schafhauser; Stadler, Burkart; Th. Künzi; Neuenschwander, Soguel, Meier; Antsin, Yaremchuk, C. Muller; Steffen, Monnier, Ihnacac.

● ZÜRICH - LUGANO 4-2
(1-0 2-1 2-1)

Hallenstadion: 10.505 spectateurs.

Arbitre: M. Stalder.

Buts: 2e Faic (Ton, à 4 contre 4) 1-0. 24e Sherven (Kobel) 2-0. 33e Zehnder (Ton, Faic) 3-0. 34e Lüthi 3-1. 42e Priakhin 4-1. 49e Walder (Bertaggia, Rötheli) 4-2.

Pénalités: 4 x 2' contre Zurich, 6 x 2' plus 10' contre Lugano.

Zurich: Simmen; Faic, Guyaz; Bayer, Hager; Vollmer; Ton, Weber, Zehnder; Priakhin, Thöny, Hotz; Kobel, Sherven, Morger; Zeiter, Caretta, Kalsler.

Lugano: Wahl; Astley, Leuenberger; Bertaggia, Sutter; Honegger, Masy; Fritsche, Larionov, Propp; Eberle, Lüthi, Howald; Walder, Rötheli, Aeschlimann.

CLASSEMENT

1. FR Gottéron	26	17	3	6	113	75	37
2. Kloten	26	18	0	8	120	68	36
3. Berne	25	14	4	7	108	88	32
4. Ambri	25	14	3	8	94	78	31
5. Zoug	25	13	3	9	102	81	29
6. Lugano	25	13	1	11	93	85	27
7. Bienne	25	9	3	13	88	111	21
8. CP Zurich	26	9	3	14	80	91	21
9. Ajoie	25	7	0	18	72	123	14
10. Coire	26	3	0	23	66	136	6

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 12 janvier. 20 h: Berne - Bienne, Coire - Zurich, FR Gottéron - Ajoie, Kloten - Ambri-Piotta. 20 h 15: Lugano - Zoug.

Bienne aurait pu prétendre à plus face à Kloten

Une bêtise fatale

● BIENNE - KLOTEN 2-3
(1-0 1-1 0-2)

Sur le plan comptable, l'année 1993 a mal débuté pour Bienne. Ce n'est un secret pour personne. Et pourtant, 48 h après sa râlée essuyée à Saint-Léonard, l'équipe seelandaise fit montre de qualités et de ressources insoupçonnées en évoluant sur sa patinoire.

Kloten a même été tourné en bourrique quelques instants, bien que les Aviateurs aient outrageusement dominé les débats sur l'ensemble. A commencer par la triplette de parade de

Bienne, dont l'entraîneur suédois avait à nouveau placé Shirajev aux côtés de Boucher et Yuldashev. Spectaculaire dans un premier temps, le trio se chargeait de couper le souffle aux joueurs de Kloten. Deux buts instinctifs de Yuldashev permirent aux Seelandais de remporter la première moitié de la rencontre. Et de manière plutôt explosive, car toute la formation locale semblait faire bloc devant le gardien Anken. Ce dernier n'a d'ailleurs strictement rien eu à faire dans les huit premières minutes de la partie, pour ensuite boucher les trous devant Hollenstein, Celio et consorts.

Décidément, il n'y a rien à comprendre avec l'Ukrainien de Bienne. Capable de tirer avec une rare violence, de contourner un, deux ou trois défenseurs et d'un seul coup de reins de placer la rondelle dans des angles fermés, ces exploits font sa force. Mais, le brave Ramil est aussi capable de se tirer les «flûtes» et de passer inaperçu lors de trop longues périodes.

Comme leurs coéquipiers, la ligne «magique» de Bienne n'a pas réussi le but peut-être décisif pour le gain de la rencontre.

Kloten a attendu son heure et coup par coup a fait trembler les filets, dont un but victorieux à quatre minutes de la fin, réussi

en infériorité numérique, alors qu'on se disait que la décision tomberait plutôt dans les prolongations.

Jusque-là, en effet, les Seelandais, très engagés, avaient équilibré les débats. Il a suffi d'une bêtise, une grosse. Le fait d'avoir laissé échappé la rondelle le long de la bande quand le dispositif était en phase de power-play. Fragilité, quand tu nous tiens!

Stade de glace: 3847 spectateurs.

Arbitre: M. Gobbi.

Buts: 20e Yuldashev (Boucher, à 5 contre 4) 1-0. 34e Yuldashev (Boucher, à 4 contre 4) 2-0. 35e Wäger (Johansson, à 5

contre 4) 2-1. 42e Schlagenhaut (Celio) 2-2. 56e Johansson (4 contre 5) 2-3.

Pénalités: 7 x 2' contre chaque équipe.

Bienne: Anken; Pfofi, Schmid; D. Dubois, Steingger; Schneider, Cattaruzza; Glanzmann, Fontana, Burillo; Yuldashev, Boucher, Shirajev; Aeschlimann, Schümperli, Metzger.

Kloten: Pavoni; D. Sigg, Eldebrink; Bruderer, Weber; R. Sigg, Mazzoleni; Hollenstein, Johansson, Wäger; Schlagenhaut, Ochsner, Celio; Erni, Meier, Hoffmann.

Notes: Bienne sans Weber ni Nuspliger (blessés), Kloten sans Rufener (convalescent). (rp)

Un boxeur meurt -
Un boxeur japonais a succombé à des lésions cérébrales après avoir été mis k.o. lors d'un match disputé en décembre. Yasuji Hamakawa, poids léger de 23 ans, est mort sans avoir repris conscience après avoir été envoyé au tapis une deuxième fois lors de la septième reprise d'un match en huit rounds, qui s'est déroulé le 19 décembre à Osaka. (si)

LNB

Double romand

● DAVOS - LYSS 8-2
(2-1 4-0 2-1)

Eisparthalle: 1890 spectateurs.

Arbitre: M. Schmid.

Buts: 4e Roth 1-0. 12e Thibaudeau (4 contre 5) 2-0. 17e Mirra (Kormann) 2-1. 36e Cramer (Ayer) 3-1. 38e Schneider (Roth, Cramer) 4-1. 38e Hänggi (Ayer) 5-1. 39e Tsubura (A. Egli) 6-1. 49e Kormann (4 contre 5) 6-2. 56e Roth 7-2. 59e Thibaudeau (Roth) 8-2.

Pénalités: 5 x 2' plus 5' contre Davos, 7 x 2' plus 5' plus 10' contre Lyss.

● THURGOVIE - RAPPERSWIL 7-4
(2-1 4-1 1-2)

Weinfelden: 2200 spectateurs.

Arbitre: M. Cléménçon.

Buts: 5e Posma (Daoust, à 5 contre 4) 1-0. 10e Bullard (Kossmann, à 5 contre 4) 1-1. 20e Weisser (Daoust, à 5 contre 4) 2-1. 25e Daoust (G. dalla Vecchia) 3-1. 26e Bullard (Seeholzer) 3-2. 32e Weisser (Daoust) 4-2. 37e Daoust (G. dalla Vecchia) 5-2. 37e Köstli (Merz) 6-2. 42e Kossmann (Langer) 6-3. 48e Camenzind (Bullard) 6-4. 54e Weisser (G. dalla Vecchia, Daoust) 7-4.

Pénalités: 7 x 2' contre Thurgovie, 5 x 2' contre Rapperswil.

● MARTIGNY - OLTEN 2-0
(0-0 0-0 2-0)

Octodure: 2100 spectateurs.

Arbitre: M. Catelin.

Buts: 46e Mongrain (Glowa) 1-0. 46e Ecoeur (Glowa) 2-0.

Pénalités: 6 x 2' contre Martigny, 3 x 2' plus 5' contre Olten.

● BÜLACH - LAUSANNE 0-1
(0-0 0-0 0-1)

Hirslen: 985 spectateurs.

Arbitre: M. Schmid.

But: 56e Gasser (Tanner, à 5 contre 4) 0-1.

Pénalités: 5 x 2' contre Bülach, 6 x 2' contre Lausanne.

● LANGNAU - HERISAU 9-2
(3-0 2-2 4-0)

Ilfis: 5043 spectateurs.

Arbitre: M. Simic.

Buts: 4e Campbell (Hodgson) 1-0. 9e von Arx (Brechtbühl) 2-0. 15e Walker 3-0. 21e Dolana 3-1. 32e Moser (Hodgson) 4-1. 34e Hodgson (Hutmacher) 5-1. 36e Dolana (Nater) 5-2. 42e Moser (Liniger, Hodgson) 6-2. 51e Stoller (Brechtbühl, Tschiemer) 7-2. 54e Stoller (Moser, Hodgson) 8-2. 58e Stoller (Walker) 9-2.

Pénalités: 5 x 2' contre les deux équipes.

CLASSEMENT

1. Davos	25	17	1	7	116	74	35
2. Rapperswil	25	14	4	7	114	85	32
3. Olten	25	14	3	8	115	79	31
4. Bülach	25	13	3	9	91	98	29
5. Martigny	24	14	0	10	99	72	28
6. Herisau	24	13	1	10	95	95	27
7. Lausanne	25	10	0	15	83	91	20
8. Thurgovie	25	10	0	15	75	120	20
9. Langnau	25	9	1	15	92	100	19
10. Lyss	25	3	1	21	71	137	7

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 12 janvier. 20 h: Bülach - Olten, Herisau - Davos, Lausanne - Langnau, Lyss - Thurgovie, Rapperswil - Martigny.

Football - Italie: la série du Milan AC se poursuit

Le cinquantième...

Le Milan AC, grâce à sa victoire sur Cagliari (1-0), a conforté sa place en tête du classement et atteint le cap des cinquante matches de championnat sans défaite, dimanche, lors de la 15e journée du Championnat d'Italie de football de première division. La dernière défaite du Milan AC remonte au 19 mai 1991 sur le terrain de Bari (1-2). Depuis les Milanais ont remporté 34 matches et obtenu 16 résultats nuls.



Enzo Francescoli - Ruud Gullit

Le Milan AC a poursuivi son impressionnante série sans défaite. (Keystone)

Toujours privés des deux titulaires néerlandais Marco Van Basten et Frank Rijkaard, les champions en titre ont éprouvé toutefois certaines difficultés pour venir à bout d'une bonne équipe sarde, bien organisée en défense et souvent dangereuse sur les contre-attaques menées notamment par l'Uruguayen Enzo Francescoli. Il a fallu un penalty transformé en force par Jean-Pierre Papin pour donner la victoire aux champions d'Italie moins fringants qu'à leur habitude.

Derrière l'invincible Milan AC, l'Inter de Milan est parvenu à sauvegarder sa deuxième place en allant s'imposer avec un certain brio, à Foggia (3-1), sous l'impulsion de son meneur de jeu russe Igor Shalimov de nouveau excellent et auteur d'un doublé. Torino, quelque peu émoussé, a subi un surprenant échec sur son terrain face à Naples (0-1), totalement retrouvé et qui paraît désormais sur la voie du renouveau.

La Lazio de Rome emmenée par son attaquant vedette Giuseppe «Beppe» Signori, auteur de deux buts (meilleur buteur avec 16 buts) et d'un match de haut niveau, a logiquement battu Brescia (2-0) et s'est hissée à la troisième place, devant l'Atalanta victorieuse de l'AS Rome (3-1), en pleine crise et désormais menacée de relégation. La Juventus (5e) pour sa part, a accroché un bon nul (1-1), sur la pelouse de la Sampdoria qui

n'arrive plus à gagner. Le match des mal classés a tourné à l'avantage de Pescara qui est venu à bout de la résistance d'Ancone à six minutes de la fin de la partie (4-3). Enfin, Branca a réussi le triplé de la journée et permis à son équipe Udinese de s'imposer largement aux dépens de la Fiorentina (4-0).

En série B, le Bologna de Türkyilmaz a été battu 3-0 à Lecce. Kubilay Türkyilmaz a joué toute la rencontre. (si)

Italie

Atalanta - AS Roma	3-1
Foggia - Inter Milan	1-3
Lazio Roma - Brescia	2-0
AC Milan - Cagliari	1-0
Parma - Genoa	1-0
Pescara - Ancona	4-3
Sampdoria - Juventus	1-1
Torino - Napoli	0-1
Udinese - Fiorentina	4-0

CLASSEMENT

1. AC Milan	15	12	3	0	36-14	27
2. Inter Milan	15	8	3	4	28-21	19
3. Lazio Roma	15	6	6	3	32-22	18
4. Atalanta	15	8	2	5	20-21	18
5. Juventus	15	5	6	4	27-20	16
6. Torino	15	4	8	3	17-12	16
7. Sampdoria	15	5	6	4	28-26	16
8. Parma	15	7	2	6	18-18	16
9. Fiorentina	15	5	5	5	29-27	15
10. Cagliari	15	6	3	6	14-15	15
11. Udinese	15	6	2	7	23-21	14
12. Brescia	15	4	6	5	16-21	14
13. Genoa	15	3	7	5	23-32	13
14. Foggia	15	5	3	7	19-28	13
15. AS Roma	15	4	4	7	17-18	12
16. Napoli	15	5	2	8	22-26	12
17. Pescara	15	3	2	10	23-35	8
18. Ancona	15	3	2	10	25-40	8

Espagne

Osasuna - Ténérife	1-2
Séville - Barcelone	0-0
Celta Vigo - Burgos	1-1
Rayo - Sp. Gijon	2-2
Oviedo - Albacete	0-0
Cadix - La Corogne	0-3
Saragosse - Logrones	1-1
Atl. Madrid - Ath. Bilbao	1-1
Espanol - Valence	1-1
R. Sociedad - Real Madrid	1-5

CLASSEMENT

1. La Corogne	17	12	3	2	32-11	27
2. Barcelone	16	10	5	1	42-15	25
3. Real Madrid	17	11	2	4	33-14	24
4. Ténérife	17	7	6	4	28-18	20
5. Valence	17	7	6	4	22-15	20
6. Atl. Madrid	17	8	4	5	27-21	20
7. Ath. Bilbao	17	8	3	6	26-23	19
8. Séville	17	7	5	5	22-21	19
9. Sp. Gijon	17	6	7	4	19-19	19
10. Rayo	17	6	6	5	25-24	18
11. Saragosse	17	5	8	4	18-21	18
12. Osasuna	17	6	4	7	22-20	16
13. Espanol	17	5	6	6	24-28	16
14. Oviedo	16	4	6	6	18-19	14
15. Celta Vigo	17	4	5	8	17-13	12
16. R. Sociedad	17	5	2	10	18-30	12
17. Albacete	17	4	3	10	25-31	11
18. Cadix	17	2	6	9	13-32	10
19. Burgos	17	2	5	10	13-38	9
20. Logrones	17	2	4	11	12-30	8

France

Nantes - Ol. Lyonnais	1-0
AS Monaco - AJ Auxerre	4-0
Ol. Marseille - Toulon	5-2
Sochaux - PSG	1-3
Bordeaux - Le Havre	3-0
Racing Str. - Valenciennes	0-0
Montpellier - Toulouse	0-1
Caen - Lille	4-3
Lens - Nîmes	0-0
AS St-Etienne - Metz	2-0

CLASSEMENT

1. Monaco	20	12	4	4	33-14	28
2. Nantes	20	11	6	3	36-18	28
3. Ol. Marseille	20	10	7	3	32-22	27
4. PSG	20	10	6	4	37-16	26
5. Auxerre	20	11	4	5	35-22	26
6. Bordeaux	19	9	5	5	23-16	23
7. St-Etienne	20	8	6	6	18-14	22
8. Racing Str.	20	6	10	4	32-29	22
9. Montpellier	20	8	4	8	20-21	20
10. Caen	20	7	5	8	31-27	20
11. Ol. Lyonnais	20	3	13	4	19-19	19
12. Sochaux	20	7	5	8	17-31	19
13. Toulouse	19	4	9	6	18-22	17
14. Le Havre	20	5	7	8	20-29	17
15. Metz	20	3	9	8	21-29	15
16. Lens	20	3	9	8	18-32	15
17. Lille	20	4	7	9	12-26	15
18. Valenciennes	20	3	8	9	20-28	14
19. Nîmes	20	2	10	8	20-31	14
20. Toulon	20	2	8	10	15-31	12

Angleterre

Arsenal - Sheffield U.	1-1
Blackburn - Wimbledon	0-0
Chelsea - Manches. C.	2-4
Coventry - Nottingham	0-1
Crystal P. - Everton	0-2
Ipswich Town - Oldham	1-2
Leeds - Southampton	2-1
Liverpool - Aston Villa	1-2
Manches. U. - Tottenham	4-1
Middlesbrou. - Queen's Park	0-1
Sheffield W. - Norwich	1-0

CLASSEMENT

1. Manches. U.	23	11	8	4	34-18	41
2. Aston Villa	23	11	8	4	34-25	41
3. Norwich	23	12	5	6	34-35	41
4. Blackburn	23	10	8	5	34-20	38
5. Ipswich T.	23	8	12	3	32-25	36
6. Queen's Park	22	10	5	7	31-25	35
7. Chelsea	23	9	8	6	30-26	35
8. Manches. C.	23	9	6	8	34-26	33
9. Arsenal	23	9	5	9	24-23	32
10. Coventry	23	8	8	7	33-33	32
11. Sheffield W.	23	7	9	7	28-29	30
12. Liverpool	22	8	5	9	36-35	29
13. Tottenham	23	7	8	8	23-21	29
14. Leeds	23	7	7	9	35-38	28
15. Middlesbr.	23	6	9	8	33-34	27
16. Crystal P.	23	6	8	9	29-35	27
17. Everton	23	7	5	11	23-30	26
18. Oldham	21	6	6	9	35-40	24
19. Southampton	23	5	9	9	23-28	24
20. Sheffield U.	22	5	7	10	19-29	22
21. Wimbledon	23	4	9	10	26-33	21
22. Nottingham	22	4	6	12	21-33	18

Portugal

Tirsense - Sporting	0-1
P. Ferreira - Benfica	0-2
Belenenses - Boavista	2-1
Beira Mar - Guimaraes	1-0
Salgueiros - Farense	0-0
Famalicao - Espinho	0-0
Braga - Gil Vicente	0-1
Maritimo - Chaves	2-1
Estoril - FC Porto	1-3

CLASSEMENT

1. FC Porto	18	13	3	2	34-10	29
2. Benfica	18	10	5	3	28-10	25
3. Sporting	18	9	7	2	29-13	25
4. Boavista	18	8	5	5	22-15	21
5. Belenenses	18	7	7	4	20-15	21
6. Famalicao	18	6	8	4	16-17	20
7. Maritimo	18	7	4	7	25-20	18
8. Salgueiros	18	5	8	5	18-22	18
9. Beira Mar	18	5	8	5	12-16	18
10. Braga	18	7	3	8	19-18	17
11. Gil Vicente	18	6	5	7	17-25	17
12. Farense	18	4	8	6	16-17	16
13. Espinho	18	5	6	7	18-25	16
14. Estoril	18	4	7	7	19-24	15
15. Tirsense	18	4	6	8	11-16	14
16. Guimaraes	18	6	2	10	18-28	14
17. P. Ferreira	18	4	5	9	18-32	13
18. Chaves	18	1	5	12	13-30	7

TOUS AZIMUTS

BELGIQUE

Première division. 18e journée: Ekeren - Boom 7-0. Waregem - Lokeren 3-1. Cercle Bruges - Malines 0-3. Beveren - FC Liège 0-0. Lierse - FC Bruges 1-2. La Gantoise - Charleroi 3-1. Anderlecht - Lommel 4-2. Genk - Molenbeek 2-1. Standard Liège - Anvers 1-5. Classement (18 matches joués): 1. Anderlecht 31. 2. Standard 25. 3. Malines, Waregem, La Gantoise et FC Bruges 22.

Klinsmann en verve - Monaco, vainqueur d'Auxerre grâce à quatre buts de Jürgen Klinsmann, a pris la tête du championnat de France de division 1, samedi soir, à l'issue de la 20e journée. Déjà auteur de semblables exploits dans sa carrière, l'Allemand n'avait jamais encore offert un tel récital dans l'Hexagone. (si)

BRÈVES

Hockey sur glace

Malkov hors de combat

L'attaquant russe d'Ambri-Piotta Petr Malkov sera vraisemblablement indisponible jusqu'à la fin de la saison. Il a été sérieusement touché au genou samedi soir contre Zoug. «Les ligaments sont touchés», précise l'entraîneur d'Ambri Brian Lefley. Pour remplacer Malkov, le club tessinois pourrait faire appel à nouveau à Igor Dorofiev.

Rottaris: deux ans de plus

L'attaquant Mario Rottaris (25 ans) a prolongé son contrat avec FR Gottéron de deux ans, soit jusqu'à la fin de la saison 1994-95.

Voile

Vendée Globe: De Broc déprime

Bertrand De Broc (Groupe LG) se remettait tout doucement de ses émotions dimanche, après l'accident dont il a été victime sur le pont de son bateau 36 heures plus tôt dans la Vendée Globe. En pleine tempête, Bertrand De Broc avait reçu l'éclat de plein fouet dans le visage. Il compte un retard d'une cinquantaine de milles sur Philippe Poupon (Fleury Michon), le leader Alain Gautier (Bagages Superior), conservant une avance confortable de 550 milles sur Poupon.

Natation

Et de trois pour van Almsick

La jeune nageuse allemande Franziska van Almsick a battu un troisième record du monde en petit bassin, lors de la deuxième journée de la réunion internationale de Pékin. Elle a en effet nagé le 100 mètres libre en 53"33, soit treize centièmes de seconde de mieux que son précédent record, établi quatre jours plus tôt à Shanghai. La veille, Franziska van Almsick avait déjà nagé le 200 mètres libre en 1'55"84, nouveau record du monde en petit bassin également.

Athlétisme

Fabiola fait fort

La Colombienne de Saint-Imier, Fabiola Rueda-Oppliger a terminé troisième du marathon international de Marrakech dans le remarquable temps de 2 h 44'42".

Bobsleigh - Championnat suisse à quatre

Première pour Meili

Trois jours après son 30e anniversaire, Christian Meili a remporté à St. Moritz le championnat de Suisse de bob à quatre. A chaque fois le plus rapide dans les quatre manches, le pilote grison, qui faisait équipe avec Bruno Gerber, Christian Reich et Gerry Löffler, a devancé Ekkehard Fasser de 78 centièmes. Jürg Mückli a ravi, pour sa part, la médaille de bronze à Reto Götschi pour un petit centième.

Pour sa huitième saison, Meili a cueilli, sur ses terres, le premier titre de sa carrière. L'absence de Gustav Weder, blessé, lui a, il est vrai, ouvert une voie royale. «Bien sûr, je regrette le forfait de Guschi. J'aurais tant voulu me mesurer à lui, expliquait Meili. Mais je suis fier d'avoir battu un pilote aussi expérimenté que Fasser.»

Fasser (41 ans), qui a déjà annoncé sa retraite à trois reprises ces cinq dernières années, a «récupéré» pour ce championnat le bob et les équipiers de Weder. «Cette médaille d'argent me comble, soulignait le champion olympique de Calgary. Pour devancer Meili, j'aurais dû bénéficier d'un maximum de réussite.» Avec le redoux et une piste très glacée, aucun pilote n'est parvenu à réaliser une descente vraiment parfaite. Même Meili a commis quelques petites erreurs.

CLASSEMENT

St-Moritz. Championnat suisse de bob à quatre (4 manches): 1. Meili-Gerber-Reich-Löffler

(Celerina) 255"50. 2. Fasser-Acklin-Meier-Semeraro (Zürichsee) à 0"78. 3. Mückli-Meier-Ettmüller/Grau (Zürich) à 1"02. 4. Götschi-Acklin-Zumbühl-Seitz (Zürichsee) à 1"03. 5. Scherrer-Fischer-Maag-Ryf (Zürichsee) à 1"50. 6. Marty-Horisberger-Keller-Seitz (Zürich) à 1"95.

Sélections pour les championnats d'Europe et du monde. Bob à quatre, classement final (3 courses): 1. Meili 650. 2. Götschi 486. 3. Mückli 456. 4. Fasser (2 courses) 355. 5. Wildhaber 333. 6. Scherrer 327.

Classement combiné bob à deux - bob à quatre (6 courses): 1. Meili 1141. 2. Götschi 1064. 3. Mückli 834. 4. Wildhaber 810. 5. Scherrer 568. 6. Marty 552.

SÉLECTIONS

CE à St. Moritz. Bob à deux (16/17 janvier): Weder-D. Acklin (S 1), Götschi-G. Acklin (S 2), Poltera-Battaglia (S 3). Remplaçants: Wildhaber, Zumbühl, Semeraro. Bob à quatre (22/23 janvier): Meili-Gerber-Reich-Löffler (S 1), Weder-D. Acklin-Meier-Semeraro (S 2), Götschi-G. Acklin-Zumbühl-Seitz. Remplaçants: Mückli, Grau, Ettmüller.

CM à Igls (Oe). Bob à deux (6/7 février): Weder-D. Acklin (S 1), Götschi-G. Acklin (S 2), Poltera-Battaglia (S 3). Remplaçants: Zumbühl. Bob à quatre (13/14 février): Team Meili (S 1), Team Weder (S 2), Team Götschi (S 3). Remplaçants: Grau. (si)

Rallye-raid - Paris-Dakar

La caravane reprend son souffle

Le 15e Paris-Dakar s'est accordé dimanche une journée de repos bien méritée, l'occasion de faire le point sur l'une des éditions les plus difficiles de l'histoire du rallye. Il ne reste que 87 concurrents sur les 155 qui avaient pris le départ de Paris le 1er janvier et la route est encore longue jusqu'à Dakar, où l'épreuve connaîtra son épilogue le 16 janvier.

Rien n'est joué à mi-course et le Français Bruno Saby, qui mène le bal au volant de sa Mitsubishi, sait bien que son avance de 98 minutes est tout sauf décisive. Pierre Lartigue (Citroën) qui occupait la deuxième place a été mis hors course, dimanche à Adrar, par la direction de course, pour avoir bénéficié d'une assistance interdite au cours de la 5e étape samedi entre Tamanrasset et Adrar.

Pierre Lartigue qui comptait 1 h 38'24" de retard sur le leader, aurait profité d'une assistance technique alors que le règlement interdit ce type d'intervention durant les étapes. Toutefois, Guy Frequelin, responsable de l'équipe Citroën, a décidé de faire appel de cette décision prononcée par la direction de course auprès du collège des commissaires sportifs. Si cette mise hors course devait être confirmée, Bruno Saby posséderait une avance de 4 h 4'36" sur son suivant immédiat, le Japonais Kenjiro Shinozuka, également sur Mitsubishi. Le temps fort du rallye aura été la terrible étape de mercredi dans les dunes algériennes, au cours de laquelle la plupart des concurrents ont été victimes de crevaisons et d'enlisements. Deux favoris de l'épreuve, le Finlandais Ari Vatanen sur Citroën et l'Allemand Erwin Weber sur Mitsubishi, ont perdu ce jour-là un temps considérable et tout espoir de triompher à Dakar. Les organisateurs ont été contraints de retarder l'étape du lendemain pour attendre les nombreux concurrents attardés.

Si les petits concurrents ont payé un lourd tribut, les grosses écuries ont relativement bien résisté. Les quatre Mitsubishi officielles sont encore en course et Citroën n'a perdu qu'une voiture, celle du Finlandais Timo Salonen, victime samedi d'un accident alors qu'il occupait la troisième place du général. Son coéquipier britannique Fred Gallagher souffre d'un tassement des vertèbres cervicales.

VAC AMEUBLEMENT

Rue des Crétets 130 2300 La Chaux-de-Fonds

SOLDES - SOLDES

DU LUNDI 11 JANVIER AU SAMEDI 30 JANVIER 1993

Rabais fous, fous!

A louer à La Chaux-de-Fonds pour tout de suite ou date à convenir
APPARTEMENT 2 PIÈCES
Quartier tranquille, cuisinette agencée.
Fr. 500.-, charges comprises.
☎ 039/234 421, le matin. 132-506643

Problèmes capillaires?



Cet homme ne doit pas attendre un jour de plus!

Êtes-vous de ceux qui perdent plus de cheveux que la «normale»? Alors n'attendez pas que la calvitie soit là. Consultez sans retard le plus grand institut suisse spécialisé dans le traitement des cheveux. Nos méthodes reposent sur des bases scientifiques. Depuis 30 ans, elles ont fait leurs preuves dans des milliers de cas.

Profitez sans tarder de la première consultation, entièrement gratuite. 249

BEAUFORT

Genève	Rue du Port 8	022 310 87 33
Lausanne	Rue du Bourg 8	021 20 45 43
Sion	Rue du Rhône 26	027 22 36 26
Fribourg	Grand'Places 16	037 23 27 53
Berne	Neugass-Passage 3	031 21 29 68
Bienne	Rue Neuve 19	032 22 33 45
Bâle	Claragraben 78	061 681 90 80

Aarau, Coire, Lucerne, Olten, Rapperswil, Soleure, St-Gall, Thonon, Winterthour, Zurich
Ouvert sans interruption dès 10h
44-5240/4x4

Pippo di Roma vous habille vous chausse
SOLDES du 11 janvier au 30 janvier 1993

Vous achetez une paire de chaussures, vous ajoutez Fr. 10.- et vous recevrez une autre paire de chaussures à votre choix

? + 10.- = 2 paires

Le prix de la première paire de chaussures doit être supérieur à celui de la deuxième.

Avenue Léopold-Robert 51 - 2300 La Chaux-de-Fonds

DIVERS

Apprenez à conduire



avec
● Succès
● Maîtrise
● Sécurité

Auto-Ecole «Pilote»

☎ 039/28 29 85 132-12128

MINI-ANNONCES

● demandes d'emploi

Je m'occupe de votre **COMPTABILITÉ, CORRESPONDANCE, FACTURATION.** Ecrire sous chiffres F 132-733566, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

Urgent, **JE CHERCHE TRAVAIL À DOMICILE** (emboîtement montres, assemblage composants électroniques etc.). Faire offres sous chiffres S 28-749359 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

● chambres à louer

Homme, 38 ans, **CHERCHE CHAMBRE NON MEUBLÉE INDÉPENDANTE** ou chez particulier en ville de La Chaux-de-Fonds. Veuillez prendre contact téléphonique au 039/23 30 55 132-505243

● divers

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS, avec vos enfants? Parents-Information écoute et renseigne lundi 18-22 heures, mardi-mercredi 9-11 heures, jeudi 14-18 heures. ☎ 039/23 56 16 28-890

ACCORDÉONISTE BIEN ÉQUIPÉ, soirées, anniversaires, retro et moderne. Bonne ambiance. ☎ 039/31 52 27.32-503932

Dactylographie et mises en pages de textes divers. **PC + IMPRIMANTE COULEURS** à disposition. ☎ 039/26 75 71 132-507155

MINI-ANNONCES

● immobilier

A louer quartier sud La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT DE 2 PIÈCES.** ☎ 039/23 26 58 (heures de bureau) 132-12083

A louer, Chapeau-Râblé 46 **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**, ensoleillé, tranquille, pour le 1er février. Fr. 1422.- charges comprises. ☎ 039/26 54 42 132-507405

A louer, Centre ville La Chaux-de-Fonds **JOLI STUDIO**, prix modéré, dès 15.02.1993. ☎ 039/288 333 ou 039/287 689 132-508034

A louer, au Locle **4 PIÈCES**, confort, cuisine agencée, jardin, Fr. 870.- + charges. ☎ 039/28 69 54, repas. 132-507287

A louer, Charrière 89, **STUDIO MEUBLÉ**, loyer Fr. 651.- charges comprises. ☎ 039/275 262 132-508046

A louer au Locle, centre ville, tout de suite ou à convenir **GRAND APPARTEMENT 5 PIÈCES.** ☎ 039/31 70 19 157-902087

JOLI APPARTEMENT MANSARDÉ 2 PIÈCES, cuisine agencée, douche, portes apparentes. ☎ 039/32 16 00, heures bureau, int. 48 157-902064

GARAGE à louer au Locle, Combe-Girard. ☎ 039/31 71 70 157-902056

Le Locle, à louer tout de suite, **GRAND STUDIO**, tout confort, Fr. 570.- charges comprises. ☎ 077/37 28 31 157-800641

BUREAU À LOUER équipé complet, meublé, 3 pièces, cuisine habitable, 2 chambres hautes, rez-de-chaussée, place parc, libre tout de suite ou à convenir. Fritz-Courvoisier 64. Fr. 750.- plus charges. Le matin ☎ 039/28 56 50 132-504355

● à vendre

50 JEUX POUR AMIGA, dont 20 venus directement des Etats-Unis. Le tout Fr. 150.- ou Fr. 10.- par pièces. ☎ 0033/81 43 59 42 132-508012

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)

Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

L'annonce, reflet vivant du marché

SOS DETTES

aide efficace
GESTIFIN SA MEZIERES
021 903 24 45
22-2231

Achète au comptant
ANTIQUITÉS MEUBLES BIBELOTS MONTRES EN ARGENT ET OR

Pierre Sausser
☎ 038/31 51 71
31 51 74 28-54

BENFINA

Crédits rapides et sûrs

☎ 038/25 37 45
ou 037/26 82 10
Ecluse 61
2000 Neuchâtel 28-1355

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

OFFRES D'EMPLOI

Boulangerie-Pâtisserie cherche

vendeuse qualifiée

Entrée: 1er mars.

S'adresser à:
Jean-François Boillat
Numa-Droz 112,
La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 15 29 132-501167

DISCOUNT DU MARCHÉ

AF

SOLDES de 15 à 36%

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinières, vitrocéram, frigos, congélateurs.

Exemples:
Lave-linge 5 kg 18 prog. touche économ. 2,5 kg Fr. **1549.-** Soldé Fr. **990.-**

Sèche-linge Fr. **1490.-** Soldé Net Fr. **890.-**

Rue du Marché 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tel. 039 28 40 33
2022 Bevaix
Tel. 038 46 18 77 28-367

Christine Arnothy

Vent africain

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset et Sciaky presse, à Paris

Il semblait plus sévère, Ahmed. Il n'avait pas dû apprécier la mise à jour assez brutale de l'état civil d'Angie. On avait dû l'irriter ou le froisser. Dorénavant, il nous vouvoyait et insistait sur les «Madame» appuyés.

– Je vous accompagne vers vos chambres, ou vous regardez le monument?

Le problème semblait mineur, on aurait pu aussi bien nous rafraîchir

avant d'admirer une sculpture, mais la décision semblait importante.

– Le monument, dit Annie.

Ahmed esquissa un sourire de contentement. Il nous invita à le suivre. Du hall sombre se dégageait une odeur de boutique d'herboriste. Un mélange de relents douceâtres de la poussière et du foin, l'émanation des grains entassés dans un silo au soleil, quelque chose entre la moisissure et l'encens. Les murs étaient recouverts de carreaux de faïence bleus décorés de dessins aux formes irrégulières. Nous traversions des couloirs étroits qui reliaient des petites salles, la dernière s'ouvrait sur une immense terrasse. Nous y fûmes aveuglés par une pluie d'éclats scintillants de soleil et de poussière. Une balustrade en pierre la délimitait et barrait l'horizon. La lointaine chaîne de montagnes se voilait de brume. La mai-

son délabrée? Angie devait sourire en me voyant errer ici, ébloui.

– Madame...

D'un geste seigneurial, Ahmed nous invita à le suivre. Peu à peu, une excitation étrange nous gagnait, étaient-ce l'altitude et la luminosité qui nous vidaient de nos forces? Le vent nous attaquait par à-coups et des poignées de poussière de cristaux nous dérangeaient le visage. Nous aperçûmes une masse de roche, un monument taillé dans un seul bloc de pierre brute: un lion majestueux qui, tête levée et légèrement basculée en arrière, comme tiré par le poids de sa lourde crinière en granit, contemplait l'infini. Nous regardions le fauve, je cherchais la raison de mon malaise naissant.

– Ses yeux, chuchota Annie. Ses yeux. Les orbites sont vides.

Elle fit deux pas en arrière.

Ahmed expliquait d'une voix si douce que parfois le sifflement du vent recouvrait une syllabe ou des fragments de phrase:

– C'est vous qui l'avez voulu aveugle, et le sculpteur avait ressenti l'importance du symbole, d'où sa réussite. Les frères de ce lion – ceux qui n'ont pas réussi à s'enfuir à temps dans la région du lac Turkana – ont tous été massacrés par les chasseurs blancs, et par les Masaïs. Ce lion a le regard de la mémoire. Pour lui, la savane est peuplée à jamais.

L'atmosphère s'alourdit, je craignais une défaillance d'Annie.

Ahmed continua:

– Peut-être grâce à vous, madame, le Kenya réussira sa lutte contre l'agression du monde occidental et les ravages des habitudes ancestrales. Il ferma les yeux et se tut.

(A suivre)

Volleyball - LNA: le LUC s'est imposé sans forcer son talent face à TGV-87

La routine a suffi

● TGV-87 - LUC 0-3
(8-15 11-15 8-15)

La surprise n'a pas eu lieu. Pourtant, le LUC n'était pas dans de très bonnes dispositions samedi à La Marelle. Seulement, face à des Tramelots inconstants, les Lausannois n'ont pas eu besoin de forcer leur talent et leur routine a suffi. Une nouvelle preuve que TGV-87 est encore trop léger pour prétendre inquiéter les meilleures formations du pays.

Tramelan
Julian CERVINO

«Ce genre de match démontre qu'on ne peut pas tenir la dragée haute à des équipes telles que le LUC» analysait, sans complaisance, Hans Bexkens. «Nous sommes trop irréguliers dans tous les domaines, reprenait le mentor batave de La Marelle. A chaque fois, dès que nous sommes distancés de deux points au score, nous nous désunissons.»

TROP COURT

Ces paroles du coach hollandais résumant parfaitement ce que fut la physionomie de cette première partie de l'année dans la salle de Tramelan. Dans les trois sets, TGV-87 résista pendant un moment - jusqu'à 7-8 dans les deux manches initiales et jusqu'à 7-9 dans le dernier round - avant de lâcher prise. Vous avez dit trop court?

Pourtant, répétons-le, le LUC n'est pas apparu sous son meilleur jour. «Nous avons disputé

un tournoi international pendant les Fêtes et nous sommes dans une période de récupération, indiquait Max Innocent, le druide des Vaudois. Mais, heureusement, notre expérience et notre fond de jeu nous permettent toujours de nous en sortir face à des formations telles que TGV-87.» Eh oui, c'est amplement suffisant.

LOVIS REMARQUABLE

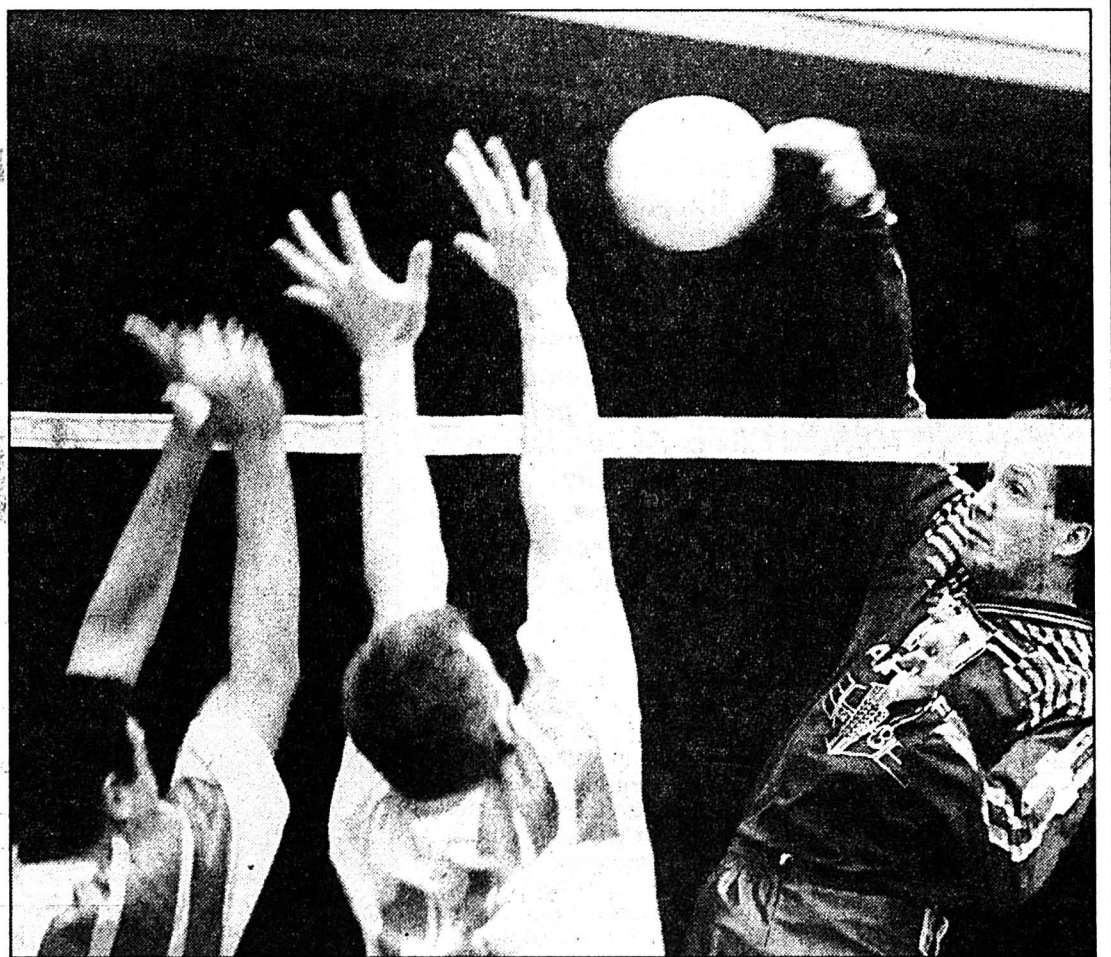
Le plus inquiétant c'est que l'absence de Frédéric Monnet ne suffit pas à expliquer la performance en dent de scie des Tramelots. «Serge Lovis a disputé un très bon match au poste de Monnet, soulignait Hans Bexkens. Ce n'est donc pas de ce côté-là qu'il faut chercher des excuses, ni du côté de l'arbitrage même s'il fut parfois contestable - réd: doux euphémisme. Non, je le répète, nous commençons trop de fautes pour espérer pousser le LUC plus loin dans ses retranchements.»

Ainsi, lorsque, lors de l'unique fois de la partie où TGV-87 sembla en mesure d'inverser le cours du jeu, à la fin de la seconde reprise, Ochsner manqua un service et offrit la quatrième balle de set aux champions en titre. Une aubaine pour ces derniers qui se firent une joie de tuer l'espoir tramelot dans l'oeuf. «C'est classique, déplore Hans Bexkens, dès que nous servons après un temps mort (réd: c'est le LUC qui l'avait demandé), notre service sort ou tombe dans le filet. C'est vraiment désarmant.»

Il n'en demeure pas moins que la situation exige que personne ne baisse les bras du côté de La Marelle. Il faudra, en effet, que TGV-87, septième au classement, retrouve un semblant de fond de jeu s'il compte échapper au tour de relégation. J.C.

La Marelle: 253 spectateurs. Arbitres: Mlle Wüthrich et M. Umbrecht. TGV-87: Visinand, Zerika, Lovis, Mac, Ischy, Ochsner. LUC: Rey, Chajai, Sonnich-

sen, Perrin, Van Rooij, Bolle, Ineichen, Hernot. Notes: TGV-87 joue sans Monnet (blessé) et Bianchi (malade). Durée du match: 62' (15', 29' et 18')



Lovis attaque

Le numéro 10 de TGV-87 a parfaitement remplacé Monnet.

(Impar-Galley)

Johnson disqualifié - Le sprinter canadien Ben Johnson a été disqualifié du 60 m de Saskatoon (Canada), première étape du GP nord-américain en salle, après avoir pris deux faux-départs. L'ancien roi du sprint, qui avait fait part de son désir de s'attaquer au record du Canada, a estimé qu'il avait réagi trop vite pour les starters. L'Américain John Drummond s'est imposé en 6"64. (si)

VBCC

La Coupe non, le tournoi oui

● GELTERKINDEN - LA CHAUX-DE-FONDS 3-0 (15-6 15-12 15-3)

Les seizièmes de finale de la Coupe de Suisse et le traditionnel tournoi du Petit Novelet-An à Numa-Droz, tels étaient les deux importants rendez-vous de ce début d'année pour le VBCC.

En se déplaçant dans la campagne bâloise pour y affronter la redoutable équipe de Gelterkinden, la phalange chaux-de-fonnière était consciente d'aller au-devant d'une tâche ardue. Et le résultat, sec et sonnant (3-0), témoigne de la grande valeur de l'équipe alémanique qui met ainsi fin à un parcours remarquable des protégés de Borowko au cinquième tour de la Coupe de Suisse.

Aux dires de l'entraîneur joueur polonais, la reprise de la compétition fut difficile pour tous les éléments de sa formation. Wolff absent, Cossa légèrement blessé, les Chaux-de-Fonnières jugeaient prudent de faire appel à un joueur de la deuxième garniture, Olivier Jaquet en l'occurrence, qui apporta de la stabilité à l'équipe en réception, mais ceci ne suffit pas à empêcher les assauts des Bâlois, emmenés par l'excellent Heilco Marx, ancien volleyeur de Bundesliga.

Sèchement défaits, les Wainsecker, Jeanfavre et autres Garcia n'en perdaient pas pour autant le moral et se distinguaient le lendemain lors du tournoi organisé par le VBCC. D'un fort bon niveau général, la compétition a mis aux prises 15 équipes de première ligue masculine et une seule formation de ligue nationale B, le VBC Colombier, qui s'est par ailleurs assez logiquement imposé - si l'on en croit la hiérarchie - en finale face à Schaffhouse au terme d'un tie-break fort disputé, qui, malheureusement, n'aura été apprécié que par un bien maigre public.

Le VBCC, pour sa part, a pris une honorable troisième place à égalité avec Nyon, après avoir démontré de très bonnes aptitudes et une forme ascendante qu'on lui souhaite de maintenir en vue du match de championnat de samedi prochain contre le VBC Kôniz II, actuel deuxième, à 17 h 30 au Bois-Noir. (cr)

Ski nordique - Coupe du monde à Ulrichen

Triomphe italien

Déplacées à Ulrichen en raison du manque de neige, les épreuves de Coupe du monde du Brassus ont tourné au triomphe pour les Italiens et pour les Russes: déjà à l'honneur la veille, grâce à Marco Albarello et à Elena Välbe, ces deux nations ont encore dominé les relais, qui se sont disputés dimanche à nouveau dans d'excellentes conditions.

Chez les messieurs, si les Italiens font figure de grands vainqueurs, les Norvégiens ont pour une fois tenu le rôle des battus. La veille, sur 15 kilomètres, ni Vegard Ulvang ni Björn Dählie n'avaient pu s'opposer à Marco Albarello. Dimanche, au terme d'une course passionnante, c'est Silvio Fauner qui a infligé une nouvelle défaite au triple champion olympique Dählie, battu au sprint à l'arrivée d'un relais passionnant, qui a donné lieu à une lutte à trois magnifique, le Suédois Torgny Mogren échouant sur les talons de ses deux rivaux. Dans ce relais, la Suisse a rempli le service minimum. On lui demandait une place entre la 1re et la 8e, elle a terminé 9e.

Dans le relais féminin, les Russes ont confirmé qu'elles étaient bien au-dessus du lot, surtout en style libre. En décembre, dans le Val di Fiemme, elles avaient encore été inquiétées par

les Norvégiennes dans un relais disputé en style classique. Cette fois, dans le Haut-Valais, elles ont nettement dominé la course pour l'emporter sans coup férir devant l'Italie, deuxième grâce surtout à l'exploit de Stefania Belmondo, laquelle a réussi le meilleur temps absolu des 5 kilomètres, et la Norvège.

Quant à Brigitte Albrecht, Silvia Honegger, Elvira Knecht et Silke Schwager, elles ont égalé le meilleur résultat d'un relais helvétique: une quatrième place, déjà obtenue l'an dernier à Cogné, dans le Val d'Aoste, et à Wang, en Norvège.

CLASSEMENTS

Messieurs. Fond 15 km (classique): 1. Albarello (It) 39'34"5. 2. Ulvang (No) à 10"0. 3. Dählie (No) à 33"8. 4. Botvinov (Rus) à 37"8. 5. Ottosson (Su) à 40"1. Puis les Suisses: 32. Wigger à 2'13"7. 43. Diethelm à 2'44"1. 48. Capol à 2'54"5. 50. Guidon à 2'57"9. 52. Haas à 3'10"4. 56. Aschwanden à 3'18"4. 66. Jungen à 4'22"8. 70. Rey à 4'37"9.

Coupe du monde: 1. Ulvang 355. 2. Dählie 332. 3. Smirnov 280. 4. Botvinov 210. 5. Albarello 151.

Relais 4 x 10 km (style libre): 1. Italie (Valbusa, Vanzetta, Albarello, Fauner) 1 h 41'26"4. 2. Norvège (Sivertsen, Brørs, Ul-

MESSIEURS

LNA. 12e journée: Lugano - Jona 3-1 (15-4 15-13 10-15 15-11). TGV-87 - LUC 0-3. Galina Schaan - Plateau-de-Diesse 3-0 (15-8 15-13 15-7). Chénois - Uni Bâle 3-0 (15-3 15-10 15-4). Nâfels - Uni Bâle 3-0 (15-9 15-13 15-7). Classement: 1. LUC 12-22. 2. Nâfels 13-20. 3. Lugano 12-18. 4. Chénois 12-16. 5. Jona 12-14. 6. Galina Schaan 12-12. 7. TGV-87 12-10. 8. Plateau-de-Diesse 12-8. 9. Sursee 12-2. 10. Uni Bâle 13-0.

Coupe de Suisse, seizièmes de finale: Gelterkinden (1ère L) - La

Chaux-de-Fonds (1ère L) 3-0. Rheno VB (1ère L) - Voléro Zurich (LONB) 3-0. Lugano (LNA) - Jona (LNA) 3-1. FG Zurich (LNB) - LUC (LNA) 0-3. Hochdorf (1ère L) - Sursee (LNA) 0-3.

DAMES

12e journée: Bienne - BTV Lucerne 1-3 (11-15 13-15 15-9 9-15). Schaffhouse - Uni Bâle 3-0 (15-6 15-12 15-11). Uni Berne - Bellinzone 1-3 (15-6 14-16 7-15 8-15). GE Elite - Glaronia Netstal 3-0 (15-4 15-6 15-3). Montana Lucerne - RTV Bâle 3-0 (15-10 15-3 15-9). Classement (12

matches): 1. BTV Lucerne 22. 2. GE Elite 20. 3. Schaffhouse 18. 4. Montana Lucerne 16 (28-15). 5. Uni Bâle 16 (26-16). 6. Bellinzone 8 (18-27). 7. Bienne 8 (18-28). 8. RTV Bâle 6 (13-32). 9. Uni Berne 6 (12-32). 10. Glaronia Netstal 0.

Coupe de Suisse, seizièmes de finale: Artrosia Bâle (séniors) - Porrentruy (1ère L) 3-1. Moudon (LNB) - Bellinzone (LNA) 1-3. RG Bâle (LNB) - Cheseaux (LNB) 0-3. GE Elite (LNA) - BTV Lucerne (LNA) 1-3. Guin (LNB) - Uni Berne (LNA) 0-3. Montana Lucerne (LNA) - Uni Bâle (LNA) 3-2.

Tennis - Débuts des cantonaux à Marin

Un week-end chargé

MESSIEURS

Premier tour R7/9: Beaujon bat Wuillemier 4-6 6-0 7-6. Stocco bat Beretta 7-5 6-1. Serrani bat Bühler 6-4 6-1. Mauris bat Wavre 6-2 6-4. Nicole bat Oppliger 6-1 6-1. Bourquin bat Ravera 6-0 6-2. Prysi bat Kuntzer 6-0 6-2. Jacot bat Girod 6-2 2-6 6-0. Brodt bat Zumsteg 5-7 7-6 6-1. Schüpbach bat Gabris 6-1 6-2. Bourgeois bat Rebetez 7-5 6-2. Waeffler bat Surdez 7-6 6-4. Vauthier bat Hourriet 7-5 6-0. Brossard bat Savan 6-4 6-3. Jeanneret bat Monnin 6-2 6-4. Hyvernât bat Gerber 6-1 6-1. Vioget bat Babey 6-1 6-2. Wallbank bat Rebetez 6-3 6-0. Priolo bat Brulliard 7-5 6-4. Burki bat Tardin 6-3 6-1. Cao bat Friedrich 6-0 6-1. Bregnard bat Krattiger 6-2 6-1. Schluter bat Winiger 6-1 6-1. Erard bat Luginbühl 6-1 6-0. Milardo bat Jacquet 2-6 6-3 6-2. Clerc bat Hainard 6-0 6-3. Dardel bat Jendly 4-6 7-5 6-4. Walter bat Pelletier 6-7 6-2 6-2. Racine bat Pong 7-5 6-0. Gerber bat Tondolo 6-0 6-4. Gutknecht bat Capone 6-3 7-5. Gavillet bat Sandoz 6-1 6-0.

Deuxième tour: Müller bat Beaujon 7-6 7-5. Serrani bat Stocco 6-2 6-4. Jacques bat Brossard 6-0 6-2. Chaignat bat Mauris 6-2 6-2. Nicole bat Breitenstein 7-6 6-0. Amiet bat Prysi 6-3 6-3. Monnier bat Jacot 6-2 7-5. Bourquin bat Lopez 6-2 3-6 6-2. Brodt bat Fernandez 4-6 6-4 6-2. Schüpbach bat Gasser 6-2 6-1. Schaad bat Brossard 6-2 6-1. Luthy bat Jeanneret 7-5 1-6 7-6. Hyvernât bat Perret 6-4 5-7 6-2. Vioget bat Giacomini 6-1 6-2. Wallbank bat Priolo 6-1 6-2. Pittet bat Burky 6-1 6-0. Bregnard bat Lebet 6-3 6-3. Cao bat Gabus 6-2 6-1. Perucchi bat

Dardel 4-6 6-0 6-3. Schneiter bat Walter 6-1 6-2. Gyax bat Candelieri 7-6 6-2. Erard bat Junod 6-0 6-3. Simon bat Milardo 6-4 6-2. Codazzo bat Clerc 6-2 6-7 6-2. Racine bat Ducret 6-1 6-2. Gutknecht bat Tardin 6-0 6-1. Kohler bat Gerber 6-2 6-1. Vaucher bat Gavillet 7-6 6-4. Bourgeois bat Hubert 3-6 7-6 6-2. Cattin bat Waeffler 6-4 6-4. Reusser bat Vauthier 6-4 6-2.

Premier tour R4/6: Landert bat Gabus 0-6 6-2 6-2. Landry bat Guignier 7-6 6-2. Perrenoud bat Wuillemier 1-6 6-1 6-1. Gretillat bat Borel 6-2 6-2. Bonnet bat Gunter 6-1 6-0. Lengenbacher bat Graf 6-4 6-2. Descœudres bat Richter 7-6 6-4. Stutz bat Staehli 6-0 6-1. Bors bat Sgobba 7-5 3-6 6-3. Schürmann bat Gyax 6-1 6-4. Weber bat Guyot 6-3 3-6 6-2. Keppl bat Leuba w.o. Deuxième tour: Alberti bat Landert 6-0 6-1. Gern bat Müller 6-2 7-6. Bui bat Landry 6-3 6-4. Schenkel bat Perrenoud 1-6 6-1 6-1. Piccolo bat Keppl 6-3 6-3. Bonnet bat Zen-Ruffinen 6-0 6-0. Brandt bat Lengenbacher 6-2 6-4. Schurmann bat Perroud 2-6 6-2 6-1. Descœudres bat Fernandez 6-3 6-3. Jendly bat Stutz 7-5 6-1. Bors bat Sagna w.o. Weber bat Landry w.o.

DAMES

Premier tour R4/R6: Perret bat Simon 6-1 6-2. Struchen bat Cassotti 6-0 6-4. Rusca bat Berbera 6-2 6-3. Pelletier bat Jaques 6-2 6-4. Bettex bat Genre 6-0 6-0. Huitième de finale R7/9: Jenny bat Perroud 6-0 6-0. Piccolo bat Krattiger 6-3 6-3. Rieder bat Jacques 6-3 6-3.

Basketball - LNB masculine: le BBCC gagne son premier match de l'année, à l'extérieur

Mission accomplie

NBA: 20.000 points pour Jordan - Michael Jordan, vedette des Chicago Bulls, a inscrit une nouvelle fois son nom sur les tables de la Ligue nationale de basketball professionnel (NBA) en atteignant le total des 20.000 points, grâce aux 35 points marqués lors de la victoire de son club sur Cleveland (120-95). Jordan, devenu le 18e joueur de l'histoire de la NBA à atteindre ce total, a réussi son exploit au 620e match de sa neuvième saison chez les professionnels. (si)

PMUR

Samedi à Vincennes, Prix Radio Nostalgie.

Tiercé: 19-11-13.
Quarté+: 19-11-13-16
Quinté+: 19-11-13-16-10

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 147,00 fr.
Dans un ordre différent: 29,40 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 1416,80 fr.
Dans un ordre différent: 177,10 fr.
Trio-Bonus (sans ordre): 6,90 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 32216,80 fr.
Dans un ordre différent: 557,00 fr.
Bonus 4: 50,20 fr.
Bonus 3: 5,00 fr.

Hier à Vincennes, Prix de Luynes.

Tiercé: 16-3-8.
Quarté+: 16-3-8-18.
Quinté+: 16-3-8-18-4.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 185,50 fr.
Dans un ordre différent: 37,10 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 548,60 fr.
Dans un ordre différent: 59,10 fr.
Trio-Bonus (sans ordre): 14,40 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 25.700,00 fr.
Dans un ordre différent: 514,00 fr.
Bonus 4: 22,80 fr.
Bonus 3: 7,60 fr.

TV-SPORTS

DRS (chaîne sportive)
11.00 Ski alpin
Descente à Garmish.

F2
20.30 Paris-Dakar.
01.10 Paris-Dakar.

F3
13.00 Paris-Dakar.

RTP
18.30 Desporto.

EUROSPORT
09.30 Ski alpin.
11.00 Ski alpin.
13.00 Euroscores.
14.00 Ski alpin.
15.00 Tennis.
19.00 Patinage artistique.
22.00 Football.

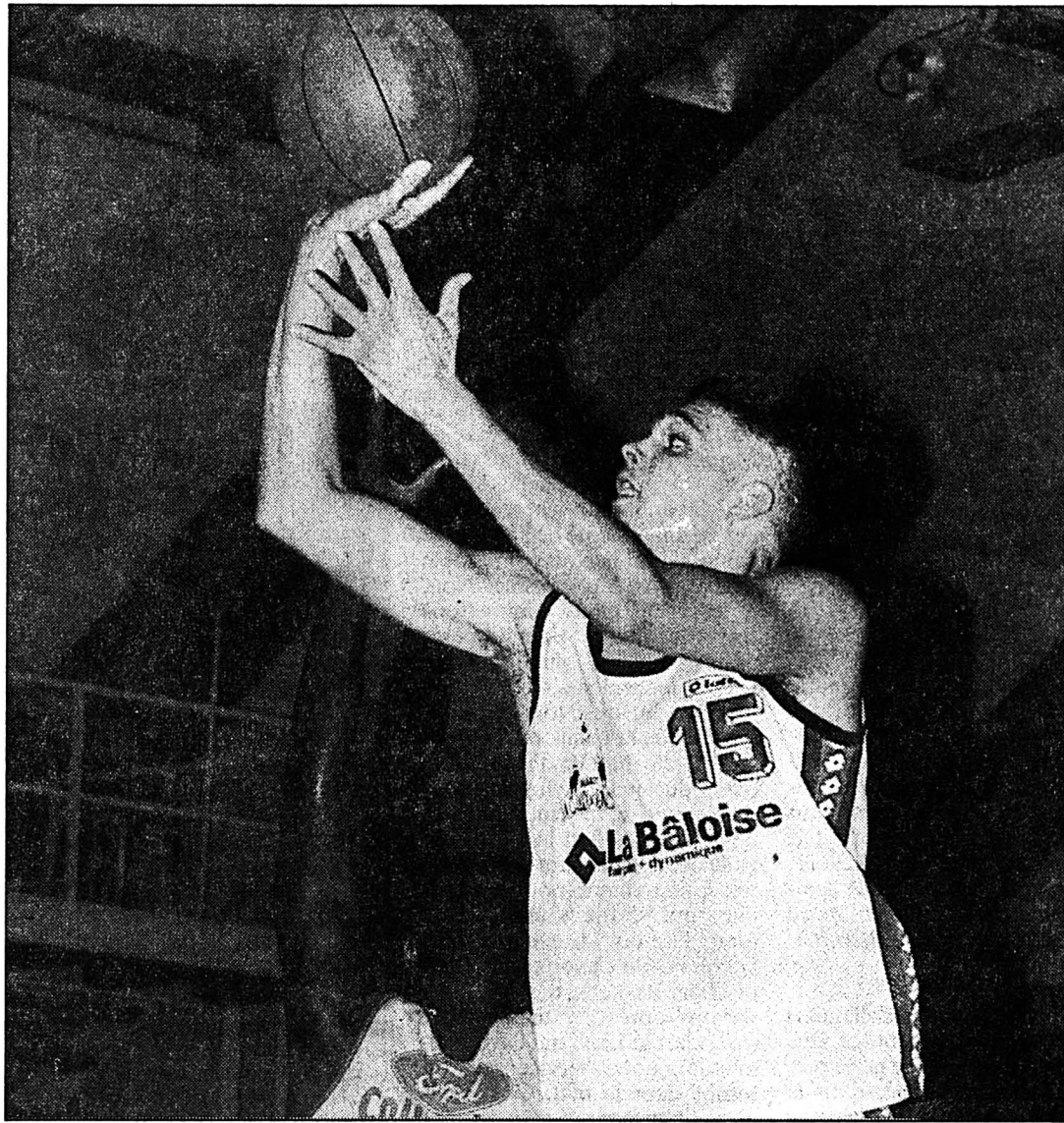
REUSSBÜHL - LA CHAUX-DE-FONDS 67-96 (35-44)

Dans la halle lucernoise du Ruopigen, le BBCC a effectué un pas supplémentaire en direction de la qualification pour le tour de promotion-relégation. Mission accomplie donc pour les Chaux-de-Fonniers, qui, face à une équipe condamnée et par conséquent sans pression, pouvaient craindre un faux pas.

Le début de match n'atténua pas les craintes, puisque le tableau affichait un petit 6 à 5 après cinq minutes; des deux côtés, le jeu était brouillon, précipité et maladroit. Bien que diminués par un effectif réduit, les Lucernois posaient les pires problèmes aux Chaux-de-Fonniers, qui ne parvenaient pas à entrer dans le match et à imposer leur manière.

Ce scénario-catastrophe perdura durant les trois quarts de la première période, mais à la quinzième minute, Debortoli, visiblement exaspéré par le manque de réussite de son équipe, prit ses responsabilités en marquant trois paniers à trois points, ce qui lança définitivement la machine chaux-de-fonnrière (25-34). Les «jaune et bleu» retrouvaient enfin leurs esprits et leur basket, et, passant à une défense individuelle, ils creusèrent l'écart à quatorze points (19e: 30-44). On se dit alors que le plus dur était fait, bien que les Lucernois réagissent en fin de mi-temps. La pause n'altéra en rien les bonnes dispositions retrouvées des gens du BBCC, qui creusèrent régulièrement l'écart en deuxième période (23e: 35-52), sous l'impulsion de Debortoli, fidèle à lui-même, et surtout de Chatellard, omniprésent et volontaire; le numéro 13 chaux-de-fonnier est vraiment au top en ce moment, constituant un pion essentiel de sa formation.

Cette deuxième période fut assez bonne pour les Chaux-de-Fonniers, qui marquèrent 52 points. Elle permit surtout d'ef-



Debortoli

L'Américain du BBCC a su prendre ses responsabilités.

(Impar-Galley)

fectuer une revue d'effectif, Bois et Phildius apparaissant par deux fois sur le parquet. On vit même, sur la fin, le BBCC exercer de nouveaux schémas, tout en continuant de distancer des Lucernois résignés, surtout après la sortie pour cinq fautes de leur meilleur marqueur, Schneider (36e minute).

La satisfaction était de mise dans les rangs «jaune et bleu» au coup de sirène final; l'équipe a

rempporté une victoire nécessaire et le coach se félicitait d'avoir pu «entraîner durant le match», chose assez rare cette saison, faut-il le rappeler.

Le BBCC est à présent à deux points de sa qualification pour le tour de promotion-relégation, alors qu'il reste deux matches à jouer, samedi prochain, contre Birsfelden au Pavillon des Sports et samedi 23 janvier à Chêne.

Ruopigen de Reussbühl: 80 spectateurs.
Reussbühl: Getzmann (6), Schneider (917), Penedo (2), Wicki (9), Himmelberger (14), Rea (17), Meier (2).

La Chaux-de-Fonds: Bottari (2), Müller (12), Sauvain (10), Forrer (4), Phildius (2), Grange (4), Bois (5), Chatellard (17), Cramer (4), Debortoli (36).

LNA masculine: Union NE perd chez le leader

Une bonne résistance

BELLINZONE - UNION NE 114-100 (44-43)

Malgré une très belle première mi-temps, les Neuchâtelois n'ont pu vaincre les leaders du championnat. Les tirs à trois points de McCord, les dunks de Polite et la blessure de Gojanovic ont scié la volonté des hommes de Mrkonjic en seconde période.

La période «l'argent ne fait pas le bonheur» semble enfin terminée pour les Tessinois: la surenchère de cette année porte ses fruits. Deux Américains et une floppée d'Américano-Suisses (McCord, Stockalper, Fillmore, Spiegel, excusez du peu!) laissent des miettes aux remplaçants, mais assurent victoires... et spectacle. Il faut bien l'avouer: ça n'a pas la couleur du basket suisse, mais ça lui donne du goût!

Côté neuchâtelois, l'absence de Margot (blessé au genou) n'allait pas faciliter les choses. Pourtant tout commença fort

bien. Tovornik muselé par Polite, les quatre autres Unionistes se relayèrent pour tutoyer avec succès les maîtres de céans, à l'image de Gojanovic et d'Huber qui réussirent une excellente première mi-temps. La défense était ferme, l'attaque efficace. Le leader n'arrivait pas à dominer son sujet. Ce n'est que peu avant la pause que les Tessinois effacèrent leur retard pour reprendre un tout relatif avantage (44-43).

La deuxième période changea un peu les données: les visiteurs semblèrent plus fatigués que leurs hôtes. La défense se relâcha un peu, ouvrant la raquette à Polite et Fiels, pendant que McCord - impressionnant d'efficacité - alignait les tirs à trois points.

Mais le tournant du match fut peut-être la sortie sur blessure de Gojanovic (25e). L'international avait inscrit la bagatelle de 17 points en première période et rien ne semblait vouloir l'arrêter (21 points au total). Si ce

n'est la malchance. Touché à la cheville, Gojanovic ne réapparaîtra plus sur le terrain, et son absence faussa la fin de la partie.

Les hommes de Mrkonjic ne baissèrent pas les bras, mais accusèrent le coup, malgré un Tovornik retrouvé. C'est finalement à la 35e que les Tessinois placèrent une mortelle accélération (100-85) qui cloua la fin du match. Le leader s'éloigne, mais les Neuchâtelois n'auront pas démerité et continuent de s'imposer comme un sérieux prétendant au trône.

Arti & Mestieri: 600 spectateurs.

Arbitres: MM. Bendant et Stauffer.
Bellinzone: Hug (4), Facchinetti (3), McCord (32), Spiegel (4), Runkel, Polite (27), Fillmore (6), Stockalper (9), Fields (29).

Union NE: Isotta (7), Lambert (2), Huber (15), Nocelli (3), Siviero, Geiser, Erda (3), Tovornik (30), Jackson (21), Gojanovic (19). (nh)

On sent les Chaux-de-Fonniers désireux de bien faire, en réalisant des matches pleins, mais attention à l'écueil nommé Birsfelden, où les «jaune et bleu» s'étaient inclinés au premier tour. L'absence pour blessure de Thierry Benoit et de son adresse à trois points n'a pas porté à conséquence samedi soir, mais les Balois, eux aussi condamnés, seront sans doute plus difficiles à manœuvrer.

Rappelons donc que l'objectif n'est pas encore atteint: gare à l'excès de confiance. Mais en cas de victoire samedi prochain, l'objectif sera réalisé, et il fera bon, alors, se trouver au Pavillon aux alentours de 19 heures 15... (ok)

LE POINT

MESSIEURS

LNA, 16 journée: Vevey - FR Olympic 80-75 (41-41). Monthey - SAM Massagno 88-74 (41-32). Bellinzone - Union NE 114-100 (44-43). Lugano - Bernex 113-93 (67-35). Champel - Pully 95-116 (47-56).
Classement: 1. Bellinzone 16-30. 2. FR Olympic 16-20. 3. Union NE 15-18 (+41). 4. Monthey 16-18 (+32). 5. Pully 16-18 (+81). 6. Lugano 15-14 (-50). 7. Champel 16-14. 8. Vevey 16-14 (+17). 9. SAM Massagno 16-10. 10. Bernex 16-2.

LNB, 16e journée: Birsfelden - Vacallo 84-82 (49-40). Reussbühl - La Chaux-de-Fonds 67-96 (35-44). Wetzikon - Cossonay 77-85 (36-40). Versoix - Regensdorf 79-74 (40-42). Chêne - Saint-Prex 81-73 (36-38).

Classement (16 matches): 1. Versoix 24 pts. 2. Saint-Prex 22. 3. La Chaux-de-Fonds 20 (+65). 4. Cossonay 20 (+58). 5. Chêne 18 (-32). 6. Regensdorf 16 (+37). 7. Vacallo 12 (+6). 8. Reussbühl 12 (-88). 9. Birsfelden 10. 10. Wetzikon 6.

Première ligue, groupe 2: Bulle - Epalinges 72-107 (40-52). Carrouge - Nyon 67-76 (35-30).
Classement: 1. Blonay 13-26. 2. Epalinges 15-26. 3. Nyon 14-20. 4. Sion-Wissigen 13-14. 5. Uni Neuchâtel 14-12. 6. Bulle 14-10. 7. Uni Berne 13-6. 8. Lausanne Ville 13-6. 9. Carrouge 15-4.

DAMES

Coupe suisse, 8es de finale: Baden (LNA) - Femina Berne (LNB) 70-40 (34-27). Wetzikon (LNA) - Opfikon (LNB) 88-49 (46-21). Bellinzone (LNA) - Prilly (1re ligue) 98-31 (44-13). Femina Lausanne (LNA) - Troistorrens (LNA) 75-51 (33-21). Pully (LNA) - Birsfelden (LNA) 96-67 (59-31). Nyon (LNA) - Pratteln (LNA) 106-53 (48-32). City Fribourg (LNA) - La Chaux-de-Fonds (LNB) 79-45 (43-23). Epalinges (LNB) - Monthey (LNB) 78-59 (33-37).

Coupe de Suisse: les filles du BBCC éliminées

Une reprise difficile

CITY FRIBOURG - LA CHAUX-DE-FONDS 79-46 (43-23)

Aller affronter City Fribourg dans la grisaille pour les huitièmes de finale de la Coupe de Suisse, n'était certes pas un cadeau pour les filles du BBCC. Ce match se déroulant en plus juste après la pause, les opérations n'en étaient guère facilitées.

Les Chaux-de-Fonniers eurent grand peine à entrer dans le jeu et il leur fallut neuf laborieuses minutes avant d'inscrire leur premier point au tableau, alors que City Fribourg en comptait déjà quinze à son actif.

L'écart une fois creusé, les filles du BBCC ne furent plus en mesure de menacer leur adversaire qui jouait de façon rapide et collective. De plus, l'étrangère fribourgeoise, du haut de ses 191 cm, régnait sous les paniers contrant toute tentative de pénétration chaux-de-fonnrières et s'appropriant un maximum de

rebonds à la barbe des filles d'Yves Muehlebach.

La deuxième mi-temps fut tout aussi ardue que la première. Courant sans cesse après le score et après les contre-attaques adverses, et tentant en vain de substituer les ballons à Zagorka Cupanin, les Chaux-de-Fonnrières à bout de souffle eurent de la difficulté à construire leur jeu. Tant et si bien que le match se termina sans surprise avec un écart net en faveur des Fribourgeoises.

Salle de Belluard: 100 spectateurs.
Arbitres: MM. Schrameck et Faganello.

City Fribourg: Torche (2), Ae-bischer (2), Bibbo (15), Seydoux (11), P. Fragnière (8), S. Fragnière (6), Monne (7), Cupahin (28).

La Chaux-de-Fonds: Ganguillet (6), Gritti (4), Ducommun (2), Leonardi, Bolle (4), Favre, Winter, Rodriguez (17), Longo (6), Krebs (7). (rf)

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Couvét

Menaces sur l'ETCC

L'Ecole technique cantonale de Couvet (ETCC) deviendra-t-elle un «centre de compétences», n'offrant plus de formation à plein temps, comme le prévoit le Conseil d'Etat? Halte là, pas si vite: vendredi soir, à Fleurier, s'est formé un comité de soutien chargé d'élaborer une stratégie de défense.

Page 22

Canton de Berne

Nouvelles taxes

Le canton de Berne fera passer à la caisse dès l'année prochaine les producteurs de déchets ainsi que les consommateurs d'eau ou d'électricité. Les communes devront en outre payer davantage pour le traitement des eaux usées.

Page 23

Gouvernement jurassien

Les enchères montent

Trois semestres nous séparent de l'élection du cinquième Gouvernement jurassien. Déjà cette échéance agite les états-majors de partis, sous la forme de deux interrogations majeures: la répartition des sièges subira-t-elle un changement et un ou plusieurs ministres en place sera-t-il remplacé avant fin 1994?

Page 24



Météo:

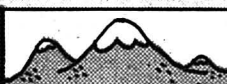
Temps nuageux avec quelques éclaircies. Nuages s'épaississant l'après-midi. Neige à 1800m.

Demain:

Nuages et pluies. Fort vent d'ouest. Dès mercredi, amélioration, avec de belles éclaircies dans les Alpes.

Lac des Brenets
749,74 mLac de Neuchâtel
429,04 m

Fête à souhaiter lundi 11 janvier: PAULIN

8°
Lever: 8 h 16
Coucher: 17 h 042°
Lever: 21 h 18
Coucher: 9 h 39Neige
1800 m

L'Impartial

Environnement: retraite de René Guignier

Au début, l'épuration...

Ingénieur des mines, René Guignier a trouvé une place «temporaire» au Service cantonal des Ponts et Chaussées en décembre 1962. A la veille de sa retraite, il se souvient des débuts, de la mise en place des stations d'épuration. Quand «l'environnement» n'existait pas...

Ingénieur des mines, René Guignier a quitté Grenoble pour l'Afrique et sa nature. Pendant dix ans, il a travaillé pour le Centre d'énergie atomique français. Son mariage avec une Chaux-de-Fonnière – «Jamais je n'aurais pensé, quand j'allais la voir et que je m'arrêtai dans les gorges pour faire ma toilette, que j'aurais à m'occuper de la dépollution du Seyon...» – et une situation politique troublée en Afrique l'ont conduit à postuler comme ingénieur au Service des Ponts et Chaussées. «En attendant»...

DIX FOIS PLUS...

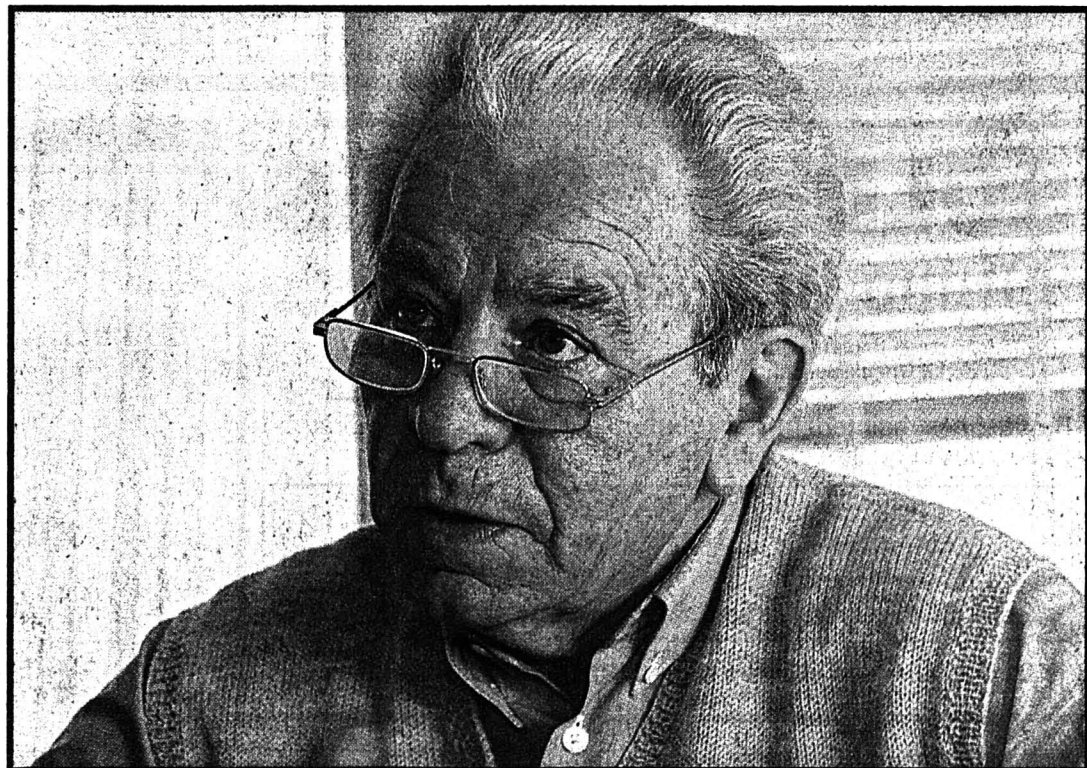
Il y est resté trente ans! D'abord chargé des routes, il a glissé vers les eaux. Et il a changé de département quand s'est créé, en 1981, le Service de protection de l'environnement avec trois personnes des Ponts et Chaussées et du Laboratoire cantonal. Depuis, l'effectif a été multiplié par dix...

Le Service fédéral des eaux – dirigé par un Matthey-Doret de La Brévice – comptait quatre personnes aux débuts de René Guignier. Aujourd'hui, elles sont 350... «Ça fait un peu effet de pionnier, commente René Guignier, mais c'est la vérité, c'était comme ça!».

En 1958, une épidémie de fièvre typhoïde à Zermatt a motivé la mise en place d'une législation fédérale en matière d'épuration des eaux. René Guignier a été chargé de son application au niveau du canton. «Certaines communes étaient fortement réticentes, voire négatives. Les autorités ne voyaient pas que nos conditions de vie avaient déjà beaucoup changé. On ne redonnait plus les relavures aux cochons, on n'avait plus de fourneau à bois ou à charbon comme incinérateur... Elles avaient de la peine à admettre que ça avait toujours marché comme ça et que ça ne pouvait pas continuer...».

LE PIRE ÉVITÉ POUR LE LAC

René Guignier tempère: «Certaines autorités communales ont quand même joué le jeu. On a toujours été dans le peloton de tête en matière d'épuration des eaux usées. Aujourd'hui, 92 à 93% de la population est raccordée à une station d'épuration. On a encore des problèmes avec Fresens, Montalchez, Engollon (plus ou moins) et Les Planchettes, plus les maisons en bordure du périmètre de construction qui ne pourront jamais



René Guignier

D'abord chargé des routes, il a glissé vers les eaux.

(Impar-Galley)

être raccordées. Nos stations d'épuration mériteraient d'être améliorées. Mais si nous n'avions pas fait ce que nous avons fait, le lac de Neuchâtel serait dans un état catastrophique!».

Epuration, mais aussi adduction d'eau, alimentation, interconnection des réseaux. Et René Guignier s'est aussi occupé

d'autres domaines propre à l'environnement: carrières, gravières et marnières notamment. Il en a acquis une parfaite connaissance du canton. Ce qui n'empêche pas ce Français d'être fier d'avoir lancé la Convention internationale d'adduction d'eau qui permet d'alimenter Les Verrières depuis le Lac Saint-Point. AO

REGARD

Boureau malgré lui

L'eau, l'air, la terre... L'état de notre environnement nous préoccupe de plus en plus. L'évolution du nombre de fonctionnaires – cantonaux ou communaux – chargés de surveiller notre environnement témoigne de cet intérêt général. Mais la «saine» inquiétude se perd parfois dans une forêt de lois qui se modifient avant même d'avoir été appliquées.

Une décision implique tant d'intervenants que leurs avis finissent souvent par s'opposer...

René Guignier, ingénieur, a passé trente ans à s'occuper des eaux du canton. Il critique la prolifération des prescriptions fédérales: «Je suis d'avis qu'il faudrait une bonne fois pour toute que la Confédération arrête de diffuser ses ordonnances et laisse un temps de répit d'au moins cinq ans aux cantons avant de modifier ce qui était valable la veille...». Et il ajoute: «Chaque nouvelle ordonnance implique la mise en place de tout un système d'application, tant en personnel qu'en matériel. On ne tient pas assez compte des problèmes que cela va engendrer! Le papier se laisse écrire, mais il faudrait aller plus loin...».

«A l'époque, on prenait une décision en toute connaissance de cause. Maintenant, il y a une multitude de services concernés et appelés à donner un préavis. J'ai l'impression qu'il n'y a plus la souplesse et le bon sens d'autrefois. Je me sens frustré. C'est notre service qui passe pour un «bourreau d'enfant» alors que la décision dépend de cinq, six services...», précise-t-il encore.

Anouk ORTLIEB

Dramatique accident de la circulation à Boveresse

Cinq morts dans le sous-voie

Cinq jeunes hommes, âgés de 17 à 23 ans, ont trouvé la mort dans un accident de la circulation dimanche entre deux et trois heures du matin. Le drame s'est

produit sur la Pénétrante, à la hauteur de la piscine des Combes à Boveresse. Les corps sans vie, et toujours prisonniers du véhicule, ont été découverts

vers huit heures par un promeneur, au fond du passage sous-voie.

Le conducteur, José Grégorio né en 1972, ainsi que les quatre

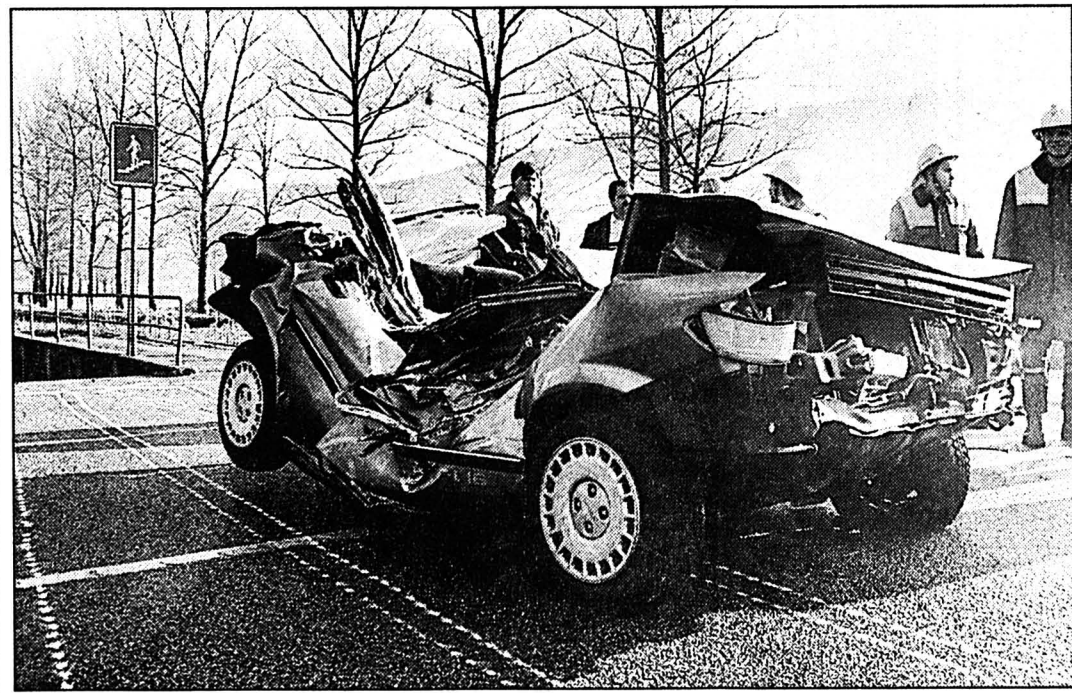
autres victimes – Helder Gonçalves (1975), Senat Arifi (1969), Bujar Bega (1971) et Besim Reshani (1974) – étaient tous domiciliés à Couvet.

Circulant en direction de son domicile, José Grégorio a perdu la maîtrise de son véhicule dans la légère courbe à gauche précédant la piscine des Combes. Après quelques embardées et un tête-à-queue, la Toyota a heurté le trottoir sur la droite avant d'aller s'écraser contre le mur au fond du passage sous-voie. Le véhicule s'est cintré sous l'effet du choc.

Les pompiers du Centre de secours de Couvet, alertés à 8 h 30, sont intervenus avec le matériel de désincarcération et ont dû découper le toit de la voiture pour extraire les cadavres.

A l'heure où s'est produit le drame, entre deux et trois heures du matin selon les premiers éléments de l'enquête, la route ne devait pas être verglacée, le givre et le brouillard n'ayant produit leurs effets que plus tard. Une vitesse inadaptée semble être à l'origine de la tragédie.

Il y a une dizaine d'années, une collision frontale avait fait six morts à quelques centaines de mètres du lieu de l'accident d'hier. (mdc)



Boveresse

Une vitesse inadaptée est sans doute à l'origine de ce drame de la route.

(Impar-De Cristofano).

Dans votre boutique

Chryst

Léopold-Robert 4
2300 La Chaux-de-Fonds

Réouverture après réfection: mars 1993
avec la collection de printemps

SUPER SOLDDES

suite à des dégâts d'eau

(vente spéciale du 11 au 20 janvier 1993)

Pour un bon déroulement, la vente se fera comme suit:

Manteaux d'hiver et de pluie, vestes d'hiver,
robes et pantalons:

lundi 11 et mardi 12 janvier

Costumes jupes et costumes pantalons, blouses,
jupes, blazers. Marchandise d'hiver et d'été:

jeudi 14 janvier

Solde de la marchandise:

vendredi 15 au jeudi 20 janvier

Horaire: 8 h 30 - 18 h 30 NON-STOP

Super soldes également à notre boutique de Saint-Imier

132-12188

SOLDES SOLDES

Pippo di Roma

vous habille
vous chausse

(Autorisée par le département de Police
de La Chaux-de-Fonds)

du 11 janvier au
30 janvier 1993

Profitez dès maintenant des prix fortement en baisse du prêt-à-porter, d'une qualité exceptionnelle.

Chemises de Fr. 20.- à 25.-
Vestes de Fr. 40.- à 100.-
Complets de Fr. 150.- à 180.-
ainsi que notre vaste assortiment habituel

Avenue Léopold-Robert 51 - 2300 La Chaux-de-Fonds

470-102

DIVERS

ÉCOLE DE DANSE CLASSIQUE

CLAQUETTES

MODERNE
JAZZ



HÉLÈNE MEUNIER

Agréée de
ROYAL ACADEMY OF LONDON

ENFANTS DÈS 4 ANS
DEGRÉS DÉBUTANTS-AVANCÉS
TOUTES DISCIPLINES

Pour adultes: CLASSES: Classique - Moderne
Claquettes et stretching

Inscriptions et renseignements:
Studio: Cernil-Antoine 14, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/264 144 ou 039/281 455

132-506517

IMMOBILIER



A louer tout de suite
à La Chaux-de-Fonds

STUDIO NON MEUBLÉ

Parc 23 Fr. 504.- tout confort

STUDIOS MEUBLÉS

Parc 23 Fr. 602.- tout confort
Charrière 37 Fr. 255.- chambre, tout confort

APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE NON MEUBLÉS

A.-M.-Piaget 51 Fr. 625.- tout confort
Charrière 89 Fr. 602.- tout confort
Forges 27 Fr. 640.- confort, cuisine agencée
Biaufond 18 Fr. 652.- tout confort
Charles-Naine 28 Fr. 456.- tout confort

APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE MEUBLÉS

Biaufond 18 Fr. 685.- tout confort
Charrière 89 Fr. 660.- tout confort

APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES

Grenier 33 Fr. 1120.- cuisine agencée et
cheminée
A.-M.-Piaget 29 Fr. 1100.- cuisine agencée, meublé
Biaufond 18 Fr. 882.- tout confort

APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES ET 3½ PIÈCES

Ronde 23a Fr. 1339.- duplex, confort
cuisine agencée
Grenier 33 Fr. 1600.- cuisine agencée et cheminée
Jaquet-Droz 58 Fr. 1311.- tout confort
Grenier 6 Fr. 1900.- cuisine agencée et cheminée
Grenier 27 Fr. 1000.- tout confort, rénové
Chapeau-Râblé 46 Fr. 1311.- tout confort, cuisine agencée
Crêts 116 Fr. 1030.- tout confort
Numa-Droz 88 Fr. 1000.- tout confort, cuisine agencée
Beau-Site 3 Fr. 1100.- neuf, cuisine agencée, jardin
Champs 3 et 5 Fr. 1420.- cuisine agencée, balcon
cheminée

APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES

Numa-Droz 88 Fr. 1450.- duplex, confort
cuisine agencée
Numa-Droz 23 Fr. 1000.- tout confort
Jaquet-Droz 58 Fr. 1499.- tout confort
Léopold-Robert 70 Fr. 1200.- tout confort
Champs 5 Fr. 1820.- cuisine agencée, terrasse
cheminée
Crêts 116 Fr. 1190.- tout confort
Crêt 24 Fr. 1555.- cuisine agencée, poêle suédois

Pour tous renseignements, s'adresser à:

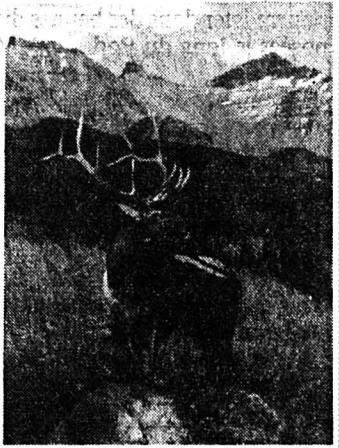
GÉRANCIA & BOLLIGER SA
Avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 33 77

UNPI

132-12057

SPECTACLES - LOISIRS

CONNAISSANCE DU MONDE



LES MONTAGNES ROCHEUSES

ÉTATS-UNIS - CANADA

film et récit de

Jérôme DELCOURT

Des gorges de l'Arkansas
au canyon de l'enfer

Les quatre saisons
dans les Rocheuses

La nature super-star:
Banff, Jasper, Glacier-Park

Incendie et Renaissance
de Yellowstone

Merveilles des cimes
du Nord-Ouest américain

LE LOCLE

Musée des Beaux-Arts
11 janvier, 20h

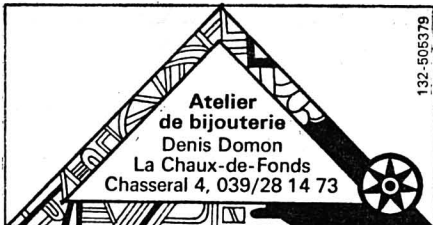
LA CHAUX-DE-FONDS

MIH

12 janvier,
16h00 et 20h

Billets en vente
à l'entrée. Prix: Fr. 12.-

service culturel
migros



Atelier
de bijouterie
Denis Doman
La Chaux-de-Fonds
Chasseral 4, 039/28 14 73

132-506378



Logements
de qualité

CERNIER, Henri-Calame 1

4 pièces, cuisine agencée, grand
balcon.

Dès Fr. 1479.- charges comprises.

Disponible tout de suite ou à convenir.

CERNIER, rue du Bois-Noir 9

Chambre indépendante.

Disponible tout de suite.

Fr. 225.-charges comprises.

LES HAUTS-GENEVEYS, Verger-Bonhôte

Villa mitoyenne, de 5½ pièces, avec
garage, sous-sol avec disponible, ter-
rasse, vue sur le Val-de-Ruz.

Fr. 2200.- + charges.

Disponible tout de suite ou à convenir.

LES GENEVEYS-S/COFFRANE, 1er-Mars 47/49

2 pièces, véranda, cuisine agencée.

Dès Fr. 1080.- charges comprises.

Disponible tout de suite ou à convenir.

3 pièces, 87 m², véranda, cuisine agencée.

Disponible tout de suite ou à convenir.

4 pièces, 97 m², véranda, cuisine agencée.

Disponible tout de suite ou à convenir.

4 pièces, terrasse, cheminée, cuisine agencée.

Disponible tout de suite ou à convenir.

LA CHAUX-DE-FONDS, Fritz-Courvoisier 34

4½ pièces, dans immeuble récent,
quartier tranquille, proche du centre
ville, place de jeux, cuisine agencée,
balcon.

Libre immédiatement ou à convenir.

Dès Fr. 1430.- + charges

DOMBRESSON, Grand-Rue 26

3½ pièces, cuisine habitable et agen-
cée, cachet, mansardé.

Disponible 1.4.1993

Dès Fr. 1120.- charges comprises.

038/31 90 31

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel

28-486

SOLDES jusqu'à 50%

Vente spéciale du 11 au 30.1.93

Frigo - congélateur - lave-linge - séchoir -
lave-vaisselle - cuisinière

QUEROP SUISSE

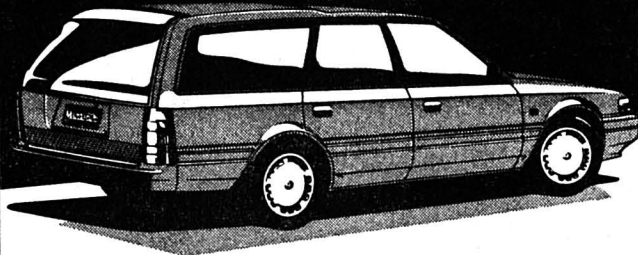
Toulefer s.a.

Place de l'Hôtel-de-Ville

132-12066

AUTOS - MOTOS - VELOS

Les nouveaux breaks Mazda 323 et 626.



Les nouveaux breaks Mazda font le vide autour
d'eux tant ils offrent de place à l'intérieur.

Break Mazda 323 (1,6i 86 ch) ou break Mazda 626
(2,2 115 ch): le compagnon idéal du travail et de vos
loisirs. Venez faire un essai chez nous et remplir un vide
dans votre qualité de vie.

Garantie: 3 ans ou 100 000 km.

Garage de l'Avenir SA
rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 10 77

Rouler de l'avant. **MAZDA**

470-230

DIVERS

PIZZERIA-RESTAURANT *La Piccola Italia*



chez Dino

Rue de l'Hôtel-de-Ville 39
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 49 98

FERMÉ pour transformations
jusqu'au vendredi 15-janvier à 17 h 30

132-12459

132-12385



novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

A vendre
**Corolla GTI
Twin Came
16 V**

5.1985, 120 000 km,
expertisée.
Fr. 5800.-

Tél. 038 33 66 33,
demandez M. Paci.

28-930 4x4

COURS DE ROCK'N'ROLL



DÉBUT DES COURS POUR DÉBUTANTS
lundi 11 janvier à 19 heures

La Chaux-de-Fonds, collège de l'Ouest

Inscription sur place

Organisation:

DIXIZ ROCK'N'ROLL CLUB

450-101781

Feu: 118

Le recyclage du PET se développe

Un matériau dans le vent

Le PET, de son vrai nom polytéréphthalate d'éthylène, est un emballage de plus en plus répandu, pour les boissons sans alcool principalement. De nombreux consommateurs l'apprécient pour sa légèreté. Mais il arrive fréquemment que les bouteilles en PET vides soient simplement jetées à la poubelle, alors que cette matière peut être recyclée (voir encadré). Mais les communes n'interviennent pas dans le circuit de récupération de cette matière, entièrement en mains privées.

A La Chaux-de-Fonds, la plupart des grandes surfaces, ainsi

que les magasins de quartier des chaînes de distribution, possèdent des bennes de récupération destinées au PET. Ces conteneurs, de couleur jaune et bleu, permettent de récupérer toutes les bouteilles de boissons non alcoolisées. En revanche, les bouteilles d'huile et de vinaigre sont exclues, car trop difficiles à nettoyer avec les moyens techniques actuels.

De son côté, la Migros consigne les bouteilles en PET.

SECTEUR PRIVÉ

Les petits commerçants ne savent pas toujours quoi faire du PET. Si l'on achète des caisses consignées de six ou douze bouteilles, il est possible de rendre les récipients vides avec la caisse. Le détaillant remet le tout au grossiste, qui passe le relais au fabricant. Celui-ci se charge ensuite de faire parvenir le matériel au centre de collecte, à Dagmersellen (LU).



Une benne à PET

Les bouteilles en plastique sont également recyclées, il suffit de se renseigner auprès des détaillants. (Impar-Gerber)

Certaines bouteilles peuvent être remplies à nouveau, après stérilisation. Les autres, trop minces, ne supporteraient pas un tel traitement. Elles sont donc comprimées, puis expédiées aux Pays-Bas. Là-bas, une usine transforme le PET en fibre synthétique utilisée dans l'industrie textile.

La prise en charge du PET relève exclusivement du secteur privé. Les principaux fabricants et distributeurs sont regroupés dans une association, PET Recycling Suisse (PRS), dont le siège se trouve à Hochfelden (ZH).

Dans un prospectus, PRS affirme clairement sa volonté de ne pas confier la récupération du produit aux communes, qui se chargent pourtant de bien d'autres matériaux, tels l'aluminium, le verre, le papier, etc.

RECYCLAGE À LA BRADERIE

Une ordonnance du Conseil fédéral sur les emballages pour boissons, de 1990, fixe les quantités de bouteilles non recyclées qui peuvent être mises sur le marché. Les fabricants se sont donc organisés pour assurer eux-mêmes la récupération.

Enfin, on tente également de s'assurer la participation des comités d'organisation de fêtes et autres manifestations. Ainsi, pour la première fois cette année, toute la bière et les eaux minérales vendues aux stands de la Braderie seront contenues dans des bouteilles en PET, que l'on pourra jeter dans des bennes disposées le long du Pod. A.M.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

BRÈVE

Celestino
Le pin's mascotte



Alberto Tomba et David Hasselhoff ont un ami commun: Celestino, la petite mascotte des «Jeux internationaux d'hiver de la jeunesse 1993». Une série de six pin's la représentant est proposée par le comité d'organisation, afin de soutenir la manifestation, qui se déroulera du 31 janvier au 6 février dans la Hochpustertal, dans le Sud-Tyrol. Plus de 1000 adolescents âgés de 12 à 16 ans, représentant 23 nations, y sont attendus. La série d'épinglettes coûte 64 fr, l'unité se vend 15 fr, port compris. Pour les commander, il suffit de virer le montant correspondant au CCP 80-792-5, SBS, 8953 Dietikon 1, mot d'ordre «Internationale Jugendspiele», en mentionnant les numéros des motifs désirés. (comm-am - photo sp)

AGENDA

Espace 2
Le Théâtre de La Chaux-de-Fonds

L'un des deux seuls théâtres à l'italienne subsistant en Suisse - l'autre est à Bellinzona - celui de La Chaux-de-Fonds devra être restauré, avec l'aide de la Confédération. Alphonse Layaz propose un reportage consacré à ce bijou dans l'émission «Silhouette», ce soir à 22 h 40 sur Espace 2.

Club 44
Hypnose avec Patrick Noyer

Médecin - dentiste effectuant lui-même certaines interventions sous hypnose, Patrick Noyer parlera de cette pratique. Il présentera les différents phénomènes hypnotiques, sans les démontrer, et décrira leurs applications médicales. Mercredi à 20 h 30, Club 44.

Récupérer: où et comment

Les grandes surfaces suivantes récupèrent le PET: Coop, Printemps, EPA, Jumbo, Denner ont des bennes. Migros consigne les bouteilles en PET.

Pour les petits commerces, il faut poser la question à son épicière. Certains remettent les caisses avec les bouteilles vides au grossiste, qui fait suivre. Enfin, les écoles, entreprises, administrations, peuvent faire de même. Il est également possible de se faire livrer des installations provisoires de récupération par PET Recycling pour des fêtes, manifestations, etc.

En outre, en dehors des heures d'ouverture, une benne à PET est à disposition devant le garage de l'entreprise de transports Tanner, Hôtel-de-Ville 122. (am)

Record dans la pratique chorale

Le chant élixir de jeunesse

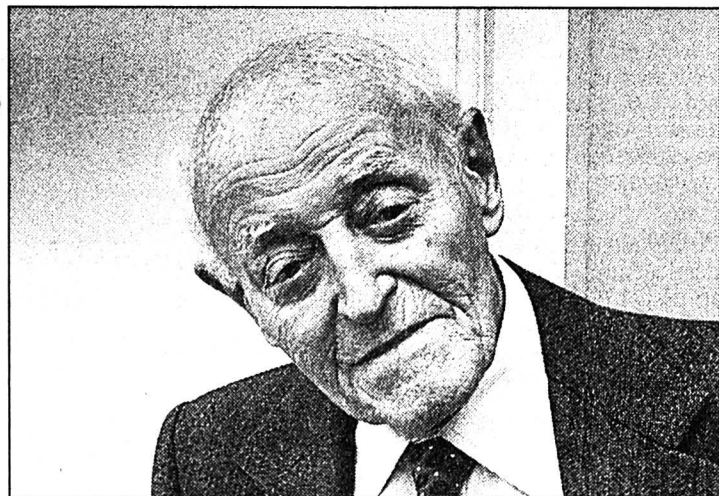
Pour faire le lien entre autrefois et aujourd'hui, y avait-il meilleur interlocuteur que M. Georges Sandoz? Entré à l'Union chorale en 1923, au Chœur mixte de l'Eglise réformée en 1943, il parle des vertus du chant choral.

C'est en décembre 1922 que M. Georges Sandoz posa sa candidature au Chœur d'hommes «Union chorale» et que, le 8 décembre, la glotte saisie par le trac, il fut invité à une première répétition. En ce temps-là, on procédait ainsi. Sa candidature, ratifiée par ses pairs, fut acceptée au début de l'année suivante. La société comptait quelque 90 membres et était dirigée par Georges Pantillon. Les répétitions se déroulaient à l'Ancien Stand, les concerts avaient lieu à l'hôtel Bel-Air, lieu huppé à l'époque.

L'apogée de l'Union chorale, M. Sandoz la situe vers les années 1935. Lors de la Fête fédérale de Bâle, 145 chanteurs, dirigés par Georges-Louis Pantillon (fils du précédent), avaient remporté le succès le plus flatteur.

Pour les «sorties», on employait les camions des Services industriels, ceux qui transportaient le combustible depuis la gare aux marchandises! Aménagés le dimanche avec bancs, arceaux et bâches, ils constituaient le plus formidable moyen de locomotion!

M. Sandoz est entré au Chœur mixte de l'Eglise réformée, attiré par «Le Messie» de Haendel. Il chante aujourd'hui sous la direction de Georges-Henri Pantillon (petit-fils du premier).



Georges Sandoz

70 ans à l'Union chorale, 50 ans au Chœur mixte de l'Eglise réformée.

(Impar Gerber)

Initiative originale de deux écolières

Badges pour l'enfance meurtrie



Roberta et Cynthia Elles proposent leurs insignes aux passants. (Impar-Gerber)

Roberta Janevska (à gauche sur la photo) et Cynthia Renaud, respectivement écolières de 4e et 5e primaire, font preuve d'un bel esprit d'initiative.

Comme la plupart des enfants de la ville, elles pensaient surtout à s'amuser pendant leurs vacances de Noël. Un soir, pourtant, elles ont vu, au Téléjournal, quels tourments subissent les enfants dans les pays en guerre.

Emues, les deux copines ont décidé de faire quelque chose. Cynthia ayant déjà confectionné des badges à l'école, elles se sont mises à en fabriquer pour les vendre «au profit des enfants de Yougoslavie et de Somalie».

Deux paires de ciseaux, des feuilles de mousse rigide de toutes les couleurs, un tube de colle et des agrafes, et au boulot! Munies de leurs cartons, telles les marchandes d'allumettes du siècle passé, et de l'autorisation de police, Roberta et Cynthia proposent leurs insignes aux passants. Et les affaires marchent.

Le produit des ventes sera versé à des organisations caritatives non encore définies, qui enverront des médicaments dans les pays en guerre. Aujourd'hui, les deux fillettes ont repris le chemin de l'école, mais leurs badges sont encore en vente au secrétariat de la police locale. (am)

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h; ma-ve 10-20 h; sa 10-16 h. Département audio-visuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h ou sur rendez-vous.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES lu-ve 13 h 45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h.
- PHARMACIE D'OFFICE Forges, Charles-Naine 2a, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE ☎ 23 10 17 renseignera.
- HÔPITAL ☎ 27 21 11.

AUJOURD'HUI

- DISCO César's discothèque Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.



Archives insolites au Buffet de la gare des Ponts-de-Martel

Les trains et Maurice Chevalier

Tenancier du Buffet de gare des Ponts-de-Martel et «fana» des chansons de la Belle Epoque, Maurice Jacopin a peu à peu constitué de remarquables archives musicales. C'est un plaisir de l'entendre raconter, car il est aussi savant que malicieux. Son bonheur serait parfait... si les CMN avaient un autre horaire.

L'ennui, quand on habite dans une gare, c'est la cohabitation forcée avec les trains. Maurice Jacopin a d'ailleurs demandé au chef s'il n'y aurait pas moyen de faire quelque chose. M. Jacopin, fan de la musique caf'conc' des années 30 enregistre tout ce qu'il peut capter sur la radio romande et a fait son miel de la fameuse émission «La vie en rose». Mais, toutes les heures, les manœuvres des CMN se signalent par de nombreux grésillements et autres parasites interférant sur les ondes avec la voix d'Edith Piaf. Gênant. Autre exemple: «Radio Bleue, sur France, c'est merveilleux, mais avec cet horaire cadencé, je «l'ai dans le baba» pratiquement tout le temps...» Le chef de gare n'a rien pu faire: «Il m'a dit de me recycler!»

Nonobstant ces quelques désagrèments, Maurice Jacopin s'est constitué une discothèque enviable, dûment répertoriée en cartothèque, des piles de 78 tours, un impressionnant équi-

pement technique, dont un gramophone de Sainte-Croix, avec de grosses aiguilles de métal. Son d'origine garanti!

«J'ATTENDRRRAI L'AMOURRRR»

Et tout ça pour le plaisir. Maurice Jacopin est le gérant du Buffet, aux Ponts, qu'il tient depuis 17 ans. Bien qu'il soit originaire, dans l'ordre, des Planchettes, de Genève et de La Chaux-de-Fonds, il est un enfant du Locle, où il a fait toutes ses classes. «Au début de la guerre, j'avais dix ans, c'est vite vu. Depuis tout gamin, on écoutait la radio, on n'avait pas la télévision». Il ne l'a toujours pas. De là peut-être son amour des chansons françaises, lorsqu'elles étaient interprétées par des voix d'or, de Fréhel à Maurice Chevalier en passant par Rina Ketty (rappelez-vous:

«J'attendrrrai l'amourrrr nuit et jourrr»). Autant ne pas lui parler des chanteurs actuels. «Il y en a deux ou trois qui sortent du lot. Les paroles sont parfois moins gnangnan que dans le temps, mais c'est la musique qui est affreuse. Ils gueulent trop!»

DE COUTUFON A FONCOUTU

Une vraie encyclopédie, Maurice Jacopin. Il vous explique les débuts de la «Paloma», la vraie, de Yradié, sur rythme habanera, «et pas en tango! On vous la fait danser en tango et, à la fin, on se broute. Moi, ça me rend fou!» De plus, il possède un carton plein de partitions des chansons de la Belle Epoque. Par exemple, «De Coutufon à Foncoutu», qui énumère: «Pour bien



Maurice Jacopin en action

Autant ne pas lui parler des chanteurs actuels...

(Impar-Droz)

chanter cette chanson, il faut prononcer Coutoufon et ne pas se tromper non plus au moment de dire Foncoutu». M. Jacopin vous détaille tout ça l'œil rigolard. Avant de s'attendrir sur la pauvre hirondelle du faubourg qui n'est «qu'un' pauvre fille d'amour...» Ou de s'esclaffer sur l'humoriste vaudois Redzipet «qui récitait la brouette d'Echalens ou les petits cochons de Palézieux; c'est à gueuler!»

VOLTAIRE, C'EST FATIGANT

Maurice Jacopin ne se contente pas d'écouter de la musique, il en joue aussi sur son violon. Et il a chanté comme ténor dans plusieurs chœurs de la région.

Et puis, c'est un fana des bouquins. Il en a tellement qu'ils sont éparpillés un peu partout, de la cave au grenier. Il lit de

tout, avec quelques exceptions, «Voltaire, ça me fatigue». Sa bibliothèque recouvre un vaste éventail, de Jules Vernes à Gogol. Mais pas un polar. Et pas de livres illustrés non plus. «J'ai une sainte horreur des BD, qui vous mâchent la païlle. Moi, il faut que je puisse m'imaginer les choses. Avec les dessins animés, la télé, on a cassé tout ça. Il n'y a plus de suggestion».

CLD

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Cabanon en feu

Un incendie a ravagé un cabanon de jardin, hier à 3 h 45, rue du Soleil-d'Or No 2. Cette cabane ainsi que plusieurs machines, notamment une fraiseuse à neige, deux tondeuses à gazon, un motoculteur et divers outils de jardinage ont été détruits par le feu. Les causes ne sont pas encore déterminées mais une enquête a été ouverte.

Taxe pour les chiens

Avis aux propriétaires de chiens: la perception de la taxe aura lieu au poste de police jusqu'au 31 janvier et le certificat de vaccination contre la rage devra être présenté en même temps. Rappelons que tout nouveau chien doit être annoncé au poste de police et que la taxe est due dès l'âge de 6 mois révolu au 1er juillet. (Imp)

Film poignant au Club des loisirs

Le film «Ils virent qu'ils étaient nus», du pasteur Gaston Deluz, de Neuchâtel, a été présenté dernièrement au Club des loisirs du Locle. Ce film, tourné il y a 25 ans, retrace la vie primitive du peuple noir du nord du Cameroun. Histoire véritable d'une population vivant dans un dénuement total, sur un sol aride et ne se nourrissant que de mil pilé. La moitié des enfants n'atteint pas l'âge de 5 ans et 10% des adultes sont lépreux. Consultations auprès du sorcier, culte des morts, rites anciens, la vie de cette population a retenu toute l'attention de l'auditoire. (Im)

AGENDA

Connaissance du Monde Les Montagnes Rocheuses

Première étape en terres neuchâteloises du 5e sujet de la saison proposé par Connaissance du Monde, lundi 11 janvier à la Salle des Musées à 20 h. A cette occasion, Jérôme Delcourt présentera son film réalisé dans les Montagnes Rocheuses, tant des Etats-Unis que du Canada. Des merveilles et cimes du Nord-Ouest américain aux gorges de l'Arkansas et au Canyon de l'enfer, autant d'images grandioses que le conférencier-cinéaste a rapporté de ce continent. (Imp)

Le Locle: le temps de se mettre en piste

Camps de ski des écoles

Départ, aujourd'hui, de la première volée des élèves de l'Ecole secondaire du Locle, en direction des pistes de ski du Valais. Celles dominant le Val Nendaz en l'occurrence, puisque tout ce monde, encadré comme d'habitude par des enseignants et des accompagnateurs, séjournera tant à Haute-Nendaz qu'à Siviez.

Comme l'année dernière, le retour est prévu pour le vendredi (et non plus le samedi). L'expérience introduite l'an dernier ayant fait ses preuves, elle est donc reconduite. Côté enneigement des domaines skiables, pas besoin de se poser trop de questions comme ce fut trop fréquemment le cas ces dernières années. La couche de neige est suffisante, mais évidemment un peu dure. Une petite «crachée» ne ferait pas de mal, observe les

responsables des stations qui scrutent le ciel sans pourtant ne rien voir venir, puisque, depuis trois semaines, le soleil est au beau fixe.

Quant au second camp de ski de l'Ecole secondaire, il aura lieu du lundi 25 au vendredi 29 janvier. Ces élèves, ainsi que ceux de 3e année de l'Ecole supérieure de commerce, gagneront les mêmes emplacements. Soit Cité Joie à Haute-Nendaz et la colonie de Noveli à Siviez, un peu plus haut dans la vallée. Pas de doute qu'en cas de beau temps les meilleurs skieurs de ces camps auront l'occasion d'emprunter les installations de Tortin pour le Mont-Fort, via le Col des Gentianes. Signalons encore que tant pour le départ que le retour de ces camps, les parents automobilistes sont priés d'emprunter la rue de la Gare pour amener (ou rechercher) leur enfant au train et de

redescendre en ville par la rue de la Côte.

LES «PETITS DIABLES» AUX COLLONS

En ce qui concerne l'Ecole primaire, pas de changement notable non plus dans l'organisation de l'édition 1993 des camps de ski. Le premier aura lieu du lundi 18 au samedi 23 janvier. C'est en autocar que les élèves de 5e année primaire seront emmenés aux Collons. Comme ces dernières années, ils seront logés dans le chalet des Diablotins. Grâce à la liaison (reconnue l'an dernier par un forfait unique) avec le domaine skiable du Val Nendaz (donc des 4 vallées), les enseignants auront un large choix de pistes, 38, pour pouvoir choisir celles qui conviennent le mieux à tous les skieurs. Des tout débutants (qui n'ont encore jamais chaussé de lattes) aux cracks, tous pourront (re)découvrir les plaisirs de l'ivresse blanche. Pour les meilleurs, pas de doute, la piste de l'Ours, Greppon Blanc ou Plan-du-Fou les attendent. Mais ils découvriront également, ski aux pieds ou à pied, lors d'une promenade, l'étonnant village d'altitude de Thyon 2000, que certains appellent le «bunker des alpages»!

C'est exactement sur le même modèle qu'aura lieu le second camp de cet établissement scolaire, du 15 au 20 mars. (jcp)

AUJOURD'HUI

LE LOCLE

● FILM
«Les montagnes rocheuses», de Jérôme Delcourt
Musée des beaux-arts, 20 h.

Un nouvel abri à la poste de La Brévine

Voyageurs au sec

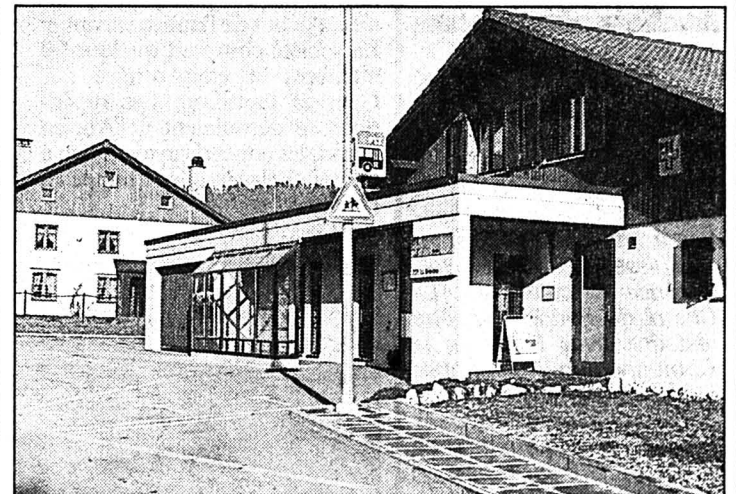
Un nouvel abri pour les voyageurs vient d'être créé à la poste de La Brévine. Cette annexe – une baie vitrée munie d'un banc – est ouverte au sud et non chauffée. C'est une réalisation fort bienvenue, depuis que les bus passent devant l'édifice.

Lors de la mise en service de la poste, en janvier 1992, les cars s'arrêtaient encore à l'ancien emplacement. Pour des questions de commodité et de distribution du courrier, notamment, une étude était entreprise pour déplacer la halte à proximité du nouveau bâtiment. Il fallait que trois véhicules puissent s'y parquer aisément, sans gêner le tra-

fic. L'endroit fut légèrement modifié et la route mise à sens unique, sécurité oblige.

Dès les premiers froids, en automne dernier, une lacune est apparue au grand jour: l'absence d'une salle d'attente pour les voyageurs. «A la suite de plusieurs réclamations émanant de clients, le Service des voyageurs des PTT a fait pression sur le Département des bâtiments. Celui-ci est finalement entré en matière», explique le buraliste postal, Roger Barras. L'abri – un excellent coupe-vent – a été posé juste avant Noël. Il a un double usage, puisqu'il protège également les cases postales.

(paf)



Poste de La Brévine

Un abri pour les voyageurs vient d'être créé.

(Favre)

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.
- PHARMACIE D'OFFICE
Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.
- PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.
- PERMANENCE DENTAIRE
☎ 31 10 17.
- HÔPITAL
☎ 34 11 44.

AVIS OFFICIEL



MISE À BAN

Monsieur Jean-Jacques REUBY, propriétaire de l'article cadastral No 6109 du cadastre des Brenets, exploité par l'entreprise STUAG met à ban la partie formant carrière.

En conséquence, défense formelle et juridique est faite à toute personne non autorisée de pénétrer sur ce terrain par suite du danger que représente l'exploitation des carrières.

Les parents et tuteurs sont responsables des mineurs placés sous leur surveillance.

Le Col-des-Roches, le 5 janvier 1993.

Le directeur régional:
J. Bertolotti

Mise à ban autorisée.

Le Locle, le 6 janvier 1993.

Le président du Tribunal:
J.-L. Duvanel

157-14005



MISE À BAN

L'entreprise STUAG met à ban les carrières qu'elle exploite sur la commune du Locle et formant les articles cadastraux suivants:

No 4994 - au lieu-dit «Col-des-Roches»

No 6048 - au lieu-dit «Aux Granges»

No 2291 - au lieu-dit «Les Malpierrez»

En conséquence, défense formelle et juridique est faite à toute personne non autorisée de pénétrer sur ces terrains par suite du danger que représente l'exploitation des carrières.

Les parents et tuteurs sont responsables des mineurs placés sous leur surveillance.

L'entreprise STUAG met à ban les carrières qu'elle exploite sur la commune des Brenets et formant l'article cadastral suivant:

No 803 - au lieu-dit «Le Vorpet»

En conséquence, défense formelle et juridique est faite à toute personne non autorisée de pénétrer sur ce terrain par suite du danger que représente l'exploitation des carrières.

Les parents et tuteurs sont responsables des mineurs placés sous leur surveillance.

Le Col-des-Roches, le 5 janvier 1993.

Le directeur régional:
J. Bertolotti

Mise à ban autorisée.

Le Locle, le 6 janvier 1993.

Le président du Tribunal:
J.-L. Duvanel

157-14005

1000 paires de chaussures-dames

sur étagères spéciales à

1/2 prix

CHAUSSURES FRICKER

av. Léopold-Robert 23-25, La Chaux-de-Fonds

3-11617

Consultation et essais gratuits d'appareils à plusieurs programmes auditifs selon vos besoins personnels

● Consultations: 2e et 4e mardi du mois

de 9h à 12h et de 14h à 17h

36-5877

PHARMACIE MARIOTTI

LE LOCLE, Grand'Rue 38, tél. 039/31 24 85

SURDITÉ DARDY

AUDIOPROTHÉSISTES DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES

2302 La Chaux-de-Fonds

Rue de la Serre 61 - Tél. 039/ 23 34 07

Près de la pharmacie Pillonel

IMMOBILIER

Au soleil, au Locle

je loue mon PPE somptueux (maison de 4 appartements), neuf, 4 1/2 pièces dont galerie, parc de 6000 m², libre immédiatement. Prix à discuter.

Ecrire sous chiffres 157-800992 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

À VENDRE

MAGNIFIQUE DUPLEX DE 6 PIÈCES

au Locle.

Cuisine agencée, salle de bains-W.-C., W.-C. séparé.

Situation: rue du Progrès.

Pour tous renseignements, s'adresser à:

GÉRANCIA & BOLLIGER SA, avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds

☎ 039/23 33 77

MEMBRE UNPI

132-12057

600 paires de chaussures-hommes

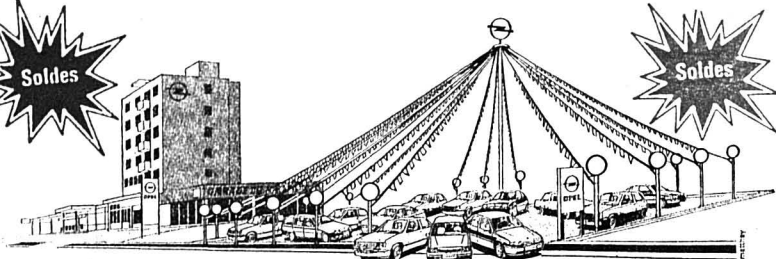
sur étagères spéciales à

1/2 prix

CHAUSSURES FRICKER

av. Léopold-Robert 23-25, La Chaux-de-Fonds

3-11617



GARAGE DU RALLYE SA

Distributeur OPEL et GM OFFICIAL DEALER Le Locle



Vu la situation économique, tout le marché de l'occasion est à la baisse. Les boursiers le savent... et achètent!



Opel Corsa Calypso	1990	10900.-	9900.-
Opel Corsa GL 1.4 5 p.	1991	10900.-	9900.-
Opel Corsa GS/1 1.6i	1989	11300.-	10000.-
Opel Corsa GS/1 1.6i, T.O.	1990	12900.-	11800.-
Opel Kadett GL 1.3i, 4 p.	1987	9900.-	8900.-
Opel Kadett LS 1.6i, 5 p.	1990	13600.-	12300.-
Opel Kadett GS/1 16V	1989	19700.-	17700.-
Opel Ascona GLS, 5 p., aut.	1983	4900.-	3800.-
Opel Ascona GL, 5 p., aut.	1987	11900.-	9900.-
Opel Ascona 2.0i, Exclus.	1988	9800.-	8500.-
Opel Vectra GLS, 4 p.	1989	15900.-	14800.-
Opel Vectra GLS, 4 p.	1989	16500.-	15500.-
Opel Vectra GL, 5 p.	1989	16500.-	15500.-
Opel Vectra GT, 4 p.	1991	17000.-	15800.-
Opel Vectra GT, 4 p.	1992	21000.-	19500.-
Opel Vectra GT, 5 p.	1989	17900.-	16500.-
Opel Vectra GL, 4x4	1991	22900.-	19900.-
Opel Calibra 16V	1991	28800.-	24900.-
Opel Omega GLS 2.4i, aut.	1989	18200.-	16900.-
Opel Omega GLS 2.4i, aut., T.O.	1990	19500.-	17900.-
Opel Omega Montana ABS 2.6i	1991	25500.-	24000.-
Opel Omega Montana CAR 2.6i	1991	23500.-	21600.-
Opel Omega Caravan ABS, clim.	1991	26800.-	24900.-
Fiat Uno 55	1986	6900.-	6000.-
Ford Sierra Leader 2.0i, ABS	1988	13900.-	12500.-
Ford Escort Saphir	1990	12900.-	11500.-
Lada Samara 1.3	1988	6500.-	5300.-
Nissan Sunny Break 1.5	1986	6900.-	5900.-
VW Jetta Pacific 1.8, 4 p.	1989	14100.-	13900.-

Vente spéciale du 11 au 30 janvier

Toutes nos voitures sont fraîchement expertisées et garanties

Voyez notre parc. Essai - Crédit - Echange
Service de ventes: P.-A. Dumont, ☎ 039/31 33 33

157-14001



CONFECTION

Daniel-JeanRichard 15 Le Locle
☎ 039/31 1720
Fermé le lundi matin et mercredi après-midi

SOLDES EXCEPTIONNELS

de 20% à plus de 50% de rabais
3 SEMAINES DE PRIX FOUS!

Profitez, l'hiver n'est pas terminé

Autorisés du 11 au 30 janvier 1993

157-14064

PRÊTS PERSONNELS

Mensualités attractives

HYPOTHÈQUES (SUISSE):

TAUX: 7% fixe 3-4 ans

HYPOTHÈQUES (FRANCE):

TAUX: 7,5% à 8%

AB FINANCES Tél. 022/738 30 42

18-2524/4x4

SOLDES

autorisés du 11 au 30 janvier 1993

Appareils électroménagers

Des centaines de lave-linge, réfrigérateurs, machines espresso, séchoirs, fers à repasser, etc. avec un super-rabais de ??? %!

Cuisines agencées / Bains

Les plus belles cuisines sur mesure de Fust. Achetez maintenant ??? % de rabais. Amenez vos plans: offre par ordinateur. Commandez aujourd'hui à prix avantageux; livraison et montage jusqu'en automne 1993.

FUST

FUST Electroménager

FUST Cuisines / Bains

Electro: La Chaux-de-Fonds	Jumbo	039 61 68 65
Neuchâtel, rue des Terreaux 7		038 25 51 51
Bienne, rue Centrale 36		032 22 85 25
Marin, Marin-Centre		038 33 48 48
Cuisines: Neuchâtel, rue des Terreaux 5		038 25 53 70
Bienne, rue Centrale 36		032 23 88 77
Réparation rapide toutes marques		021 311 13 07
Service de commande par téléphone		021 312 33 31



À VENDRE

LE LOCLE

Quartier de la Molière

MAISON FAMILIALE MITOYENNE

3 chambres à coucher, séjour avec cheminée, cuisine entièrement agencée, terrasse et jardin.

Notice à disposition.

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET

La Chaux-de-Fonds

Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

470-119

L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS



Un financement exceptionnel pour être chez soi

SAINT-IMIER

Immeuble rénové, situation calme, dans le haut du village.

Appartement 3 1/2 pièces

avec balcon au sud. Deux caves.

Mensualité 'Propriétaire': Fr. 812.- +charges

384 28-440

HABITATIONS POUR TOUS

13, av. Léopold-Robert

2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 039/23 83 68

Barras Echafaudages S.A.



André Barras S.A.

Couverture

Ferblanterie

132-12906

CERNIER Tél. 038/53 22 43 Fax 038/53 28 88

IMMOBILIER

LE LOCLE

Grand studio

neuf, à la rue des Envers 30, cuisine agencée séparée de la chambre à coucher, libre tout de suite. Prix: Fr. 500.- + 70.- de charges. ☎ 038/33 78 39. 28-1547

A vendre à Abbevillers/France, à 3 km frontière de Fahy / Jura

maison de maître de 1872

renovée en 1987, 200 m² habitables, caves voûtées, grenier, garage. Prix: FF 800 000.-. Tél. 0033 81 92 51 41. 165-700300/4x4

A louer

garage

avec lumière, rue de l'Industrie, près centre ASI, Fr. 105.-. Libre 1er février. ☎ 032/25 19 26 450-101521

Bungalows vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. Dès Fr. 20.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano, ☎ 091/22 01 89 44-4674

A LOUER Quartier Recorne La Chaux-de-Fonds

APPARTEMENT de 3 et 4 1/2 pièces

avec une cuisine agencée, salle de bains-W.-C., cave, garage à disposition.

Libre: de suite ou à convenir. 132-12083



GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA

75 RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

Route des Microtechniques et contournement de Fuans

Maïche veut un raccordement

Le plateau de Maïche ne veut pas rater le train de la route des Microtechniques. Le choix de l'itinéraire de contournement de Fuans, devant intervenir au cours des prochains mois, sera capital à cet égard, d'où la ferme volonté de quelques maires, emmenés par Joseph Parrenin, conseiller régional et maire de Thiébouhans, d'être associés à la décision.



Au Mont-de-Fuans

Les élus du Plateau étudient les liaisons possibles avec la route des Microtechniques. (Impar-Prêtre)

La réalisation d'une bretelle de raccordement du Plateau, qui éviterait les villages du Luhier et de Bonnetage, est une question de vie ou de mort pour les élus de Maïche, Damprichard, Charquemont, Frambouhans, Thiébouhans et Charmauvillers, réunis samedi au Mont-de-Fuans. Jean Vincenot, maire de Maïche, redoute que «le plateau périclite si le Haut-Doubs horloger était scindé en deux. Nous, on veut qu'un tracé aille chez nous, poursuit le maire du chef-lieu, invitant le Conseil général à tenir ses promesses de 1986». Joseph Parrenin considère que l'axe rapide Besançon-Neuchâ-

tel, en cours de réalisation, usurperait son appellation de route des Microtechniques si son objectif se réduisait à relier «tout droit et plus vite» les deux pôles précités.

Il ajoute que «la création d'une route n'est pas neutre et moins encore son tracé, si l'on se

situe dans une perspective d'aménagement du territoire».

Comme un drain irrigue une plaine à blé, il entend que la route, dite des Microtechniques «desserve mieux le Plateau, ce qui permettrait aussi une meilleure cohésion avec le secteur de Morteau, notre voisin naturel».

Dans le cas contraire, «on ferait de l'antidéveloppement», prévient le maire de Thiébouhans.

UN ESPOIR DE COMPROMIS?

Les deux voies de contournement de Fuans, officiellement étudiées jusqu'ici, n'intègrent ni

l'une ni l'autre le souci des élus du plateau de Maïche. Dans un cas, l'itinéraire ferait une boucle par Fournet-Luisans, dans l'autre monterait tout droit en direction du Mont-de-Fuans (Diamant Bleu) pour filer ensuite sur Les Fins et Villers-le-Lac.

Toutefois, un troisième parcours alternatif, défendu par une majorité de la population de Fuans et l'association «Agir et Développement», consisterait à passer beaucoup plus à l'ouest, pour rejoindre La Roche-du-Prêtre et revenir ensuite sur Les Fins par Le Bas-de-La-Chaux. Ce profil ouvrirait naturellement une porte d'accès au Plateau, avec la possibilité alors d'aménager un échangeur au niveau de La Roche du Prêtre.

Cette troisième voie présenterait le double avantage de limiter l'impact écologique et d'offrir de plus grandes conditions de sécurité aux poids lourds en hiver. En tout cas, le président du Conseil général «s'est engagé à ne pas faire un projet contre l'avis de la population de Fuans», assure Emile Jacquier, président de l'association «Agir et Développement».

Le président Guillot viendra justement en février à Fuans pour s'enquérir des souhaits des élus et de la population. D'ici là, le plateau de Maïche donnera de la voix pour être sur la bonne voie le moment venu. (pr.a.)

BRÈVES

Maïche Militants RPR

Lors de la visite de Jacques Chirac, vendredi dernier à Mancenans-Lizerne, Louis Vuillin, maire d'Orgeans et responsable cantonal du RPR, nous a assurés que son parti comptait une centaine de militants actifs sur le Plateau. (pr.a)

Barrage avorté

Etienne Lachat, paysan à Montécheroux et membre du syndicat agricole FDSEA, déçu que la visite de Chirac à Maïche ne soit pas l'occasion d'une réunion de travail pour débattre des problèmes de la profession, avait envisagé un moment de dresser un barrage routier sur le trajet du leader néo-gaulliste. Il a abandonné son projet contre la promesse d'avoir la possibilité d'interpeller Chirac à Mancenans, mais le micro baladeur n'est pas venu jusqu'à lui! (pr.a)

TAPIS VERT

Tirage de dimanche

Valet de pique
Valet de cœur
Dix de carreau
Sept de trèfle

Tirage de samedi

As de pique
Neuf de cœur
Dame de carreau
Dix de trèfle.

Nouvelles fermetures de classes dans le Haut-Doubs?

Le département perd huit postes d'instituteur

55.000 élèves sont scolarisés dans les écoles maternelles et primaires du Doubs. Chaque année au mois de janvier, l'inspecteur d'Académie propose aux organisations syndicales d'enseignants et aux élus une nouvelle carte scolaire, en fonction des moyens que lui fournit le ministère, les classes qu'il souhaite fermer et celles qu'il désire créer.

Depuis 10 ans, le Doubs perd régulièrement des postes d'instituteur (119 en dix ans) au profit d'un redéploiement national. 1993 n'apportera pas de changement, puisque huit postes quitteront le département. La raison avancée par M. Laval, l'inspecteur d'Académie de Besançon, est une baisse des effectifs de 2%. Côté enseignants, on fait remarquer que pour la même baisse, la ponction de 1992 était

de 19 postes et leur principal syndicat, le SNU-IPP d'ajouter: «Le Doubs est cette année ponctionné de huit postes, c'est huit de trop! d'autant que c'est de créations dont a besoin le service public d'éducation pour qu'il soit en mesure d'assurer sa mission.»

L'explication, selon l'administration, de cette différence, réside dans le changement de classification du département du Doubs. Celui-ci est considéré comme plus rural que par le passé, selon de nouvelles normes. D'autres explications sont avancées par les enseignants; les échéances électorales (législatives de mars) et la très forte mobilisation de 1992 avec, notamment, dans le Haut-Doubs, la création d'un Comité de défense de l'école rurale très actif, ne seraient pas étrangères à cette di-

minution des retraits de postes. Un groupe paritaire Ecole est convoqué aujourd'hui à Besançon, auquel l'inspecteur d'Académie doit préciser ses intentions pour la prochaine rentrée. Sur le document de travail de ce groupe figurent, entre autres et pour ne prendre que le Haut-Doubs, les écoles à classe unique du Bizot, de Cernay l'Eglise, de Cour Saint Maurice, de Fuans, de Montlebon Derrière le Mont, de Plaimbois du Miroir, de Surmont et les deux classes uniques de Villers-le-Lac, de Chaillexon et du Chauffaud. Où seront réalisés les retraits de poste et donc les suppressions de classe?

On devrait commencer à le savoir ce soir, encore que enseignants et parents d'élèves ont déjà annoncé leur détermination à mener le combat pour les éviter. (r.v.)

Tournoi de foot des jeunes au Russey

Une idole est passée



Les quelque 200 jeunes footballeurs, âgés de 7 à 10 ans, qui se sont affrontés dernièrement dans un tournoi en salle, au Russey, n'avaient d'yeux que pour le défenseur international de Sochaux, Franck Sylvestre. Celui-ci a en effet passé une partie de la journée avec ses jeunes

admirateurs, les encourageant et leur prodiguant de nombreux conseils.

La plus belle récompense pour les vainqueurs, les équipes poussins et débutants de Villers-le-Lac, fut la photo souvenir avec leur idole.

(Texte et photo Very)

DIVERS

A La Chaux-de-Fonds et au Locle

Gymnastique douce

Travail du dos et des articulations
Assouplissement - Détente corporelle.

Gymnastique mère-enfant

Reprise des cours: lundi 11 janvier.
Renseignements: Jacqueline Forrer, ☎ 039/23 31 91

132-505037

**PUMP'S
BOUTIQUE**

Balance 10
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 24 20

132-12321

**SOLDES
PRIX INCROYABLES
POUR
SUPERQUALITÉ**

Ventes spéciales du 11 au 30 janvier 1993

essima - étanchéité

l'ennemi de l'eau!

● TOUS TRAVAUX ET CONTRÔLE DE TOITURES PLATES

F. INCHINGOLO

ÉTANCHÉITÉ

SOLS EN RÉSINE

SARNAFIL

ISOLATION-JOINTS

MONOCOUCHE-MULTICOUCHE

ASPHALTE



2053 Cernier - Monts 4 - Tél. 038/53 51 06 - Fax 038/53 50 24

450-779

L'annonce, reflet vivant du marché

1000

Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

Le Chasselas classé «vin de table» dans la CE

Un taux d'acidité trop faible...

L'exportation de nos vins ne se présente pas sous les meilleurs auspices. Ils ne répondent pas aux normes européennes et «souffrent» notamment d'un faible taux d'acidité. La Communauté européenne n'admet pas les produits suisses dans la catégorie des vins de première classe. Ils sont tout bonnement considérés comme «vins de table».

Les exportations de vins suisses atteignent environ 1% de la production (20% pour la France et l'Italie, plus du tiers pour l'Allemagne). Dans des marchés étrangers saturés, les vins suisses sont d'abord peu connus, d'un coût élevé, d'appellations surabondantes et, comble de malheur, ils ne répondent pas aux critères de la Communauté européenne!

Le chimiste cantonal adjoint, Jean-Martin Ducommun, a confirmé que «les vins suisses sont considérés comme «vins de table» dans la CE». Cette mesure, a-t-il précisé «est due, en partie, au faible taux d'acidité, c'est-à-dire, moins de 4,5 g/l d'acidité totale».

«Il y a toujours des possibilités, lorsque les marchés sont théoriquement ouverts, de les refermer avec des barrières», remarque Eric Beuret, chef du service cantonal de la viticulture. Il cite notamment l'exemple des Américains qui ont à un mo-



Santé!

Meilleur, additionné de jus de citron?

(Impar-Galley)

ment donné complètement bloqué les importations de vins français en laissant entendre qu'ils contenaient des traces de procymidone (un produit phytosanitaire utilisé contre la pourriture). «Or, pour un produit qui n'est pas homologué dans un pays, on peut considé-

rer que la norme est 0», relève M. Beuret. «Si les Américains avaient utilisé la procymidone, ils auraient eu des résidus identiques dans leurs vins. Mais ils utilisent un autre produit, de leur propre fabrication, dont ils acceptent les résidus, évidemment»...

Les «normes» n'ont pas fini de faire sourire Eric Beuret qui se souvient d'une histoire de salades, absolument folle, datant d'une dizaine d'années... «Certains produits n'étaient pas autorisés en culture maraîchère en Suisse, alors qu'ils l'étaient en France. Si des salades suisses

contenaient le résidu en question, elles étaient aussitôt détruites et on importait des salades françaises contenant le même produit»...

La barrière que les vins suisses ont à franchir pour obtenir un label de qualité de la CE est bien plus dérisoire que celui d'un résidu de produit. Par rapport à du Chardonnay, qui a une acidité supérieure, le Chasselas a un taux moins élevé et cela tient à la nature même du cépage.

«La Suisse est pratiquement seule à cultiver du Chasselas en Europe», précise M. Beuret. «L'acidité est liée à la maturité du raisin, mais c'est aussi une question d'équilibre. Un Chardonnay a besoin d'une maturité supérieure. Il conserve toutefois une acidité supérieure aussi. Si vous prenez un Chasselas très mûr (celui qui produit le fendant valaisan, par exemple), il a une acidité qui traîne par terre...»

ENTRE ACIDE ET ALCOOL

Il faut des vins équilibrés entre acide et alcool. S'ils sont trop riches en alcool, avec un manque d'acidité, les vins deviennent pâteux. Pour cette raison, le Valais vendange assez rapidement, tandis qu'à Neuchâtel le Chasselas mûrit plus lentement et n'est vraiment jamais trop mûr... Et pourtant, en se basant sur les critères de la CE, le Neuchâtel est plus proche de la norme d'acidité que le fendant, donc mieux placé pour acquiescer un statut de bon vin que le valaisan...

Comment expliquerait-on, dans la CE, le goût de nos hôtes étrangers pour le fendant? AT

Rédaction
de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVE

Neuchâtel
Midi Tonus

Midi Tonus, c'est reparti. Comme chaque année, le Service cantonal des sports propose à nouveau son programme «Sport pour tous». Du 11 janvier jusqu'au 30 mars, au collège de la Promenade sud, chaque lundi et mercredi de 12 à 13 h 15, tout un chacun pourra ainsi se maintenir en forme moyennant une modeste et très symbolique participation de 2 fr par leçon. Renseignements: 22 39 35 ou 22 39 36. (comm-cp)

AGENDA

Neuchâtel

Arts: cours publics

L'Académie Maximilien de Meuron organise un cours public d'histoire de l'art sur le thème «Grecs et Romains dans le sud de l'Italie». Donné par Aurèle Cattin, ce cours se déroule sur dix conférences, qui auront lieu les mardis de 17 à 18 h, dès le 12 janvier. Renseignements: 25 79 33. (comm)

Les Montagnes
Rocheuses

A l'enseigne de Connaissance du monde, le cinéma des Arcades à Neuchâtel présentera les 13 et 14 janvier à 16 et 20 h, un film de Jérôme Delcourt sur les Montagnes Rocheuses, aux Etats-Unis. (comm-cp)

Contes au Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel

«Paroles», entre souris et chats

Pourquoi se contenter du succès une semaine sur deux? En plus de ciné-nature et des conférences scientifiques, le Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel propose des «Paroles d'animal».

Le ciné-nature, ça marche si bien qu'il est reconduit, un mercredi sur deux, à 12 h 30 et 14 h 15. Le 20 janvier, après «Le lynx», un nouveau film Objectif nature est proposé: «La pelote mystérieuse», de Pierre-André Léchet et Didier Thorens (séance présentée par la section neuchâteloise du WWF). Quant au 3 février, ce sera «Chouettes et hiboux d'Europe», de Pierre Walder et le 17, «Gran Paradi-

so», le parc national des Alpes italiennes, vu par Ernest Düscher.

En nouveauté, «Paroles d'animal»: la conteuse Françoise Benjamin fera revivre ces animaux, dont les histoires animaient les veillées de nos grands-parents... 3/4 d'heure tous publics, le mercredi à 14 h 15; quant au 13 janvier, ce sera «Des souris et des chats» et, enfin, le 10 février, les «Contes du roi lion».

Toujours le mercredi, mais en soirée (20 h 15), sera réservé aux conférences de la Société neuchâteloise des sciences naturelles. Le 13 janvier, le professeur Heinz Richner, de l'institut de zoologie de l'Université de

Berne (en collaboration avec Anne Oppliger et Philippe Christe, de l'Université de Lausanne), traitera du sujet: «Interactions hôtes-parasites: enfant négligé de l'ornithologie» - roman d'amour des puces et de la Mésange charbonnière - le 27, le Dr Jean Mariaux, de l'institut de zoologie de l'Université de Neuchâtel, pénétrera l'évolution à travers les séquences d'ADN (acide désoxyribonucléique): «Retracer l'évolution à partir des molécules? L'exemple des oiseaux Nyctibiidés.» Le 10 février, le Dr Urs Breitenmoser, de Muri, proposera un bilan de la réintroduction du lynx: 20 ans après, sa survie n'est pas garantie... AO

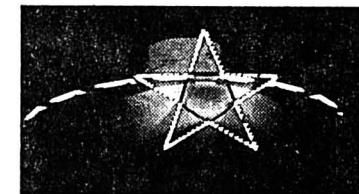
Cottendart

Adieu l'étoile

Noël, c'est fini... L'étoile ne brille plus sur la cheminée de Cottendart. Elle s'était allumée peu avant la fête de la nativité, au milieu des lumières rouges destinées à l'aviation.

C'était la deuxième fois qu'elle brillait en haut du canal d'évacuation de l'usine d'incinération des ordures.

Vendredi matin, deux employés ont grimpé jusqu'en haut de la cheminée pour dépendre



l'astre artificiel et le ranger jusqu'à Noël prochain. L'étoile éteinte, le panache de fumée a retrouvé son illumination, comme une flamme blanche sortie d'un briquet géant.

(ao - photo Impar-Galley)

AUJOURD'HUI

● MUSIQUE
Mambos (salsa)
Plateau libre, 22 h.

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Wildhaber, rue de l'Orangerie, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

DIVERS

Le Docteur IVAN BRUSCHWEILER

Spécialiste FMH en chirurgie - Chirurgie vasculaire
Médecin adjoint à l'Hôpital des Cadolles

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture dès
le 4 janvier 1993 de son cabinet médical
11, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel

☎ 038/24 60 44

Consultations sur rendez-vous l'après-midi

Formation:

- Ancien assistant du Service d'anesthésie-réanimation, HCU Genève (Prof. M. Gemperlé);
- Ancien assistant, puis chef de clinique du Service de chirurgie, Hôpital des Cadolles (Prof. P. Tschantz);
- Ancien assistant du Service de chirurgie, Hôpital de la Béroche, (Dr. E. Monnard);
- Ancien assistant du Département de chirurgie, HCU Genève, dans les Services de chirurgie digestive (Prof. A. Rohner); chirurgie thoracique (Prof. R. Mégevand); urologie (Prof. P. Graber); neurochirurgie (Prof. A. Werner et orthopédie (Prof. W. Taillard);
- Ancien interne du Service de chirurgie vasculaire, Hôpital Nord CHU Saint-Etienne (Prof. X. Barral);
- Ancien assistant chef de clinique adjoint et chef de clinique du Service de chirurgie cardio-vasculaire, HCU Genève, (Prof. B. Faidutti).

28-514171

IMMOBILIER

A louer, Collège 15,
La Chaux-de-Fonds

grand local commercial avec vitrines

+ superbe local en sous-sol,
voûté, carrelé et chauffé, 45 m².
Location globale: Fr. 2300.-
+ Fr. 200.- charges.
☎ 039/28 22 13, privé -
039/254 170, bureau. 132-505979

À LOUER

UN APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES
100 m², refait, cuisine agencée à neuf.
Fr. 1520.-

UN APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES
Est de la ville, 9e étage. Fr. 950.-

UNE CHAMBRE MEUBLÉE STUDIO
pour une jeune fille.
☎ 039/26 72 72 470-661

Bois-Noir 19
La Chaux-de-Fonds

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

avec 1 cuisine, 1 salle de bains-
W.-C. + 1 cave.
Libre: 1er février 1993 ou à convenir.
Loyer: Fr. 455.- + charges. 132-12083

76 RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

A louer dès le 1er janvier 1993, à l'avenue Léopold-Robert 76, La Chaux-de-Fonds

studio d'une pièce

au 6e étage, avec cuisine, W.-C./
douche, complètement rénové.
Pour visiter: M. Thourot (conciergerie)
☎ 039/23 17 86.
Pour renseignements et locations:
DEVO Société immobilière et de
gérances SA, Seidenweg 17,
3000 Berne 9, ☎ 031/24 34 61. 5-1622

L'annonce, reflet vivant du marché

OFFRES D'EMPLOI

PARTNER

Job
107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Pour une entreprise horlogère de réputation mondiale, nous souhaiterions rencontrer un:

INGÉNIEUR ETS en microtechnique

- possédant une expérience en développement de produits mécaniques et quartz;
- dév. de nouveaux calibres, mise au point de protos, suivi de fabrication;
- apte à conduire des projets, év. maîtrise de l'assurance qualité.

N'hésitez pas à contacter
M. Dougoud pour de plus
amples renseignements.
470-176

Tél. 039/23 22 88

Dombresson: à l'enseigne d'Espace Cabaret, le groupe théâtre de Val-de-Ruz Jeunesse a flambé

Chauffe Marcel, on s'éclate!

Elle promettait d'être «vachement profonde», leur «Ballade diatonique en do mineur», elle fut majeure, drôle à souhait et déglinguée juste ce qu'il faut: vendredi et samedi soir, à l'affiche d'Espace Cabaret, Marcel et ses copains ont fait un tabac à Dombresson.

Le défi n'était pas simple, mais les treize comédiens et comédiennes du groupe théâtre de Val-de-Ruz Jeunesse l'ont relevé avec brio: créer un spectacle de leur cru, qui «tienne la route» et soit susceptible d'accrocher un public, certes habitué des soirées cabaret de Dombresson, mais pas forcément acquis à leur humour...

DU PASTICHE AU COMIQUE

Ils ont joué avec le feu, osé un genre casse-gueule, le pastiche

comique dérisoire, au travers de sketches souvent difficiles à «faire passer» - qui pensait que ce conte sud-américain, si sérieux en son début, allait finalement tourner en bourrique? - et le piège du spectacle «sans queue ni tête» les attendait au coin de la scène. Mais la scène a flambé, le public a mordu.

La recette? C'est sans doute Marcel, une caricature de concierge de théâtre, celui qui se plaint constamment et rêve de devenir célèbre mais se gêne...

FIL CONDUCTEUR TOUT TROUVÉ

Le fil conducteur était trouvé, encore fallait-il broder autour. Et subtilement. Qu'est-ce que ce sacré Marcel, alias Christophe le magnifique, pourrait bien faire sur une scène? Tout et rien et Guillaume va le lui montrer en passant en revue tous les styles de musique, la variété «bidon», le blues dégoulinant, le reggae, le jazz, le hard rock, le folklore «bien de chez nous», le «New-Age» ou la disco fun, fun, fun dans le genre «les jeunes, qu'est-

ce qu'on s'éclate...» Marcel trouvera finalement «son pied» dans le cirque en devenant enfin ce clown qu'on attendait. Bis à l'appui.

LA FAUTE À MARCEL

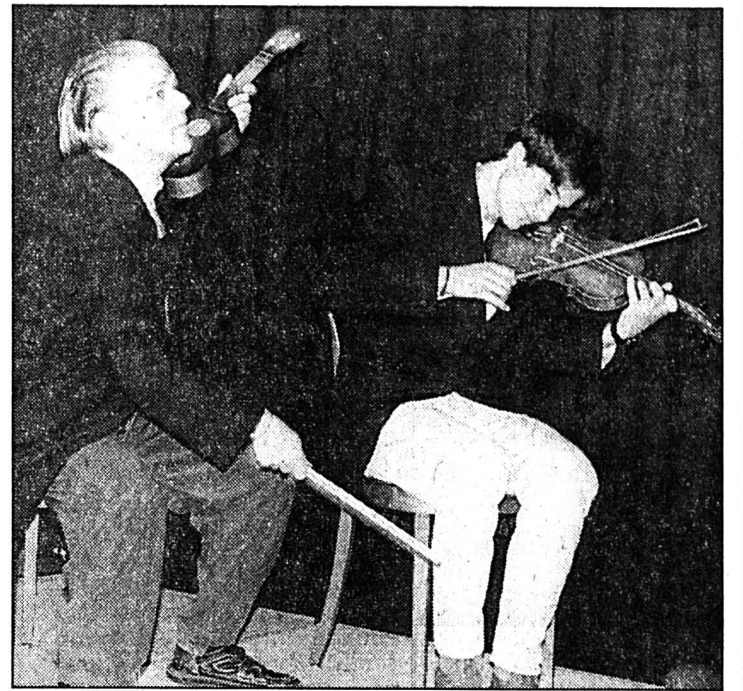
Bravo, les cocos: Noël la jolie, tu étais superbe, Sévrine, une Monique a-do-ra-ble, Giuseppe, un amour de rital et Benoît, un rocker-jongleur-rappeur de talent. Les autres? Excellents, eux aussi. Et de toute façon, si vous avez repéré des couacs, c'est la faute à Marcel...

Espace Cabaret, quatrième du nom, a trouvé son rythme: la formule est plaisante et permet de faire des émules.

Deux groupes se poussent déjà au portillon pour l'affiche de l'an prochain, mais rien n'est encore décidé. Que les amateurs de tout poil prennent la chance au vol.

S. E.

● La «Ballade diatonique en do mineur» sera présentée samedi 30 janvier, à 20 h 15, à la salle de gymnastique des Hauts-Geneveys.



Soirée Espace Cabaret, à Dombresson

Ce genre classique sur le mode diatonique en do mineur, ça te plaît Marcel?

(Schneider)

BRÈVE

Tête-de-Ran

Un canon à neige

Avec un hiver comme celui que nous vivons, on comprend aisément que les propriétaires de télési soient tentés par les canons à neige. Depuis trois jours, placé au sud-ouest de l'Hôtel, pareil canon est prêt à fonctionner. Afin d'augmenter la pression de l'eau nécessaire, une motopompe de la PC de Fontainemelon est également sur place; la commune des Hauts-Geneveys a donné les autorisations d'effectuer des essais. Seulement, pour que tout cela fonctionne, il faut une température ne dépassant pas les 3 degrés. Quant à l'eau, il en faudra 1000 à 1200 m³. (ha)

AGENDA

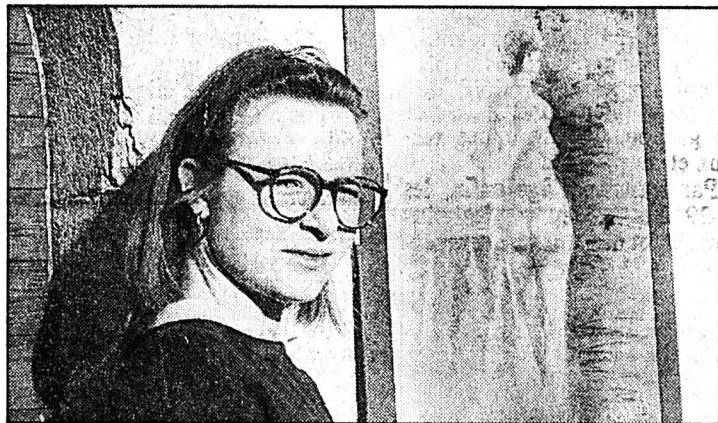
Môtiers

Ultimes du Capitaine

Le Capitaine Fracasse, interprété par le Groupe théâtral des Mascarons, est un succès. De nouvelles représentations sont agendées les vendredis 15 et 22 janvier, le samedi 23 janvier à 20 h 15, ainsi que le dimanche 17 janvier à 17 heures à la Maison des Mascarons. (mdc)

Les Hauts-Geneveys: hobby hors du commun pour Estelle Dumoulin

Corps à cœur en peinture



Lorsqu'ils passent la porte de la Banque Raiffeisen de Fontainemelon, les clients découvrent une quinzaine de tableaux, dessins, huiles et aquarelles. Ils sont l'œuvre d'une jeune artiste, Estelle Dumoulin (photo Schneider), qui expose seule pour la première fois.

Née à Neuchâtel en 1969, Estelle Dumoulin, diplômée de secrétariat en poche, fait un apprentissage de commerce à la CCAP. Actuellement, elle travaille à la FOBB, au secrétariat des Montagnes Neuchâteloises à La Chaux-de-Fonds. Depuis 1989, elle s'est installée dans une

vieille maison aux Hauts-Geneveys. Estelle a toujours aimé le dessin et, depuis 1988, elle s'est passionnée pour la peinture. Bien qu'elle ait toujours admiré les paysages et natures mortes que peignait son père, Serge Gumy, Estelle a, elle, trouvé son inspiration dans l'expression des visages puis des corps humains. Elle tente tout spécialement de cerner les différentes personnalités pour en découvrir les émotions, la beauté ou la laideur, la richesse ou la pauvreté intérieure, cherchant à exprimer un bien-être ou un mal-être.

Membre du Club des Amis de la peinture, Estelle Dumoulin a participé à l'exposition 1991 à l'Hôtel de ville de Neuchâtel et prépare actuellement une nouvelle série de peintures - des nus académiques principalement - explorant différentes techniques, huile, aquarelle, etc. (ha-se)

Ecole technique cantonale de Couvet

«On se battra jusqu'au bout»

L'Ecole technique cantonale de Couvet (ETCC) deviendra-t-elle un «centre de compétences», n'offrant plus de formation à plein temps, comme le prévoit le Conseil d'Etat? Halte là, pas si vite: vendredi soir, à Fleurier, s'est formé un comité de soutien chargé d'élaborer une stratégie de défense, une stratégie qui commence par «une meilleure information», à l'intention des députés du Grand Conseil.

Le comité réunit des gens des milieux industriels, des députés du Vallon, des représentants de la Société des anciens élèves de l'école, forte de 120 membres, ainsi que des enseignants.

«Les moyens d'action sont limités», explique Claude Eddy Brunner, du comité. La seule chose qu'on puisse faire pour l'instant, c'est mettre sur papier nos remarques, aligner nos arguments et, surtout, expliquer

quelles seraient les retombées pour la région d'une telle décision. Les arguments? «Les effectifs de l'école sont stables depuis 10 ans», «de coût de la formation y est moins élevé qu'au Centre professionnel du Littoral à Neuchâtel... L'impact? Dans le cadre de la promotion économique du Vallon, l'école a souvent été considérée comme «un atout» pour la région. «On se battra jusqu'au bout», assure M. Brunner, mais «de gros problème, c'est que le rapport d'information sur lequel doit se prononcer le Grand Conseil (ndlr: en février), englobe le bac professionnel ainsi que la question de la nouvelle affectation de l'Ecole technique de Couvet. Ce qui nous paraît primordial, c'est que la votation se fasse en deux temps», précise M. Brunner. Que les députés doivent se prononcer sur chacun des deux objets, séparément. (se)

Soldes autorisés du 11 au 30 janvier 1993 à l'EPA!

30-80%

Rabais sur divers articles textiles et ménagers.

EPA

Passez d'abord à l'EPA

Dans les succursales de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel.

Canton de Berne: révision législative en matière d'eau, de déchets et d'énergie

50 à 60 millions d'économies

Dernières propositions gouvernementales en date, pour le rééquilibrage des finances cantonales, la révision de quatre lois, visant à satisfaire le principe de causalité en matière de protection de l'environnement. Le canton pense économiser ainsi 50 à 60 millions par an, en chargeant annuellement les ménages d'une cinquantaine de francs supplémentaires par membre. Pour les entreprises, la souplesse est de mise.

an et par habitant, soit entre 0,05% et 0,6% de leur revenu.

Pour la grande majorité des entreprises, l'étude conclut que les nouvelles charges peuvent être qualifiées d'insignifiantes. Exception: celles qui produisent beaucoup de déchets et d'eaux usées, ou consomment de grande quantité d'énergie et d'eau. Dès lors, afin que les nouvelles taxes n'aient pas de répercussion négative sur l'économie bernoise, les quatre projets de révision contiennent des cas de rigueur, qui permettront de diminuer les redevances des entreprises trop chargées.

Quant aux communes, leur porte-monnaie ne sera directement touché que par l'un des quatre projets, la révision de la loi sur l'aménagement des eaux en l'occurrence.

Pour les finances cantonales par contre, les révisions prévues signifieront une réduction des charges annuelles de l'ordre de 50 à 60 millions de francs.

DÉCHETS: UN FONDS SPÉCIAL

Les propositions gouvernementales entrent bien sûr dans le ca-

dre du rétablissement de l'équilibre budgétaire, devenu d'autant plus urgent que le canton, rappelons-le, ne possède encore pas de budget pour l'année qui vient de commencer. Après les mesures concrètes d'ores et déjà approuvées par le Parlement, le Conseil exécutif a donc préparé le mois dernier de nouveaux amendements législatifs. Concrètement, il s'agit de réviser quatre lois: celles sur les déchets, sur l'utilisation des eaux, sur l'énergie et sur l'aménagement des eaux.

LES RESPONSABLES PAIERONT

Au chapitre de la loi sur les déchets, les modifications visent essentiellement à l'application intégrale du principe du pollueur-payeur. Au cas où le traitement des déchets nécessiterait pourtant des contributions cantonales, celles-ci ne seront plus prélevées sur les recettes fiscales, mais sur un fonds spécial alimenté par une taxe imputée aux producteurs de déchets (de 10 à 30 francs par tonne de déchets livrée aux usines d'incinération de 25 à 45 francs pour les déchets livrés aux décharges).

La révision de la loi sur l'utilisation des eaux prévoit que les responsables des accidents dus aux hydrocarbures et aux produits chimiques en supporteront intégralement les coûts, qui sont actuellement à charge des contribuables. Pour couvrir les frais des interventions de lutte contre ces accidents, on percevra des taxes nettement plus élevées, soit environ 30 fois le taux appliqué actuellement.

Parallèlement, la subventionnement des mesures pour la protection des eaux ne proviendra plus des caisses de l'Etat, mais d'un fonds spécial alimenté par une redevance perçue auprès des exploitants de stations d'épuration (20 à 50 francs par habitant).

Autre fonds à créer, celui qui recueillera toutes les redevances perçues pour l'utilisation de l'eau potable et servira avant tout à subventionner les installations d'alimentation en eau.

TAXE SUR L'ÉLECTRICITÉ

Il y a plus de deux ans que le Grand Conseil a demandé l'in-

roduction d'une taxe sur l'énergie, afin de financer la politique du canton dans ce domaine. La révision de la loi ad hoc répond à ce vœu, en créant une taxe sur l'électricité (de 0,2 à 0,4 centime par kWh). Pour des raisons pratiques et techniques, on renonce à le faire pour les autres formes d'énergie.

Cette taxe produira des recettes supplémentaires de l'ordre de 12 à 24 millions de francs, qui serviront à l'application des mesures pour l'utilisation rationnelle de l'énergie et à la promotion des énergies renouvelables.

Dernière révision proposée, celle de la loi sur l'aménagement des eaux, qui inclut deux mesures d'austérité. Les subventions cantonales aux communes, pour l'entretien des eaux, ne couvriront en moyenne que la moitié (actuellement les deux tiers) des coûts occasionnés, tandis que l'entretien et l'aménagement de la première correction des eaux du Jura seront à la charge des 24 communes seelandaises qui en profitent, et non plus à celle du canton. (oid-de)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLE

BRÈVES

Impôts communaux et cantonaux

Intérêts à la baisse

Le Conseil exécutif bernois a fixé à 6,5% l'intérêt moralitaire et l'intérêt de bonification pour les impôts cantonaux et communaux, pour l'année en cours; en 1992, ils s'élevaient à 7%. Le canton tient ainsi compte de la tendance générale des taux d'intérêt, qui évoluent à la baisse. (oid)

Canton de Berne

Programme tchèque

Dans le cadre du programme de soutien à la République tchèque, le Gouvernement bernois a alloué un crédit de 35.000 francs, pour permettre à deux enseignantes tchèques de suivre des cours de perfectionnement durant un semestre. (oid)

Revue de la CEP, No 48

L'actualité économique régionale

Le No 48 de la revue de la Chambre d'économie publique du Jura bernois - dont l'éditorial parle bien sûr d'un certain 6 décembre... - traite de nombreux sujets, notamment les zones industrielles locales, l'entreprise UMS Boillat, la situation de la Transjurane, les perspectives conjoncturelles ou encore les sociétés qui ont vu le jour en octobre et novembre derniers. Les personnes qui ne sont pas membres de la CEP peuvent obtenir gratuitement cette brochure en s'adressant au secrétariat de la CEP, à Tavannes (Grand-Rue 43, tél. 032/91 47 41). (de-comm)

AGENDA

Saint-Imier

«Des idées, pas du racisme!»

Ce vendredi 15 janvier (dès 19 h), Espace Noir procédera au vernissage de l'exposition intitulée «Des idées, pas du racisme!» et appartenant au projet d'un groupe de travail du Centre autonome de jeunesse biennois, en collaboration avec des artistes de la région. Ces derniers, photographes et peintres exposés donc à Saint-Imier du 15 janvier au 5 février, étaient invités à s'exprimer à contre-courant de la xénophobie et du racisme ambiants. (comm-de)

Canton de Berne: la hausse du chômage s'accélère

13.656 personnes touchées

L'augmentation du chômage s'est à nouveau accélérée en novembre dernier, pour atteindre un taux cantonal de 3,14%. Dans le Jura bernois, il s'élève à 4,70%, soit à peine moins que le record bernois (4,77% dans la région Bienne-Seeland).

Alors qu'elle s'était ralentie en octobre, l'augmentation du chômage est malheureusement repartie de plus belle en novembre: 1746 personnes touchées de plus en l'espace d'un mois, pour un total de 13.656 chômeurs sur l'ensemble du canton! Le taux de chômage a ainsi passé de 2,74% à 3,14%, la progression du mal se faisant ressentir plus fortement chez les hommes que chez les femmes. Au 30 novembre dernier, 11.601 personnes

étaient privées totalement d'emploi (dont 67% d'hommes) et 2055 au chômage partiel (dont 74% de femmes).

DISPARITÉS RÉGIONALES

Si l'augmentation du chômage a été ressentie partout dans le canton, certaines régions demeurent nettement plus touchées que les autres. En tête bien sûr, les zones Bienne-Seeland (4,77%) et du Jura bernois (4,70%), seules à dépasser le taux helvétique moyen (3,9%), suivies par la région haute Argovie-Emmental (2,24%).

Par groupe de profession, la progression la plus marquée est toujours enregistrée par le secteur «administration, bureau, commerce» (1835 chômeurs complets de plus qu'une année auparavant), qui regroupe

23,4% du total de chômeurs bernois; 16,1% des chômeurs inscrits proviennent par ailleurs du groupe «industrie des métaux et machines».

Par tranche d'âge enfin, les 20-29 ans demeurent les plus touchés, et nettement, qui représentent 43,2% des chômeurs.

RHT: 689 PRÉAVIS

En novembre, l'OCIAMT a reçu 689 préavis de réduction de l'horaire de travail (RHT), contre 483 le mois précédent. Si toutes les entreprises concernées y recourent effectivement, le chômage partiel touchera probablement près de 10.000 personnes...

Signalons pour conclure que la part des chômeurs de longue durée est de plus en plus importante, bien sûr. (de-oid)

Villeret: cérémonie de promotions civiques

Dix nouveaux citoyens



Villeret

De gauche à droite, Barbara Stengel, Thierry Gerber, Thomas Weber et Nathalie Schwendimann, les quatre nouveaux ayants droit qui avaient répondu présent à l'invitation des autorités. (Impar-mw)

Instaurée voici quelques années, la désormais traditionnelle cérémonie de promotions civiques s'est déroulée en fin d'année. Sur un effectif de dix jeunes filles et jeunes gens invités, soit tous les citoyens nés en 1974 et qui ont donc pu exercer pour la première fois leurs droits civiques dans le courant de 1992, quatre étaient présents, deux autres s'étant préalablement excusés,

tandis que les quatre derniers n'avaient tout simplement pas donné de nouvelles.

Au cours d'une petite agape sympathique, à laquelle participait le Conseil municipal in corpore, Ulrich Kaempf, maire, s'est fait un plaisir d'adresser quelques mots aux jeunes invités, qui ont reçu par ailleurs un petit présent offert par la municipalité. (mw)

Saint-Imier

Patineuses en verve

A l'heure où elles préparent activement plusieurs compétitions qui se dérouleront à la fin de ce mois, les têtes de file du Club des patineuses imériennes peuvent s'appuyer sur une fin d'année très réussie, avec en particulier le titre de championne cantonale remporté brillamment par Cynthia Richard, à Grindelwald. Ce succès récompense le grand travail de préparation accompli en stage d'été et poursuivi avec enthousiasme dès l'automne. De plus, il constitue un encouragement pour tout le club, qui confirme le bénéfice des leçons données par Florence Lemaître, professeur.

A relever, durant le même championnat, le retour à la compétition de Vanina Rossini, longtemps perturbée dans sa préparation par une blessure grave; son 5e rang prouve à l'envi qu'une fois son retard d'entraînement comblé, elle retrouvera très rapidement le chemin des podiums. Signalons encore qu'Alissia Gerber a passé brillamment le test 5 ARP, tandis que plus de 50 jeunes patineuses et patineurs ont pris part à la fête et au spectacle de Noël. (dg)

Bête et ... pas gratuit

L'Inspectorat des routes pour le Jura bernois a dû constater, au matin du 8 janvier dernier, qu'un (ou des) inconnu(s) - «plus à plaindre qu'à blâmer» - s'en était pris, durant la nuit, aux 32 jalons à neige bordant la route cantonale entre Cortébert et Courtelary.

«Que vos gros bras vous soient d'une aide précieuse, lorsqu'un soir de tempête de neige, vous serez pris dans une congère», souhaite l'Inspectorat à l'auteur de cet acte aussi imbécile que - pour lui - gratuit. (de)

Saint-Imier: lâcher de ballons de la Ludothèque

Jusqu'au Liechstenstein

La Ludothèque vient de commémorer les résultats du grand lâcher de ballons qu'elle avait mis sur pied à l'occasion de son dixième anniversaire. Le ballon du grand vainqueur, Nicolas Bossert, a franchi quelque 210 km, dont la carte a été retrouvée à Schaan, au Liechstenstein. Les résultats, en précisant que les prix doivent être retirés à la Ludothèque même (Relais culturel d'Erguel).

Les enfants dont le lieu de domicile n'est pas mentionné habitent tous à Saint-Imier: 1. Nicolas Bossert, 210 km. 2. Mathieu Voisard, 150. 3. Delphine Zihlmann, 125. 4. Laetitia Moser, 121. 5. Elodie Gerber, Montmollin, 119. 6. Sybille Pfister, 95. 7. Samuel Nussbaum, 92. 8. Clément Gerber et Daniel Cornu (La Chaux-de-Fonds), 84. 9. Pauline Beyeler, 80. 11. Fabien Pfister, 77. 12. Camille Jeanneret, 66. 13. Cyril Erard et Gaspard Loeffel (Mont-Soleil), 62. 15. Christelle Pasche, 61. 16.

Ismaël Martinez, 58. 17. Jonathan Jeanneret, 56. 18. Fanny Schönenberg (Sonvilier) 55. 19. Maxence Perret-Gentil (Cormoret) 53. 20. Nathalie Tellenbach et Nicolas Gomez, 48. 22. Véronique Pousa, Grégory Perret et Maude Christen (Le Paquier). 25. Laurie Strahm et Diego Costa, 41. 27. Yannick Sieber, 38. 28. Lionel Leblois, 35. 29. Karen Canzaro et Delphine Baertschi, 34. 31. Elvis Martinez et Jeanine Munger, 32. 33. Maude Vonlanthen, 27. 34. Nathalie Zbinden (Villeret) et Fanny Vonlanthen, 26. 36. Jeanne-Ch. Dayer et Julia Saurer, 25. 38. Sarah Ermel et Sophie Scheuner, 22. 40. Lionel Hofer, Mélissa Bracelli et Gwennaël Marti (Villeret), 20. 43. Cécile Maguin, 16. 44. Christina Malerba, 14. 45. Laura Indermaur, Chloé Marti (Villeret) et Jennifer Zbinden, 13. 48. Lorrain Voisard, 8. 49. Raphaël Vorpe (Courtelary) et Christina Fernandez, 3. 51. Arnaud Perret-Gentil (Cormoret), 0. (comm-de)

SERVICES

SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL ET AMBULANCE
☎ 42 11 22.

COURTELARY

- MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

- MÉDECINS

Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

SONCEBOZ

- MÉDECIN
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

TRAMELAN

- MÉDECINS
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.
Dr Geering ☎ 97 45 97.
- PHARMACIES
H. Schneberger ☎ 97 42 48.
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.
- PATINOIRE
Ouv. me 13 h 30-16 h (public).

Election du cinquième Gouvernement jurassien

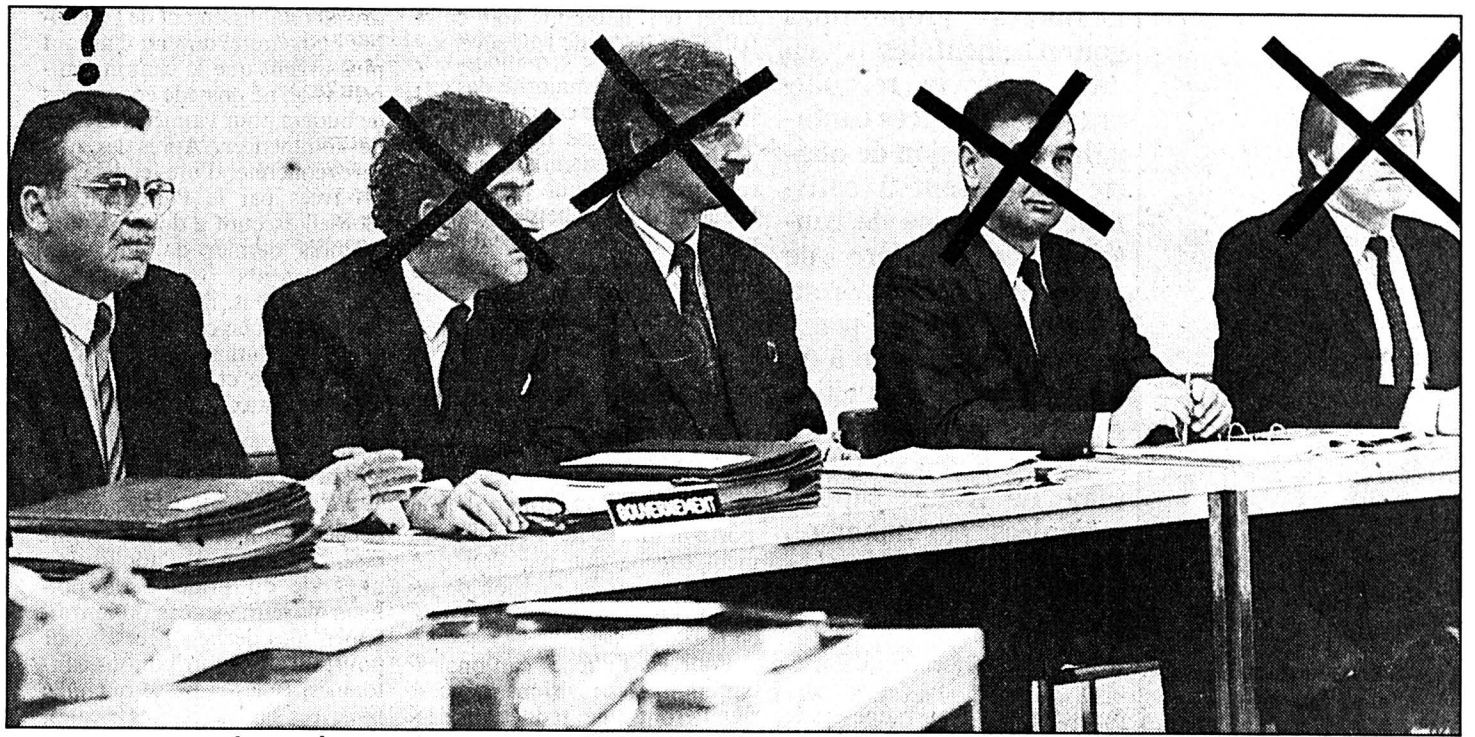
Les enchères montent

Trois semestres nous séparent de l'élection du cinquième gouvernement jurassien. Déjà cette échéance agite les états-majors de partis, sous la forme de deux interrogations majeures: la répartition des sièges subira-t-elle un changement et un ou plusieurs ministres en place sera-t-il remplacé avant fin 1994?

Sur le plan de la gestion optimale de l'Etat, il n'est pas judicieux que les cinq ministres abandonnent leur fonction ensemble: Gaston Brahier parce qu'agé de 67 ans, les autres parce qu'ayant siégé durant seize ans à l'exécutif. Si cela était, les hauts fonctionnaires exerceraient un poids trop grand par leurs connaissances des dossiers, surtout qu'il n'est pas exclu qu'un ou plusieurs nouveaux ministres ne soient pas d'actuels députés.

DECISION DIFFICILE

Le siège du PCSI au Gouvernement est menacé. Il le serait davantage en cas d'élection partielle. Le Parti socialiste court aussi un risque dans un tel scrutin, même s'il est moindre. Le Parti radical espère obtenir deux sièges au lieu d'un. Il a plus de chances d'y parvenir dans une élection complète. Enfin, François Lachat, ministre des Finances, qui se sent avec raison responsable de la mauvaise situation financière du canton, n'entend pas quitter le bateau maintenant qu'il prend l'eau. Conclusion: si un ministre dé-



Gouvernement jurassien

Sur le plan de la gestion optimale de l'Etat, il n'est pas judicieux que les cinq ministres abandonnent leur fonction ensemble. (Imp-a)

missionne avant fin 1994, ce sera Pierre Boillat.

Pourrait lui succéder, avec de bonnes chances de le faire tacitement, Jean-François Roth. Marie-Madeleine Prongué remplacerait alors ce dernier au Conseil des Etats.

Ce n'est toutefois pas grâce à une seule élection partielle que l'impasse créée par un exécutif formé alors de quatre et non de cinq nouveaux serait évitée. On ne peut alors s'empêcher de songer qu'une démission simultanée de François Mertenat pourrait arranger les affaires. Ici aussi on ne peut exclure une élection tacite de son successeur prévisible, Jacques Stadelmann,

même si d'autres ambitieux socialistes piaffent d'impatience.

ET EN 1994?

Un tel scénario ne laisserait que trois sièges vacants à fin 1994. Dans une telle élection, les chances du Parti radical de remplacer Gaston Brahier et de désigner un second ministre radical seraient alors fortement réduites. Du même coup, celles du Parti chrétien-social de maintenir son siège et celles de l'extrême gauche d'en conquérir un s'en trouveraient augmentées.

L'issue du scrutin dépendrait dans une très large mesure non seulement de l'appartenance partisane des candidats mais de

leur personnalité et de leur popularité. L'état des finances cantonales au moment du vote peut aussi influencer sur une volonté de changement des équilibres partiens actuels.

ET LES AMBITIONS?

Dernier élément à considérer, le nombre élevé d'ambitions gouvernementales. En cas d'élection partielle d'un ou deux ministres, le nombre de candidats possibles à fin 1994 est réduit d'autant. Cela n'est guère favorable aux ambitions qui se manifestent dans tous les partis: au moins six candidats au PDC, quatre au PLR, trois au PS et au PCSI. On peut imaginer que

tous joueront de leurs influences dans les discussions qui se déroulent actuellement dans les états-majors de partis, afin que se produise la situation la plus favorable à leur ambition personnelle.

Enfin, sur le plan purement politique, on observera que ce qui manque le plus au canton du Jura est une opposition parlementaire forte et un parlement capable d'infléchir le gouvernement. Rien, hélas, n'indique qu'un changement dans ce sens se profile à l'horizon, chaque parti voulant au moins conserver, voire augmenter, sa part de pouvoir. V. G.

Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Déléguée au développement Démission

Mme Marie-Antoinette Stolz, déléguée au Développement économique, en fonction dans l'administration cantonale depuis quatre ans, a donné sa démission. Elle quittera son emploi à fin janvier. Elle a été engagée par un bureau de conseils bernois. A son avis, le parlement n'a pas accordé toute l'attention voulue au troisième programme de développement économique. (vg)

Hôpital de Delémont Encore un départ

Après la retraite anticipée de son directeur, il y a quatre mois, l'Hôpital régional de Delémont enregistre une nouvelle démission: celle du président du Conseil de direction, M. Philippe Veya, agent d'assurances à Devolier. M. Veya invoque des raisons de santé comme motifs de sa démission. L'intérim sera assuré par M. Germain Hennet de Delémont, en attendant que l'Assemblée des délégués de communes désigne un nouveau président du Conseil de direction. (vg)

Achat de deux scanographes

Le non d'Ocourt

Au cours de l'assemblée communale annuelle, les citoyens d'Ocourt ont adopté une résolution qui recommande aux autorités cantonales de ne pas procéder à l'achat de deux scanographes, un pour l'Hôpital de Delémont, un pour celui de Porrentruy. Le Parlement doit se prononcer prochainement sur un tel projet. Selon les citoyens d'Ocourt, un tel appareil suffit dans le canton et la nécessité de faire des économies l'exige. (vg)

Ludothèque des Franches-Montagnes Nouveautés pour la rentrée

Cette semaine, la ludothèque ouvre à nouveau ses portes. A cette occasion tous les membres sont invités à renouveler leur abonnement. Afin de donner un élan dynamique au début de cette nouvelle année, les ludothécaires ont équipé chaque village de nombreux et nouveaux jeux: cuisinière pour les tout-petits, Pictionary junior, nouvelles cassettes Nintendo, etc. (sp)

Affaire Pascal Hêche

Des questions importantes

De nombreuses questions se posent quant à l'avenir de Pascal Hêche après la décision du Tribunal fédéral rejetant l'idée d'un nouveau jugement. Celui-ci avait été condamné pour la destruction de la Fontaine de la Justice à Berne tout en admettant qu'il avait agi pour des mobiles politiques.

Des divergences se font jour au sein même du Groupe Bélier. Certains entendent que Pascal Hêche soit défendu par un nouvel avocat, qui a déjà été saisi du dossier et qui envisage de faire prochainement plusieurs interventions telles qu'une demande de grâce ou un recours à la Convention européenne des droits de l'homme à Strasbourg.

Le Rassemblement jurassien va jusqu'à suggérer que Hêche demande l'asile politique dans un pays étranger et échappe ainsi à la condamnation de 22 mois de prison qui le guette.

Outre ces éléments troublants, les propres déclarations de l'intéressé aux médias ne manquent pas d'inquiéter. Une fois, il conteste être l'auteur des faits qui lui sont reprochés; une autre fois il admet la condamnation qui lui a été infligée pour ses actes... Des divergences existent aussi quant à l'utilisation des fonds qui, par des manifestations diverses, ont été récoltés afin de venir en aide financièrement à Hêche et de lui permettre de payer les frais qui lui sont ré-

clamés. Certains montants n'ont pas été utilisés aux fins qui étaient prévues, de sorte que le compte en question a été bloqué. Hêche a ainsi boycotté une manifestation mise sur pied en sa faveur à Saignelégier...

Ainsi, comme dans le cas du recours à la violence, les lacunes de la formation des jeunes militants autonomistes sautent aux yeux.

Dans ce contexte, certains pensent que la réunification est discréditée. D'autres sont au contraire d'avis que la médiation, qui privilégie le dialogue, ressort clairement comme la seule issue possible du conflit et le seul moyen d'apaiser les tensions actuelles. V. G.

Importation de semences de taureaux

La dissidence fait fort

Au concours d'étalons de Glovelier, les affiches circulaient sous le manteau. Elles invitaient les agriculteurs jurassiens à une séance en vue de la création d'une nouvelle fédération d'élevage bovin, battant en brèche le monopole des fédérations existantes. Plus de 150 paysans ont répondu à cet appel samedi soir à Glovelier. Pour les organisateurs, c'est un succès indéniable.

Fait du hasard, dans la même salle de bistrot, c'est la Fédération officielle de la Red-Holstein qui tenait ses assises deux jours auparavant. Le comité a résolu, face à la dissidence qui pointe, à en appeler à la vigilance de ses membres à ne pas se lancer dans une aventure hasardeuse... L'aventure, elle prend corps

dans la bouche d'Ernst Schnyder de Granges, le leader de la future fédération. Il pourfend le monopole actuel des fédérations existantes. Il veut, pour l'agriculteur suisse, le libre choix de ses semences de taureaux. Dans un premier temps, ce sont une quarantaine de mâles (montrés en diapositives) qui seraient à la disposition des éleveurs. Par la suite, chaque paysan pourra choisir ou indiquer quelles semences de taureaux il désire. Moyennant paiement cash, le choix est libre dans le monde. La nouvelle fédération demande que la Confédération adopte à cet effet les règles sanitaires européennes.

Autre innovation: chaque éleveur aura accès à l'ordinateur central où il pourra demander

tous les renseignements qu'il désire sur la descendance de tel ou tel taureau... Notons enfin que le système de pointage serait complètement revu. L'expert, sans avertissement, viendrait pointer l'animal à la ferme, dans son milieu. Ernst Schnyder espère qu'une concession fédérale d'importation de semences lui sera délivrée en février. (mgo)

SERVICES

SAIGNELÉGIER

● PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES
☎ 51 12 03.

● MÉDECINS
Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84.
Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.

Porrentruy

Sept exposants d'un coup

Le Centre culturel de Porrentruy est sorti de l'ordinaire en mettant sur pied une exposition ouverte à sept artistes de la région qui présentent leurs œuvres jusqu'à fin janvier, à l'aula des Jésuites.

Le thème de l'auto-portrait est certes davantage un prétexte qu'un fil conducteur, mais les œuvres des sept artistes ont un autre point commun: la recherche d'une forme très particulière d'expression artistique.

Ces artistes sont Serge Joliss, de Réclère; Hervé Bénard, Chanton, Stéphane Montavon, Jean-Philippe Viloz, Claude Gigon et Romain Crelier de Porrentruy. Ce dernier présente des sculptures en métal imaginées lors de son séjour d'une année à Paris alors que Claude Gigon fait référence aux contrastes entre la

Suisse et les Etats-Unis où il a vécu longtemps.

Les variations de Stéphane Montavon sur le portrait sont intéressantes à plus d'un titre et témoignent d'une maîtrise que des expositions précédentes avaient laissé deviner. Les créations d'Hervé Bénard cherchent à créer un choc psychologique et dénotent, dans le travail du matériau, une force créatrice évidente. On appréciera aussi les collages chatoyants de Chanton et son goût du mystère et de l'atmosphère envoûtante.

Serge Joliss use d'un pinceau plutôt grimaçant, avec tout à la fois un clin d'œil malicieux et complice. V. G.

● Aula des Jésuites, mercredi-vendredi 18-21 h, samedi 16-20 h, dimanche 10-18 h.

Burrus à Boncourt

Du nouveau à l'Est

Selon la dernière livraison du journal d'entreprise de F. J. Burrus, fabrique de cigarettes à Boncourt, l'entreprise est difficilement parvenue à maintenir sa position sur le marché suisse de la cigarette. En revanche, les efforts sur les marchés internationaux ont été couronnés de succès. Burrus réalise désormais 14% des exportations suisses de tabacs et cigarettes. L'entreprise boncourtoise a pris pied dans de nouveaux pays à l'est: la Roumanie et la Tchécoslovaquie, ainsi qu'en Mauritanie, sur le continent africain. Dans le domaine de la préservation de l'environnement, les efforts de diversification des sources d'énergie de l'usine de fabrication portent des fruits très clairs. C'est ainsi que la part du gaz naturel est passée de 1984 à 1991 de 2 à 58%. Celle de l'huile lourde a passé de 57% à 0, alors que l'huile légère augmentée de 3,9 à 9,6% seulement. La part de l'électricité a elle augmenté de 22,6 à 32,4%, le recours au bois et aux déchets ayant été entièrement supprimés. Le traitement des déchets a permis le recyclage de 30% du volume total, l'objectif des 50% étant fixé pour 1993. (vg)

Société éditrice
et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction
et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Téléphones:
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 310
Télex: 952 114
Fax:
Rédaction: 039/210 360
Administration: 039/210 361

Tirage contrôlé REMP
31.712

Régie des annonces:

Publicitas

La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/210 410
Le Locle, tél: 039/311 442

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Collision

Une voiture conduite par M. V. K., de Fontaines, circulait rue de Pouillerel en direction sud, samedi à 15 h. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, il a heurté la voiture de M. O. B., de La Chaux-de-Fonds, qui circulait rue Numa-Droz en direction ouest. Sous l'effet du choc, le véhicule de O. B. a dévié sur la voie gauche et a heurté l'auto de M. J. F., de La Chaux-de-Fonds également, qui circulait en sens inverse.

Auvernier

Conductrice blessée

Une automobiliste de Cortailod, Mlle C. M., circulait, hier à 1 h 20, de Boudry à Neuchâtel. Peu avant la Trémie d'Auvernier, elle a entrepris une manœuvre de dépassement et a perdu la maîtrise de son auto qui a heurté la berme centrale et a fini sa course une centaine de mètres plus loin, contre un mur sis à droite de la chaussée. Blessée, Mlle C. M. a été transportée par la police à l'Hôpital des Cadolles.

Entre Cressier
et Le Landeron

Cycliste blessée

Une cycliste de Colombier, Mme M. H., circulait, hier à 14 h 30, de Cressier au Landeron. A la sortie du village, elle a perdu la maîtrise de son vélo et a chuté sur la chaussée. Blessée, elle a été transportée par ambulance à l'Hôpital de La Providence.

Entre Dombresson
et Valangin

Quatre blessés

Hier à 17 h 20, M. C. B., de Morges, circulait de Dombresson à Valangin. Au carrefour de Poil-de-Ratte, son auto a percuté celle de M. C. F., de Fontainemelon, qui circulait de Valangin à Fontaines. Blessés, les passagers des deux voitures ainsi que les conducteurs, soit Mme D. B., Mme M. G. et M. E. G. de Morges ainsi que Mlle I. W., de Lausanne, ont été transportés par ambulance à l'Hôpital de Landeueux.

Le Locle

Feu de cheminée

Les premiers secours sont intervenus, hier à 17 h 50, au chemin des Bosses 20 pour un feu de cheminée. Un extincuteur a été employé pour éteindre le feu. Le ramoneur s'est rendu sur place.

FAITS DIVERS

Au Bregot

Trois blessés

Un automobiliste français, M. C. F., circulait de Rochefort à Neuchâtel, samedi à 17 h 35. Au lieu-dit Bregot, il a perdu la maîtrise de sa voiture qui a traversé la chaussée et a terminé sa course en heurtant la glissière de sécurité située dans le virage traversant à cet endroit le passage à niveau et s'est encastré dans la glissière. Blessés, les occupants et le conducteur du véhicule, soit Milles E. M. et S. G. et M. J. P., tous de Pontarlier, ont été transportés par ambulance aux hôpitaux des Cadolles et de Pourtalès.

Neuchâtel

Auto en feu

Samedi vers 19 h 40, le SIS de Neuchâtel est intervenu rue Denis-de-Rougement No 20 où une voiture était en feu. Ce sinistre a rapidement été maîtrisé. Le véhicule est hors d'usage. Les causes sont d'ordre technique.

Perte de maîtrise

Un automobiliste genevois, M. J. M. S., circulait rue des Berthoudes en direction est, samedi à 2 h 10. A la hauteur de l'immeuble No 60, il a perdu la maîtrise de son auto qui s'est déporté sur la gauche pour heurter deux véhicules en stationnement sur le bord gauche de la chaussée.

Auto contre auto

Une voiture conduite par Mme S. P., du Landeron, circulait de Landeueux à Fontaines, samedi à 14 h 10. Peu avant l'entrée du village, elle a entrepris le dépassement d'un véhicule agricole. Au cours de cette manœuvre, elle a heurté l'auto de M. D. B., de Fontainemelon, qui circulait en sens inverse.

CARNET DE DEUIL

Le Bémont

M. Emille Vuilleumier est décédé à l'âge de 62 ans après une longue maladie. Le défunt, né dans une famille de 7 enfants, a passé toute sa vie dans son village natal. Il a effectué toute sa carrière professionnelle dans le domaine de la boîte de montre, travaillant à Indervellier puis à Montfaucon et enfin à Saingnégier. Ouvrier habile et consciencieux, il était très apprécié de ses employeurs. Très proche de la nature, Emille Vuilleumier, qui était demeuré célibataire, était un pêcheur talentueux et un champignonneur averti. Il occupait également ses loisirs en effectuant des coupes de bois et des dépouilles. (y)

SERVICES

VAL-DE-RUZ

- SERVICE DE GARDE PHARMACIE en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24.
- HÔPITAL ET MATERNITÉ Landeueux: ☎ 53 34 44.
- AMBULANCE ☎ 117.

VAL-DE-TRAVERS

- AMBULANCE ☎ 117.

COUVET

- HÔPITAL maternité et urgences: ☎ 63 25 25.

LOTO

Premier tirage

11 - 14 - 16 - 22 - 31 - 40
No complémentaire: 32

Deuxième tirage

8 - 9 - 17 - 32 - 36 - 37
No complémentaire: 34

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Une ombre sur la manifestation

Le soir du 19 décembre, à La Chaux-de-Fonds, j'étais présent à la manifestation contre la «barbarie» en ex-Yougoslavie. Soutenu par les signatures de 2000 personnes, de tous horizons politiques, cet événement a rassemblé quelque 800 manifestants.

Cette manifestation aux flambeaux, silencieuse, est partie dignement de la place de la Gare jusqu'à la place du Marché. Là, les choses ont bien commencé. Mais...

Invité par les organisateurs, le professeur Alexandre Minkowski a jeté une ombre sur la manifestation.

D'abord, il a parlé de son origine et de sa famille (ce ne sont pas là des choses sans importance, mais le contexte ne s'y prêtait guère). Ensuite, il a évoqué le martyr de son peuple (le peuple juif) durant la Seconde Guerre mondiale, mais sans mentionner que d'autres peuples, notamment les Serbes et les Gitans, ont également été victimes, non seulement des nazis, mais aussi des oustachis. Enfin, il a parlé de la participation de son père à la Première Guerre mondiale, puis de la sienne à la Deuxième, de ses actions au Laos, au Cambodge, au Bangladesh, etc.

Le professeur n'a mentionné qu'en quelques phrases la violence en Bosnie et en Herzégovine, précisant qu'il était l'auteur d'un livre sur ce sujet qui allait sortir de presse. Il a accusé les Serbes d'être responsables des viols de femmes en Bosnie. Il

est évident que des Serbes sont coupables, mais aussi des Musulmans et des Croates. Tous, quels qu'ils soient, ne méritent plus qu'on les appelle des hommes.

Il aurait été préférable que le professeur Minkowski rappelle que le viol est probablement le crime le plus grave qui puisse être commis, qu'il explique ses aspects psychologiques et criminologiques. Pédiatre de formation, il est vrai que l'orateur était fatigué pour avoir eu des démêlés, la veille au soir, avec des néonazis français et qu'il n'avait pas préparé son discours. Il s'est contenté de répéter ce qu'il avait lu et entendu les jours précédents sur la violence en Bosnie.

A vrai dire, le professeur Minkowski n'est pas seul responsable. Les organisateurs y ont leur part. Ils auraient dû inviter une personnalité plus compétente pour parler de la violence et du viol. Un(e) enseignant(e), un psychiatre, un psychologue ou un criminologue. Je ne dis pas cela parce que je m'occupe de criminologie, mais parce que je sais qu'il y a en Suisse de nombreux spécialistes dans ces domaines. Un pédiatre n'a rien à voir avec cela.

Les gens qui, malgré un froid très vif, sont venus à la manifestation et l'ont soutenue ne méritaient pas cela.

Dragan Bunic
Le Bouveret

Réflexions provoquées par la polémique au sujet de la sculpture placée devant l'hôpital

L'irruption de l'abstrait dans l'art - au début de ce siècle - supprimant la contrainte de la représentation du concret - a doté les artistes d'une immense liberté.

Peu à peu, tout est devenu permis, même l'absence de maîtrise des moyens utilisés. On en est arrivé - selon le critique Honnet (l'Art contemporain) à cette conception libertaire: «Everything goes» (Tout convient) situation dans laquelle le hasard est, trop souvent, seul maître du jeu.

D'où un art d'initiés ou même strictement individualiste, l'artiste n'exprimant que son moi, ses fantasmes. D'où la très grave incommunicabilité d'une grande partie de l'art moderne...

Art qui se condamne ainsi au ghetto pour autant qu'il ne soit pas récupéré par une commercialisation effrénée soutenue par une médiatisation déchainée vouée au vedettariat, à la recherche de l'événement et du scandale.

Sur la créativité du hasard l'astro-physicien Reves écrit dans son livre «Malicorne» qu'il faut à l'évolution de la nature:

Un soir il n'y eut plus de lumière
et dans le cœur naquit le souvenir.

Madame Irma Jenni-Leutwyler:

Irma et Jean-Louis Cattaneo-Jenni et leurs enfants,
Esther et Claude Stuedler-Jenni et leurs enfants,
Roland et Patricia Jenni-Galley et leurs enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

Silvia JENNI

leur très chère fille, sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui paisiblement mardi, dans sa 47e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 5 janvier 1993.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Agassiz 10.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

COURTELARY

J'ai combattu le bon combat
J'ai achevé ma course
J'ai gardé la foi
Timothée, 2-4 v. 7

Monsieur et Madame Jean Hinden-Romy et leur fille Martine, à Saint-Imier;
Monsieur Denis Hinden et sa fiancée Davina, à La Sagne;
Madame Gertrude Oppliger-Hinden, ses fils Daniel et Laurent, à Courtelary;
Monsieur Walther Fivian, à Saint-Imier;
Madame Martha Grize-Fivian et famille, à Lausanne;
Madame Marguerite Isler-Fivian et famille, à Courtelary,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Rosalie HINDEN-FIVIAN

leur chère maman, grand-maman, belle-mère, sœur, tante, parente et amie, enlevée subitement à leur tendre affection après une longue maladie supportée avec courage, dans sa 91e année.

COURTELARY, le 8 janvier 1993.

Domicile de la famille: Mme G. Oppliger-Hinden
Tannerie 68
2608 Courtelary.

Le culte aura lieu le mardi 12 janvier à 14 heures au Temple de Courtelary.

L'incinération aura lieu sans cérémonie.

Le corps repose à la chambre mortuaire, rue Dr-Schwab 20, à Saint-Imier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

NEUCHÂTEL

Dieu ne vous a pas donné un esprit de peur, mais un esprit de force, d'amour et de maîtrise de soi.
2 Tim. 1 : 7.

Madame Laurette Schneider-Huguenin, à Serrières;

Monsieur et Madame Laurent et Marie-Madeleine Schneider-Zinder, leurs enfants Mélanie et Louis, à Boudry;

Monsieur et Madame François et Eliane Schneider-Monard, leurs filles Annelore et Maude, aux Geneveys-sur-Coffrane;

Monsieur Renaud Schneider, à Auvernier;

Monsieur et Madame Paul et Cristina Schneider-Galfetti, leurs enfants Teseo, Gionata et Andreia, à Termine (TI),

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Maurice SCHNEIDER

pasteur

enlevé à leur tendre affection dans sa 68e année après une maladie supportée avec sérénité et foi.

2003 NEUCHÂTEL, le 10 janvier 1993.
Rue des Amandiers 17.

Le culte sera célébré en la chapelle du crématoire, à Neuchâtel, mardi 12 janvier, à 16 heures suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beaugard, à Neuchâtel.

Pour honorer la mémoire du défunt, vous pouvez penser à l'EREN, à Neuchâtel, ccp 20-1-0, pour l'aumônerie des handicapés.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

Repose en paix chère sœur
tes souffrances sont passées
mais ton souvenir restera gravé
dans nos cœurs.

Les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

Blanche DROZ-GEORGET

leur chère et regrettée sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, arrière-grand-tante, cousine, marraine, parente et amie que Dieu a rappelée à Lui, dimanche dans sa 78e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 10 janvier 1993.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mercredi 13 janvier à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue des Bouleaux 13.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au Centre ASI ccp 23-3275-0.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Suisse romande

8.45 Journal canadien
9.05 Top models (série)
9.25 Emilie, fille de Caleb (série)
10.10 A bout de glace
10.35 Dinosauriens (série)
11.00 Le cercle de feu (série)
11.25 Vive les animaux
De singe en singe: petit Rogers allait mourir.
11.50 K 2000 (série)
12.45 T.J-midi
13.10 Victor (Suisse italienne).
13.10 Le droit d'aimer (série)
13.35 L'inspecteur Derrick (série)
14.35 L'outrage
Film de M. Ritt (1964), avec P. Newman, L. Harvey, C. Bloom.
16.15 Le Saint (série)
17.05 Les Babibouchettes
17.10 Les animaux du bois de Quat'-Sous
17.35 La fête dans la maison (série)
18.00 La petite maison dans la prairie (série)
18.25 Top models (série)
18.50 Téléduo
19.05 Journal romand
19.30 T.J-soir - Météo
20.10 Spécial cinéma

A 20 h 15
Pretty Woman
Film de Garry Marshall (1990).
Avec Richard Gere, Julia Roberts, Ralph Bellamy.
Edward Lewis est un homme d'affaires sans pitié. Sa spécialité: racheter et liquider des entreprises au bord de la faillite.



22.15 Gros plan sur Béatrice Dalle
23.10 T.J-nuit
23.20 Soif de livres
23.35 Cinébrief
23.50 Bulletin du télétexte

tv5 europe

6.00 Le parc des braves
6.30 Télématin
7.25 Météo TV5
7.30 Télématin
7.55 Flash canal infos
8.00 Journal canadien
8.25 Météo TV5
8.30 Flash canal infos
8.35 Trente millions d'amis
8.55 Flash canal infos
9.00 7/7
10.00 L'événement
10.30 Reportages
11.00 L'heure de vérité
11.55 Flash canal infos
12.00 La chance aux chansons
12.40 Météo TV5
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves
13.40 La marche du siècle
15.30 Ramdam
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Les débrouillards
17.05 Comment ça va?
17.30 Gourmandises
17.50 Science cartoon
18.00 Questions pour un champion
18.25 Europodyssée
18.30 Journal TV5 et météo
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.25 Clin d'œil
19.30 Journal belge
20.00 Enjeux / Le point
21.00 Journal TF1 et météo TV5
21.30 Sacrée soirée
23.05 Journal Soir 3 et météo TV5
23.30 Lalkali
0.20 Le cercle de minuit
1.30 La chance aux chansons

Suisse alémanique

5.00 guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagjournal. 14.00 Siesta. 15.05 Hörspiel. 16.30 Siestafon. 17.00 Welle Eins. Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Platzkonzert. 20.00 DRWunschkonzert. 22.00 Persönlich. 23.00 Musikoffener. 24.00 Nachtclub.

Fréquence Jura

8.00 Infos FJ - Météo. 8.10 Animation. 8.30 Revue de presse. 8.35 Animation: cette année-là. 9.00 Infos FJ. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Boulevard de l'opérette. 9.45 Into mystérieuse. 10.00 et 11.00 Infos FJ. 10.30 L'autre info. 11.15 Reportage ou invités. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.25 Animation. 12.30 RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Histoire de mon pays. 19.00 Café des arts. 20.00 Les Ensoirées.

France 1

6.00 Riviera
6.25 Météo
6.30 Le destin du docteur Calvet
7.00 Journal
7.20 Club Dorothée avant l'école
8.25 Téléshopping
9.00 Hôpital central (série)
9.20 Haine et passions (série)
10.00 Remington Steele (série)
10.50 Millionnaire
11.20 Tournez... manège
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.35 Les feux de l'amour (série)
14.25 La loi est la loi (série)
15.15 Hawaii, police d'Etat (série)
16.10 Santa Barbara (feuilleton)
16.35 Club Dorothée
17.30 Une famille en or
17.55 Hélène et les garçons (série)
18.25 Le miel et les abeilles (série)
18.55 Coucou c'est nous!
19.50 Le bébé show
20.00 Journal - Météo
20.45 Stars '90
Spécial Formule 1.

A 22 h 35
Mea culpa
La dame en blanc.
Atteinte, il y a cinq ans, d'un cancer et n'ayant plus, d'après les médecins, que quelques mois à vivre, Claude Bardin part en Californie et s'inscrit, dans un centre d'autohypnose. Guérie, d'une façon qu'elle considère comme miraculeuse, elle étudie alors la psycho-neuro-immunologie.

23.45 Chapeau melon et bottes de cuir
0.40 Le bébé show
0.45 TF1 nuit
0.50 Santa Barbara
1.20 7 sur 7: Michel Sardou
2.20 Enquêtes à l'italienne
3.20 L'aventure des plantes
3.55 Histoire des inventions
4.55 Musique
5.10 Nous sommes terroristes

TCR Téléciné

14.25 Ciné-jeu *
14.30 Les aventures du lapin bleu *
14.35 Cette semaine à Hollywood *
14.40 Sherlock Holmes et le docteur Watson
15.00 Passeur d'homme
16.35 Détente *
17.00 Ciné-jeu *
17.05 Cinéma scoop / avant-première *
17.30 L'apprentie domestique
18.55 Ciné-jeu *
19.00 Ciné-journal suisse *
19.10 Au fil des mots *
19.35 Ciné-jeu *
19.40 Elephant Boy
20.05 Les aventures du lapin bleu *
20.10 Ciné-jeu *

A 20 h 15
Une obsession indécrite
Film américain de Lex Marinos avec Wendy Hughes, Gary Sweet et Richard Moir, (1986 - 101'). Dans l'hôpital de guerre Ward X, les blessés essaient de survivre au jour le jour, soutenus par le merveilleux dévouement de sœur Honour Langtry, leur infirmière. Tout se déroule dans une relative harmonie, jusqu'au jour où arrive Michael Wilson.

22.00 Trailer *
22.15 Ciné-journal suisse *
22.20 Compte à rebours (2/4)
23.55 Cinéma/scoop avant première *
0.15 Le meilleur de la vie (* en clair)

rib Radio Jura bernois

6.05 Secouez l'édrédon! 7.15 et 9.15 RJB info. 8.05 Matin tonique. 9.30 Jazz panorama. 10.05 Musique aux 4 vents. 11.00 «Chuis suisse...» 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité régionale, activités villageoises, etc. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn'occasse. 15.03 Musique aux 4 vents. 17.30 Titres de l'actualité. 17.45 RJB infos. 18.30 Rappel des titres, activités villageoises. 18.45 Fanfares, harmonies, brass bands. 19.45 Les horizons classiques.

France 2

5.50 La vallée des peupliers
6.20 Popeye
6.30 Télématin
8.30 Amoureusement vôtre
8.55 Top models (série)
9.15 Matin bonheur
11.20 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
13.00 Journal
13.50 Tatort
Chasse interdite.
15.15 La chance aux chansons
Spécial Alain Barrière et Marie Myriam.
16.15 Des chiffres et des lettres
16.40 Beaumanoir (série)
17.10 Giga
18.45 Score à battre
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal - Météo
20.35 Paris-Dakar

A 20 h 50
La cavalière
Deuxième partie, La femme à cheval
Téléfilm en deux parties de Philippe Monnier.
Sara se trouve dans le plus complet dénuement et se met en quête d'un emploi. La chance lui sourit dans une station-service où, en maîtrisant un cheval, échappé d'un van en stationnement, elle se fait embaucher comme «garçon» d'écurie...

22.25 Savoir plus
L'homme artificiel: la peau artificielle - Les os - L'implant cochléaire - Les vaisseaux sanguins - L'incontinence urinaire La main artificielle.

23.40 Journal-météo
0.00 Paris-Dakar
0.05 Le cercle de minuit
1.15 Histoires courtes
1.25 Cœur d'Ardishow
2.45 Dessin animé
2.55 Taratata
4.10 Dessin animé
4.15 24 heures d'info
4.30 Pyramide
5.00 La chance aux chansons

La Six

6.45 Boulevard des clips
7.00 M6 express
9.05 M6 Boutique
9.30 Boulevard des clips
11.05 Cagney et Lacey
11.55 Infoconsommation
12.10 Papa Schultz
12.35 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Cosby show
13.00 Drôles de dames
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 Les aventures de Tintin
18.00 Equalizer
19.00 Les routes du paradis
19.54 Six minutes
20.00 Cosby show
20.35 Ciné 6

A 20 h 45
Brubaker
Film américain de Stuart Rosenberg (1980 - 125').
Avec Robert Redford, Yaphet Kotto, Janet Alexander, etc.
A la fin des années soixante, aux Etats-Unis. L'histoire véridique d'un criminologue qui, placé à la tête d'un pénitencier, se trouve contraint d'affronter gardiens, détenus et autorités.

22.30 L'homme aux effets spéciaux
Téléfilm de G. Nelson.
0.30 6 minutes
0.40 Culture pub
1.05 Jazz 6
2.20 L'homme de Tautavel
2.50 Les défis de l'océan
3.45 Freqenstar
4.40 La tête de l'emploi
5.05 World Philharmonic Orchestra
6.00 Culture rock
6.25 Les fous du rire

CANAL ALPHA +

20.02 Journal régional
20.25 Neuchâtel: une promenade dans l'histoire
20.31 La météo
20.35 Aujourd'hui l'espoir: La naissance et la nouvelle naissance
Témoignages de personnages venant des milieux les plus divers, mais ayant tous un point commun: la découverte d'une nouvelle dimension spirituelle: la nouvelle naissance.

France 3

7.00 Racines
7.30 Jeunesse
8.00 Continentales
9.30 S.O.S. sauvons notre monde
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidentiel femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Les titres de l'actualité
12.30 Editions régionales
12.45 Journal
13.00 Rallye Paris-Dakar
13.15 Français, si vous parlez
14.20 Doña Beija (série)
14.45 Dynastie (série)
15.35 La croisière s'amuse (série)
16.25 Zapper n'est pas jouer
17.55 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
Bambini, de B. Visage.
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Editions régionales
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.40 Hugo délire

A 20 h 45
Catherine et cie
Film français de Michel Boisrond, (1975 - 95').
Avec Jane Birkin, Patrick Dewaere, Jean-Claude Brialy, Jean-Pierre Aumont.
A Paris, en 1975. Une Anglaise ingénue met ses charmes en vente par actions afin de séduire l'homme qu'elle aime.



22.35 Le soir
23.10 A la Une sur la 3
23.40 Numéros spéciaux
0.35 Eurojournal
1.40 Portée de nuit

Suisse alémanique

14.00 Schulfershen: Schulfershen im Unterricht. 14.15 Lebenskunde. 15.15 Tele-Gym. 15.30 Oeisi Musig. 16.00 Tagesschau. 16.05 Forum spezial: Langweile, Liebe und Gewalt im Untergrund. 16.50 Kinder- und Jugendprogramm: Ping Pong. 17.15 Katja und die Gespenster. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Der Landarzt. 19.00 Schweiz aktuell extra. 19.30 Tagesschau. 20.00 Risiko. 21.05 Time out. 21.50 Zehn vor zehn. 22.20 Mein Mann ist ein Mörder (film). 24.00 Nachtbulletin.

ARD Allemagne 1

9.45 Tele-Gym. 10.03 Weltspiegel. 10.45 Recht in Deutschland. 11.03 Der grosse Preis. 12.45 Umschau. 13.05 Mittagmagazin. 13.45 Wirtschaftstelegramm. 14.02 Die Sendung mit der Maus. 14.30 Prinz Eisenherz. 15.03 Ein Herz kehrt heim (film). 16.25 Cartoons im Ersten. 16.30 Die Campbells. 17.05 Sport-schau-Telegramm. 17.15 Punkt 5. 17.25 Regionalprogramme. 20.00 Tagesschau. 20.15 Ja oder nein. 21.00 Panorama. 21.45 In der Hitze der Nacht. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort. 0.40 Geh nackt in die Welt (film).

Allemagne 2

6.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 Abenteuer und Legenden. 14.30 Die Simpson. 15.03 Kinderstudio. 16.09 Des Hausgeist. 16.35 Der Millionär. 17.00 Heute. 17.10 Sport heute. 17.15 Länderjournal. 17.50 Ein Fall für zwei. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Die Umarmung des Wolfes. 21.00 Auslandsjournal. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Killer stellen sich nicht vor (film). 23.45 Apropos Film. 0.15 Inspektor Hooperman. 0.40 Heute. 0.45 Quintett (film).

SW3 Allemagne 3

10.20 This week. 10.35 Actualités. 10.50 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Klangwelten. 14.30 Klaus und Co. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Kirche une Kolonisation. 15.45 Bedrohte Völker. 16.30 Nur Mut. 17.00 Wettkampf der Worte. 17.30 Sesamstrasse. 17.59 Die Curiosity-Show. 18.30 Fängt ja gut an. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Abendschau. 19.45 Lindenstrasse. 20.15 Unterwegs. 21.00 Nachrichten. 21.15 Die letzte Kugel trifft (film). 22.30 Nachtausgabe. 23.45 Berliner Philharmoniker.

Arte

17.00 Les voisins de Joe
Documentaire de Bob Connelly.
19.00 Rencontre
Tous les jours, deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer se découvrent.
19.30 Assassins d'eau douce
Documentaire de J. Painlevé.
Le fond de nos rivières est une jungle. la vie tient à cette devise: «Manger ou être mangé».
19.50 Naissance d'une science
Documentaire d'Antoine Du-mayet.
20.30 8 1/2 journal

A 20 h 40
Cash-cash
Film américain de Richard Lester (1984 - 98').
Michael, un jeune homme bon vivant et futé, ne sait pas comment payer le groupe de patineuses à roulettes qu'il avait engagé. Il prend la fuite devant les amazones en furie et se réfugie dans la baignoire de la femme du shérif. Ce dernier ne manque pas d'arriver et Michael s'échappe une fois de plus. Déguisé en soldat, il prend le train pour Chicago. Lequel train transporte un cer-cueil contenant cinq millions de dollars.

22.15 Ich liebe dich
Réalisation de Patrick Judy. (1992 - 20x2mn30).
Documents d'émotions et de souvenirs avec: Maria Callas, Romy Schneider, Marilyn Monroe, Ingrid Bergman...

22.20 Le piège de Vénus
Film réalisé par Robert van Ackeren.
Max est un jeune médecin. Il est séduisant et vit depuis six ans avec Coco, une femme fatale qui est le type même de ce dont les hommes rêvent.

Suisse italienne

9.00 Sinfonia. 10.00 Il giudice istruttore. 11.55 Max Folies. 11.40 Maguy. 12.05 Cartoni a mezzogiorno. 12.30 Laverne e Shirley. 13.00 TG tredici. 13.10 A conti fatti. 13.20 Victor. 13.5 Was? 13.55 Marina. 14.30 Telescuola. 16.20 Cuori senza età. 16.45 Raccontando il mondo. 17.00 Senza scrupoli. 17.25 Tivutiva? 18.00 Balke e Larry 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 Il principe del deserto. 22.15 Rebus. 22.50 TG sera. 23.05 Grandangolo. 0.05 Saga della canzone francese.

RAI Italie 1

6.50 Unomattina. 10.00 Telegiornale Uno. 10.15 Jackie. 12.00 Servizio a domicilio. 12.30 Telegiornale Uno. 13.30 Telegiornale Uno. 14.00 Zeus. 14.30 Primiissima. 15.00 DSE. 15.30 L'albero azzurro. 16.00 Big! 17.30 In principio - storie dalla Bibbia. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Italia: istruzioni per l'uso. 18.45 Ci siamo. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40 Felipe ha gli occhi azzurri. 22.10 Caffè italiano. 23.00 Telegiornale Uno. 23.05 Linea notte. 24.00 Telegiornale Uno. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.20 Betsy (film). 3.25 Telegiornale Uno. 3.30 Il missionario (film).

tve Espagne

13.30 Los hijos del frío. 14.00 No te rias que es peor. 14.30 Te espero en Madrid. 15.00 Telediaro 1. 15.30 El show de la Una. 17.45 Para nosotros. 18.30 Clementina. 19.00 Jugando a vivir. 19.45 Pasa la vida. 21.00 Telediaro 2. 21.30 El precio justo. 23.00 Tendido cero. 23.30 Los frutos de El Dorado. 0.30 Telediaro internacional. 1.30 El informe del día.

RTP Portugal

18.30 Desporto RTPi. 19.30 Chuva na areia. 20.00 Telediaro. 20.30 Cinzas. 21.00 A mala de cartão. 22.00 Conversa afiada.

Eurosport Eurosport

12.00 International motorsport. 13.00 Euroscores. 14.00 Ski nordique. 15.00 Tennis. 19.00 Patinage artistique. 21.00 Eurofun. 21.30 et 0.30 Eurosport news. 22.00 Football. 23.30 Boxe.

RADIO



6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Infos RTN. 6.45 Sports. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.15 PMU. 7.30 Infos RTN. 8.00 Infos SSR, revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.01 Arc-en-ciel. 9.35 Auto-Rétro. 10.00 Flash SSR. 10.30 Infos Santé. 11.35 PMU. 12.15 Infos RTN. 12.30 Infos SSR. 13.00 Dédicaces. 14.00 L'origine des bêtes. 14.15 Astuce. 15.00 Infos SSR. 15.15 Histoire d'une chanson. 15.30 Sketch. 15.45 Fait divers. 16.00 Le hit. 17.00 Infos SSR. 17.45 Infos RTN. 18.00 Infos SSR. 18.30 Magazine régional. 19.00 Sport-Contacts. 19.30 Musiques. 20.00 A cœur ouvert.

La Première

9.05 Les petits déjeuners de Patrick Ferla. 10.05 5 sur 5: la tête au carré. 11.00 Info pile + Bulletin boursier. 11.05 5 sur 5. 12.05 SAS. 12.30 Journal de midi. 13.00 Après-midi, de Jean Charles et Frank Musy. 17.00 Info pile + Bulletin boursier. 17.30 Journal du soir. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir: édition principale. 18.22 Forum. 19.05 Baraka, par C. Jacot-Descombes. 22.05 Ligne de cœur: une ligne ouverte aux auditeurs. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.45 Musique d'abord. 17.05 L'avenir en jeu. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 Demain la veille. 18.05 En quête de disques. 19.05 Jazz. 20.05 Plein feu. 20.30 Concert du monde. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Silhouette. 23.50 Novitads. 0.05 Nottumo.

Suisse alémanique

5.00 guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagjournal. 14.00 Siesta. 15.05 Hörspiel. 16.30 Siestafon. 17.00 Welle Eins. Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Platzkonzert. 20.00 DRWunschkonzert. 22.00 Persönlich. 23.00 Musikoffener. 24.00 Nachtclub.

FM France Musique

7.10 Mesure pour mesure. 8.30 Les carnets de Radio France. 9.10 Les mots et les notes. 11.33 Laser. 12.38 Les démons de midi. 14.02 Espace contemporain. 14.45 Concert de l'Orchestre national de France. 16.18 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz. 18.02 Domaine privé. 19.05 Soliste: Mstislav Rostropovitch. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert: saison des concerts Euridaio. 23.09 Ainsi la nuit. 0.33 L'heure bleue: le piano des années quarante.

Lutte contre les maladies cardiaques

Nouvelles méthodes de soin

Lorsque les artères coronaires, qui approvisionnent le cœur en sang, se rétrécissent, par exemple par suite de modifications pathologiques des parois des vaisseaux, le muscle cardiaque n'est plus suffisamment irrigué et il s'ensuit une «ischémie», c'est-à-dire une interruption localisée de la circulation sanguine. Le muscle cardiaque n'est plus suffisamment approvisionné en oxygène, ce qui compromet le métabolisme des cellules. La carence d'oxygène peut déclencher une douleur.

men immédiat et d'une thérapie avec des moyens adéquats.

ANGINE DE POITRINE SANS DOULEUR

Il faut savoir que les artères coronaires peuvent être atteintes sans que le patient ressente de douleur: c'est l'angine de poitrine «muette», que le cardiologue israélien S. Stern fut l'un des premiers à décrire. Elle ne peut être décelée que par électrocardiogramme de charge.

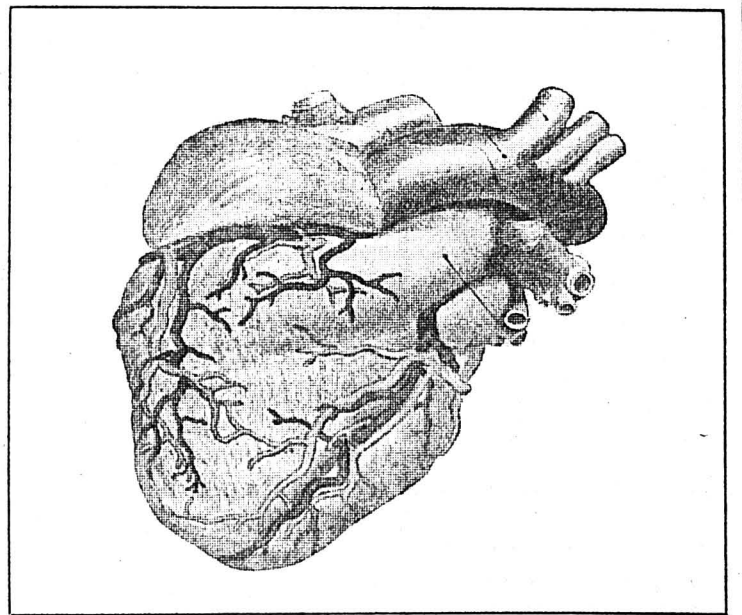
L'absence de douleur et le diagnostic assez difficile ne signifient toutefois pas que l'atteinte ne soit pas grave. Au contraire, l'absence d'avertissement peut avoir des suites fatales, vu que le patient n'est alors pas motivé pour consulter un médecin et envisager un traitement. Ainsi que l'expliquait dernièrement S. Stern lors d'un congrès à Berne, ces troubles de l'irrigation «sans symptômes» peuvent le mieux être observés le matin. De tels phénomènes annonciateurs doivent donc être pris au sérieux, car ces ischémies muettes peuvent se révéler plus dangereuses encore que les maladies coronaires reconnaissables à une douleur dans la poitrine.

LES ANTAGONISTES DU CALCIUM

Le remède classique, encore et toujours utilisé pour contrer immédiatement une crise douloureuse, est la nitroglycérine, qui dilate les artères coronaires at-

teintes de contractions spasmodiques. Mais il y a aussi un groupe relativement nouveau de substances qui peuvent intervenir lors de troubles de l'irrigation des artères coronaires, ce sont les «antagonistes du calcium». On sait que les ions de calcium exercent différentes fonctions vitales dans l'organisme. Ainsi, une injection de calcium a déjà maintes fois sauvé la vie d'un patient allergique. Mais ici, ils agissent sur les cellules de la musculature lisse des vaisseaux. La contraction des cellules musculaires s'explique par la pénétration dans la cellule des ions de calcium par des ouvertures fines, les «canaux ionophores». Lorsque les vaisseaux coronaires sont contractés, il faut éviter un resserrement excessif qui conduirait à une irrigation insuffisante du cœur. Et c'est là qu'interviennent les antagonistes du calcium.

Ces substances ont toutefois un inconvénient: elles freinent l'activité des cellules de la musculature cardiaque, ce qui constitue un effet indésirable pour un «cœur faible». De nouveaux développements vont permettre d'éviter de tels effets secondaires. On voit donc que les méthodes traditionnelles ont toujours leur justification. Si les douleurs se manifestent lors de l'effort chronique, on utilisera à l'avenir des bloqueurs, des récepteurs bêta (appelés aussi bêta-bloqueurs), combinés avec l'aspirine faisant office d'anti-



Coupe d'un cœur humain de face

Une personne sur deux meurt d'affections cardiaques en Suisse, mais presque la moitié des maladies du cœur sont évitables. (Keystone/a)

coagulant. Ils freinent l'action de l'adrénaline et des substances apparentées dans le corps (appelés «neurotransmetteurs»), dont la fonction est de transmettre aux cellules musculaires les stimulations des terminaisons nerveuses. Dans ce cas l'«ordre» de se contracter.

Lorsqu'on est en présence d'une angine «ordinaire», une telle contraction doit être empêchée. A cet effet, on peut faire appel aux bêta-bloqueurs. En

cas d'angine au repos, c'est-à-dire lorsque la douleur apparaît chez un sujet qui n'est aucunement sollicité, on utilise les antagonistes du calcium, qui peuvent également être indiqués dans quelques cas particuliers. Chez certains patients, notamment chez les diabétiques, les bêta-bloqueurs exercent une influence négative sur les métabolismes des sucres et des graisses. On fait alors appel aux antagonistes du calcium. (sp/fé)

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

● ABC (p 23 72 22)
Le Stalker (de A. Tarkovski), 16 ans, 20 h 30.

● CORSO (p 23 28 88)
La belle et la bête (dessin animé de W. Disney), pour tous, me 14 h 30. La mort vous va si bien (de R. Zemeckis avec M. Streep), tous les jours 18 h 45, 21 h, me aussi 16 h 30.

● EDEN (p 23 13 79)
Mediterraneo (de G. Salvatores) en V.O. ital. s-t. fr.-all., tous les jours 18 h 30. L. 627 (de B. Tavernier avec D. Bezace, J.-P. Comart), 16 ans, tous les jours 20 h 45.

● PLAZA (p 23 19 55)
Sister Act (de E. Ardolino avec W. Goldberg), pour tous, tous les jours 16 h 30, 18 h 45, 21 h.

● SCALA (p 23 19 18)
Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu dans New York (de C. Columbus, avec M. Cullin), pour tous, tous les jours 16 h 15, 18 h 30, me aussi 14 h. Bodyguard (de M. Jackson avec K. Costner), 12 ans, tous les jours 20 h 45.

NEUCHÂTEL

● APOLLO 1
15 h, 17 h 45, 20 h 15, Bodyguard (de M. Jackson, avec K. Costner), 12 ans.

● APOLLO 2
14 h 30, 17 h, 20 h 45, La belle et la bête (dessin animé de W. Disney), pour tous.

● APOLLO 3
15 h, 20 h 30, Maman, j'ai encore raté l'avion (de C. Columbus avec M. Cullin), pour tous, 18 h, Fontane-Effi Briest (de Rainer Werner Fassbinder).

● ARCADES
15 h, 18 h, 20 h 30, Sister Act (de E. Ardolino, avec W. Goldberg), pour tous.

● BIO
18 h, 20 h 30, Cœur de tonnerre (de M. Apted avec S. Sheppard), 12 ans. 15 h, Tom et Jerry (dessin animé par P. Roman), pour tous.

● PALACE
14 h 30, 17 h 30 en V.O., 20 h 15, Des hommes d'honneur (de Rob Reiner), 12 ans.

● REX
15 h, 18 h, 20 h 30, La crise (de C. Serreau avec V. Lindon), 12 ans.

● STUDIO
15 h, 18 h, 20 h 30, La mort vous va si bien (de B. Zemeckis avec M. Streep), 12 ans.

COUVET

● COLISÉE
20 h 30, La mort vous va si bien (de R. Zemeckis avec M. Streep), 12 ans.

LE NOIRMONT

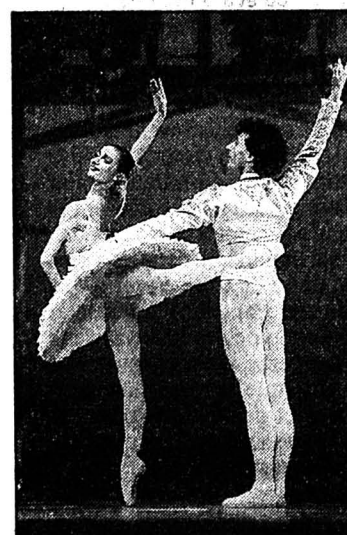
● CINÉLUCARNE
relâche.

Le ballet de Munich au Théâtre de Beaulieu

«Don Quichotte» dans l'air du temps

Le Ballet de l'Etat de Bavière, dans sa structure actuelle, ne date que de septembre 1990. Longtemps rattachée à l'Opéra d'Etat, la compagnie a mis du temps à conquérir son indépendance. Dirigée par Konstanze Vernon, voilà qui explique aujourd'hui son dynamisme et son esprit d'ouverture.

La tradition de la danse à Munich ne date pas d'hier. Mais ce n'est que sous la direction d'une véritable artiste-pédagogue, en la personne de Konstanze Vernon, que tout vient vraiment de commencer. Fille du musicologue Friedrich Herzfeld, Konstanze Vernon a d'abord mené une carrière de ballerine internationale. A 15 ans, elle fut engagée dans la troupe de l'Opéra de Berlin. Après s'être perfectionnée à Paris, elle est la première danseuse allemande à recevoir le Prix Serge-Lifar en 1962 à l'Académie de danse de Paris. Parmi ses meilleurs rôles, «Giselle» et «Onéguine» de Cranko, qu'elle dansait avec Heinz Bösel, son partenaire attitré. Directrice du Ballet de Munich, Konstanze Vernon s'est tout de suite im-



Dulcinée

Le rôle sera dansé le 16 janvier par Christina McDermott, le 17 janvier par Natalja Trokaj (photo sp)

sée comme pionnière d'une radicale ouverture. Déjà elle a fait voir à Munich les grands chorégraphes contemporains: Kylian, Bèjart, van Manen, Dove, Pina Bausch, ainsi que la nouvelle va-

gue, Preljocaj et Naharin, à qui l'ex-étoile a commandé quelques pièces.

Ray Barra a chorégraphié «Don Quichotte», musique de Ludwig Minkus, d'après Marius Petipa. Originaire de San Francisco, Ray Barra a fait ses classes à l'«American Ballet Theater» où il fut engagé comme soliste. Arrivé au Ballet de Stuttgart en 1961, il devint un pur produit néo classique de Cranko. A la suite d'un accident survenu en 1966, il dut interrompre sa carrière, fut répétiteur chez McMillan et Neumeier, avant de devenir un chorégraphe de talent.

«Don Quichotte», ballet en deux actes et cinq tableaux sera dansé par le Ballet de Munich, Peter Jolesch dans le rôle de Don Quichotte, Tomasz Kajdanski dans celui de Sancho Pança, Christina McDermott dansera Dulcinée le 16 janvier, Natalja Trokaj le 17 janvier. (sp)

● Théâtre de Beaulieu, Lausanne
Samedi 16 janvier, 20 h
Dimanche 17 janvier, 17 h
Location 021 / 312 64 33

Deux disques rares

Des chansons couleurs de vie

Elles sont toutes deux Lyonnaises, écrivent toutes deux leurs textes et leurs musiques, les interprètent toutes deux en s'accompagnant l'une au piano, l'autre à l'accordéon, elle sont toutes deux formidablement talentueuses mais, malheureusement, leur carrière reste, pour toutes les deux, beaucoup trop confidentielle. Pour preuve, deux disques de chansons couleurs de vie.

Véronique Pestel

«La parole de l'autre»



Nous avons déjà eu l'occasion, dans «Singulier» notamment, d'écrire les qualités exceptionnelles de cette artiste; elle a impressionné les participants à notre voyage-lecteurs à Paris ce printemps; et voici son premier album.

Véronique Pestel s'y présente «au naturel», c'est-à-dire en public et avec son seul piano pour accompagnement. Le résultat est merveilleux.

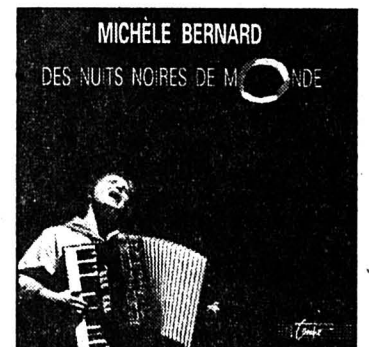
Dix-sept chansons sont ainsi offertes à la délectation de l'auditeur. On goûte chaque mot des textes pleins de poésie, de sensibilité, de tendresse parmi les plus beaux qu'on puisse entendre. On se régale des musiques attachantes. On est envahi par la voix superbe et la personnalité de l'interprète.

Impressionnante de puissance et de conviction, Veronique Pestel enthousiasme avec «Le jardin fut anglais», «Vanina s'en va», «La maldonne», «Le monstre», «Mamie mëtisse», «La maison de l'Hay» ou ce poème d'Aragon «Complainte de Pablo Neruda» entre autres. Impossible de rester insensible à tant de talent. Véroni-

que Pestel fait partie des «grands» de la chanson française, c'est certain. Elle est annoncée en récital à La Chaux-de-Fonds, les 15 et 16 avril prochain. (VP 02, prod. La lettre et l'Air, 5, Montée du Gourguillon, F. 6905 Lyon.)

Michèle Bernard

«Des nuits noires de monde»



Accueillie également dans «Singulier», Michèle Bernard nous avait parlé du spectacle qu'elle préparait. En voici d'assez larges extraits, en 19 chansons et un instrumental sur un disque compact qui sort de l'ordinaire.

Voix de femmes et petit concert forain créent une ambiance très particulière et mettent en valeur des mélodies souvent inattendues, soulignant en même temps l'originalité et la richesse des textes.

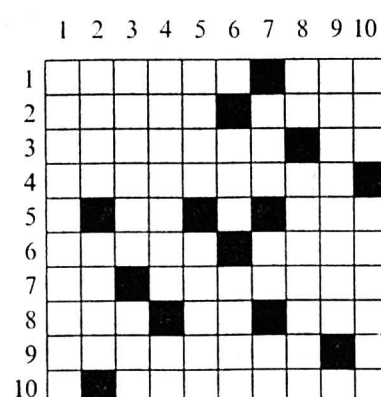
Le spectacle se déroule comme une fresque de notre monde, de notre société, illustrée par des chansons beaucoup moins anodines que ne pourraient laisser penser leurs titres comme «Parfois une valise», «Mon paillason», «Trois pigeons», «Nous, les baleines», «Deux avions se sont croisés» ou «Une grande soupe d'étoiles» notamment.

Le réalisme frise parfois le surréalisme, mais les images sont toujours fortes et percutantes, les musiques parfois surprenantes, la voix étonnante, le tout plein de recherche et d'originalité. Un disque passionnant. (Auvadis Tempo A 6181 - Croisez les scènes, 3, rue Lebrun, F. 69004 Lyon.)

Deux disques rares que ne devait ignorer aucun amateur de belle chanson française. (dn)

MOTS CROISÉS

No 286



Horizontalement: 1. Belle fleur de mai. - Ceinture de soie du Japon. 2. Il annulaire des mers tropicales, constituée par des récifs coralliens entourant une lagune. - A une grande distance. 3. Sorti sain et sauf d'un danger. - Saint de la Manche. 4. Nécessaire. 5. Erbium de laboratoire. - Paireil. 6. Crochets doubles. - Lettre grecque. 7. Ancien do. - Baquets en bois de sapin. 8. Le meilleur, le plus substantiel d'un fruit, d'une viande. - Lieu de fouilles. - Marque le point de départ. 9. Sorte de placard. 10. Inattendu.

Verticalement: 1. Commerçantes en gros vendant des produits de la mer. 2. Indiens. - Imitation du marbre. 3. Jeunes enfants. - Il est poussé... par définition. 4. Pressés de remords. - Dans le vent. 5. A prendre avant le saut. - Omet. 6. Abréviation d'un service à qui l'on confie nos lettres. - Proche. 7. Circulent en Roumanie. - Bismuth. - Aplatis sans fin. 8. Lac des Pyrénées. - Dimension en superficie. 9. Semée de billettes. 10. Epouse d'Athamas. - Excédée.

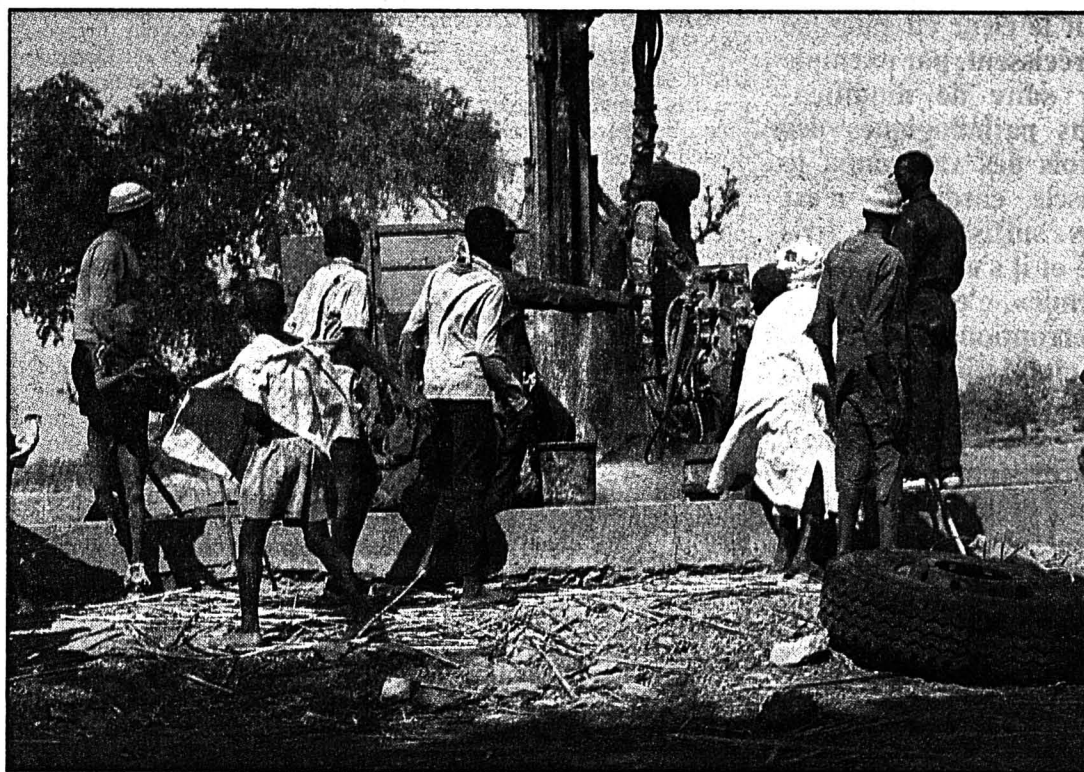
Solution No 285

Horizontalement: 1. Lucratives. 2. Isaure. - Are. 3. Bus. - Ino. - RL. 4. Erseau. - Ra. 5. Riens. - Sang. 6. Test. - Voici. 7. Ir. - Railler. 8. Néréide. 9. Espérance. 10. Osés. - Out. **Verticalement:** 1. Libertines. 2. Usurières. 3. Casses. - RPO. 4. Ru. - Entrées. 5. Arias. - Aire. 6. Tenu. - Vidas. 7. Solen. 8. Va. - Rail. - Co. 9. Errance. - Eu. 10. Sel. - Giro.

Projet d'hydraulique rurale: l'aide au développement sur le Plateau dogon, au Mali (I)

L'enjeu? Survivre...

Grand comme le canton des Grisons, le Plateau dogon se dresse au sud-est du Mali, bordé par une falaise qui domine la plaine et les confins du Burkina-Faso. Là, entre roches et broussailles, près de 200.000 personnes, réparties dans plus de 400 villages, vivent de l'agriculture. Sur des terres arides perchées à 600 m d'altitude où l'eau et la moindre parcelle de sol cultivable valent leur pesant d'or. Depuis près de vingt ans, le «Projet hydraulique rurale» (PHR) tente, forages, barrages et aussi animation rurale à l'appui, de permettre aux Dogons de survivre dans cet environnement que les pluies de plus en plus rares et l'érosion galopante rendent chaque jour plus hostile. A tel point qu'en ce début d'année 93, la famine guette. L'exode de la population a déjà commencé... Histoire d'une lutte pour la survie.



Forage à Dobolo

Un chuintement prolongé, un coup sourd entre deux halètements rythmés de la foreuse et l'eau jaillit à gros bouillons (Photo C. Personeni).

Bas), Christian-Aid (Grande-Bretagne) et Misereor (Allemagne). Trois cents des forages effectués ont permis l'installation ultérieure de puits ou de pompes à eau, 100 restent encore à aménager tandis que 200 se sont révélés secs.

SOLS RARES

Outre son activité de forage et d'aménagements de puits, le «PHR» aide aussi à la construction de barrages de retenue des eaux de pluie. Une trentaine ont été réalisés à ce jour permettant chacun l'irrigation de 5 à 15 hectares de terres cultivables pour une récolte.

Grâce à ces derniers et aux marigots naturels, les Dogons peuvent s'adonner, une fois la saison des pluies passée et la récolte de mil engrangée, à une activité de maraîchage – oignons essentiellement, tomates et patates douces – qui constitue leur principale source de revenus.

Avec deux récoltes par année en temps normal et une fois les impôts payés... les Dogons ont ainsi théoriquement de quoi acheter assez de mil – l'essentiel de leur alimentation – pour subvenir à leurs besoins durant la saison sèche.

Mais en cette année 1992, dans une région déjà affectée par une pluviométrie et une récolte céréalière déficitaires depuis maintenant vingt ans, la saison humide a été catastrophique.

SITUATION D'URGENCE

Alors que durant les trois principaux mois d'une saison des pluies «normale» le sol reçoit quelque 450 mm d'eau, les quantités de pluie tombées durant les mois de juillet, août et septembre n'ont atteint que 320 mm. Pire, en août, alors que le mil était en pleine

montaison, il n'y a quasiment pas eu d'averse pendant quatre semaines. Les criquets ont même fait une apparition.

Conséquences? Alors qu'en temps normal, les récoltes ne suffisent déjà pas à nourrir l'ensemble de la population, cette année, avec 60 à 70 % de la récolte perdue dans certaines zones et une activité de maraîchage réduite faute d'eau en suffisance dans les barrages et marigots, la côte d'alerte est largement dépassée.

«Nous sommes en train de vivre une situation d'urgence», estime Ferdinand Schüttgens, coopérant hollandais directeur du «PHR».

Déjà l'exode, qui va probablement toucher un cinquième de la population, a commencé. Par cars entiers les jeunes quittent le plateau pour tenter de trouver une activité rémunérée dans les villes du Mali ou de Côte d'Ivoire. Un exode qui contribue à vider le Pays dogon de ses bras valides.

Dans certains villages ne restent plus que les vieillards, les femmes et des enfants pour affronter une saison sèche qui s'annonce désastreuse. Face à cette

situation, le «PHR» devra recourir à la vente de ses propres stocks de mil constitués pour permettre de maintenir le prix de cette denrée abordable en temps de pénurie et de spéculation.

LA GRANDE MENACE

Plus encore que la dramatique situation que les Dogons vivent ces mois-ci, à court terme, la grande menace qui pèse sur toute la population du plateau, c'est l'érosion du sol. Au Pays dogon, la terre est en effet aussi précieuse que l'eau. Transportée qu'elle est à dos d'homme pour être disposée dans de petits lopins à même la roche autour des barrages et points d'eau. C'est sur ces couches d'à peine 10 à 15 cm d'épaisseur, quadrillées de cailloux pour limiter l'érosion, que les Dogons réussissent à faire pousser leurs produits maraîchers.

Mais les terrains réellement cultivables ne représentent en fait que 15 % du plateau qui est formé essentiellement d'affleurements rocheux. «A chaque saison des pluies, la terre, reposant à même la roche, est lessivée», explique Armand Kassogué, adjoint ma-

«Wasser-eu-acqua-ua»

La Confédération helvétique, dans le cadre de la célébration du 700e anniversaire de la Confédération et plus particulièrement de la Fête de la Solidarité, a mis sur pied une importante campagne de sensibilisation de la population suisse au problème du manque d'eau dans le tiers monde. En 1991, plusieurs journalistes, membres de la presse tant écrite qu'audio-visuelle, se sont rendus sur les lieux de différents projets d'aide au développement dans le tiers monde. Des lieux qui ont été à nouveau visités en fin d'année passée pour tenter de mesurer l'avancement des projets et les problèmes auxquels ils se trouvent confrontés. C'est l'objet du présent reportage qui complète celui publié par «L'Impartial», le 27 novembre 1991.

lien au directeur du PHR. Certes, les Dogons ont appris depuis des lustres à retenir la terre: diguettes, cordons ou bandes de pierres parsemant les surfaces cultivables, culture dans des poches rocheuses, transport de la terre, etc..

Mais aujourd'hui, ces techniques traditionnelles ne suffisent plus à freiner le phénomène. Il nous faut explorer de nouvelles techniques, construire des digues de retenue, estiment les coopérateurs.

Le «PHR» mène d'ailleurs une réflexion pour éventuellement réorienter son action dans le sens d'une assistance à une meilleure gestion des territoires disponibles. Une nécessité au vu de l'augmentation persistante de la population.

Moins de terres cultivables, plus de bouches à nourrir, l'équation tient du casse-tête insoluble: «Sans mesures particulières prises à grande échelle, on peut s'attendre dans les dix prochaines années à un exode massif et définitif de la population dogon», craint A. Kassogué.

Quelle aide pour quel développement?

Entre urgence et nécessités

Pas une intervention du «PHR» n'a lieu sans qu'il y ait participation du village concerné d'une manière ou d'une autre. Une philosophie que ne partagent pas toutes les ONG intervenant dans le terrain...

Le «PHR» n'intervient que sur la demande expresse des villages. Avant de donner le premier coup de pioche, toute une phase préparatoire est nécessaire pour déterminer les besoins réels. Lors des travaux, la participation des villageois est toujours requise. Une participation qui peut prendre la forme de travail offert par la communauté dans l'aménagement d'une route d'accès, d'une aide et d'un logement donnés à l'équipe de forage ou encore d'un versement d'une somme symbolique. Avant, pendant et après la réalisation du projet, une animation rurale est toujours mise en place avec les villageois.

Pourquoi toutes ces «précautions» qui pourraient sembler superflues quand c'est de la survie même d'une population qu'il s'agit? «Pour responsabiliser les villageois», explique

Ferdinand Schüttgens. «Il est indispensable que la population se rende compte qu'il s'agit bien de son projet pour être ensuite à même d'en assurer le suivi et l'entretien». Ainsi, par exemple, lors de la construction d'un barrage, qui n'est réalisé que si un approvisionnement en eau potable (source ou puits) est disponible, il importe de préparer le terrain.

Sur le plan de la sensibilisation sanitaire d'abord pour éviter la consommation de cette eau insalubre par les gens du village et la propagation des maladies qui lui sont liées (Ver de Guinée, bilharziose, etc). Sur le plan de la gestion du territoire ensuite, pour pouvoir négocier un accès pour toutes les familles du village à une parcelle cultivable en bordure du barrage, explique Antoine Spigerman, coopérant hollandais au «PHR».

«Il ne faut investir au niveau de la population que ce qu'elle est réellement capable de gérer», estime A. Kassogué pour qui la rémunération des villageois dans la réalisation des ouvrages, comme le font certaines autres ONG dans les cas d'amélioration

des rares pistes existantes, est à éviter.

Mais, dictée par la nécessité, la solution intermédiaire consistant à distribuer de la nourriture en échange de ce travail doit désormais être envisagée, concèdent les intervenants du «PHR». L'aménagement de voies de communication praticables est en effet essentiel à tout développement. Nombre de projets avortent ou échouent du fait de l'absence d'infrastructures routières. Paradoxalement, les populations rurales, qui n'hésitent pas à couvrir à pied des dizaines de kilomètres pour vendre leurs produits dans les marchés des villages, ont encore de la peine à comprendre l'utilité d'une telle amélioration.

Le deuxième volet de ce reportage en Pays dogon sera publié lundi prochain, dans cette même page.

DEMAIN: l'ingérence

UN PROCÈS PARALYSANT

Depuis le 26 novembre de l'an dernier, le Mali vit l'oreille collée à un transistor. La radio nationale diffuse en direct le procès pour «crimes de sang» qui s'est ouvert à Bamako contre les tenants de l'ancien régime. Au premier rang des accusés, l'ex-président-dictateur malien Moussa Traoré, renversé par un coup d'état le 26 mars 1991 après les manifestations estudiantines de Bamako qui avaient été réprimées dans le sang (179 morts et 874 blessés). L'ex-dictateur comparait en compagnie de 33 autres accusés: 16 membres de l'ancienne direction nationale du parti unique de l'époque, 16 membres du gouvernement ainsi que l'ancien chef d'état-major général des forces armées, le colonel Ousmane Coulibaly.

Pas moins de 150 avocats maliens, africains et européens, dont Me Vergès pour la défense de Traoré, prennent part aux débats qui pourraient durer 3 mois, estiment les observateurs.

Le Mali vit aujourd'hui sous le régime du multipartisme. Les élections législatives et présidentielles, qui se sont tenues au printemps après une année de gouvernement de transition mené par le général Touré, ont vu l'accession à la présidence de Alfa Oumar Conaré.

LE MALI EN CHIFFRES

Superficie: 1.240.000 km²
Population: 9.177.000 habitants en 1990, répartis en 23 groupes ethniques dont un principal: les Bambaras (32%). Les Dogons ne représentent que 4% de la population. Le taux de croissance annuel est de 2,9% (En Suisse: 0,6%). 53% des habitants du Mali ont moins de 20 ans. Le rythme de doublement de la population est de 24 ans (116 ans en Suisse).

Capitale: Bamako (670.000 habitants).

Langues: le français (langue officielle) et principalement le bambara qui cohabitent avec des dizaines d'autres dialectes.

Santé: l'espérance de vie est de 44 années pour les hommes et de 47 pour les femmes (En Suisse: 74 et 82). Le taux de mortalité infantile est de 151/1000 (6 pour 1000 en Suisse).

Economie: le Produit national brut s'élevait en 1990 à 221 dollars par habitant (35.510 en Suisse en 1991), généré à 52 % par l'agriculture, à 16 % par l'industrie et à 32 % par les services.

Un chuintement prolongé, un coup sourd entre deux halètements rythmés de la foreuse et l'eau jaillit à gros bouillons. Faisant s'éparpiller dans la terre desséchée environnante les grappes d'enfants qui s'étaient agglutinées autour de l'équipe de forage. Dobolo, un village de quelques centaines d'âmes situé à deux heures de 4 x 4 de Bandiagara, le chef-lieu du plateau, va retrouver pleinement l'usage de son unique puits.

Dinla Bougnon, le chef malien de l'équipe qui s'est attelée en ce torride matin de décembre à déboucher ce forage réalisé en 1988 avec l'aide du «PHR», est heureux: grâce aux quatre mètres supplémentaires creusés dans la roche, le village peut espérer avoir désormais de l'eau potable durant toute l'année. Sans devoir parcourir des kilomètres pour s'approvisionner à une maigre source ou boire l'eau insalubre des marigots qui subsistent pendant quelques mois après la saison des pluies.

Le forage de Dobolo est un des 600 effectués à ce jour sur le Plateau dogon par le «PHR», un projet d'aide au développement soutenu par quatre organisations non-gouvernementales (ONG): Caritas-Suisse, Cebemo (Pays-



Barrages de retenue des eaux de pluie. Ils permettent la culture maraîchère. (Photo C. Personeni)